

# Avante



# Table of contents Spis treści

6	Instrukcja obsługi	PL
12	User manual	EN
19	Bedienungsanleitung	DE
26	Návod k použití	CZ
32	Használati utasítás	HU
39	Používateľská príručka	SK
45	Användarhandbok	SE
51	Käyttäjän käsikirja	FI
58	Brukerhåndbok	NO
64	Brugermanual	DK
70	Gebruikershandleiding	NL
77	Manual del usuario	ES
83	Manuale utente	IT
90	Manuel de l'utilisateur	FR
97	Manual de utilizare	RO
103	Korisnički priručnik	HR/BA
109	Uputstvo za upotrebu	RS/ME
115	Uporabniški pravilnik	SI
121	Εγχειριδιο χρηστη	GR
128	Lietotāja rokasgrāmata	LV
134	Vartotojo vadovas	LT
141	Kasutusjuhend	ET
147	Посібник користувача	UA
154	Ръководство за потребителя	BG
160	Упатство за употреба	MK
167	Manual do utilizador	PT





0

C



Download Tuya Smart on Google Play 0



Download Tuya Smart on App Store



### INSTRUKCJA OBSŁUGI

Dziękujemy za zakup naszego produktu!

Przy pomocy tego urządzenia możesz na bieżąco monitorować sen lub zabawę swojego dziecka w innym pomieszczeniu za pomocą aplikacji w telefoniel Niniejsza instrukcja zawiera wszystkie informacje niezbędne do prawidłowego użytkowania.

Przed użyciem urządzenia zapoznaj się z instrukcją obsługi.



UWAGA! Kabel ładowania pozostaw w bezpiecznym miejscu/pozycji, poza zasięgiem dziecka. Niezastosowanie się do zalecenia może grozić uduszeniem się dziecka lub innymi niebezpiecznymi sytuacjami (np. porażenie prądem).

UWAGA! Do oryginalnego zestawu należy używać tylko oryginalnych ładowarek. Nieprzestrzeganie instrukcji może spowodować uszkodzenie urządzenia lub inne niebezpieczne sytuacje.

#### 01. ZAWARTOŚĆ ZESTAWU

- 1. Niania IP Neno Avante
- 2. Zasilacz + kabel USB
- 3. Instrukcja obsługi

#### 02. GŁÓWNE FUNKCJE

- 1. Zdalne sterowanie za pomocą aplikacji
- 2. Tryb nocny
- 3. Detektor ruchu i powiadomienia w aplikacji
- 4. Śledzenie ruchu
- 5. Dwukierunkowa komunikacja głosowa
- 6. Podgląd na żywo
- 7. Nagrywanie wideo

#### 03. OPIS PRODUKTU

#### PATRZ RYS. A

- 1. Reset
- 2. Gniazdo karty micro SD

- 3. Mikrofon
- 4. Obiektyw
- 5. Czujnik światła
- 6. Głośnik
- 7. Antena
- 8. Gniazdo USB-C
- 9. Gniazdo sieciowe

#### 04. ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

#### 1. Ostrzeżenie!

To urządzenie jest zgodne ze wszystkimi odpowiednimi normami dotyczącymi pól elektromagnetycznych i jest bezpieczne w obsłudze pod warunkiem używania go w sposób opisany w instrukcji użytkowania.

- Przed użyciem urządzenia należy dokładnie zapoznać się ze wskazówkami podanymi w niniejszej instrukcji.
- Wymagany jest montaż przez osoby dorosłe. Podczas montażu należy trzymać małe części z dala od dzieci.
- Elektroniczna niania nie zastępuje odpowiedzialnego nadzoru dorosłych.
- Kamera nie jest zabawką. Nie zezwalaj dzieciom na zabawę kamerą ani akcesoriami. Nie pozwól, aby dziecko wkładało elementy zestawu do ust.
- Nie umieszczaj kamery ani kabli w łóżeczku dziecka lub w zasięgu niemowlęcia (w odległości co najmniej 1 metra).
- 7. Przechowuj kable poza zasięgiem dzieci.
- 8. Nie używaj urządzenia w pobliżu wody lub źródła ciepła.
- 9. Używaj tylko i wyłącznie zasilacza dołączonego do urządzenia.
- Nie dotykaj styków gniazda zasilania ostrymi lub metalowymi przedmiotami.

#### 05. ROZPOCZĘCIE PRACY Z URZĄDZENIEM

- Pobierz aplikacje PATRZ RYS C Android/iOS: pobierz aplikację Tuya Smart w sklepie Google Play/ App Store C1 - pobierz w Google Play C2 - pobierz w App Store
- 2. Rejestracja i logowanie

Uruchom aplikację na smartfonie. Zarejestruj się, a następnie zaloguj na utworzone konto.

#### 3. Dodaj urządzenie

 Podłącz kamerę do zasilania i poczekaj, aż usłyszysz powiadomienie dźwiękowe.

- Wciśnij i przytrzymaj przycisk RESET przez 5 do 10 sekund.
- Poczekaj, aż usłyszysz powiadomienie "wait for Wi-Fi config".
- Kamera jest gotowa do połączenia z aplikacją w telefonie.
- Upewnij się, że telefon jest podłączony do sieci Wi-Fi z którą połączone będzie urządzenie.
- Uwaga: do poprawnego działania kamery wymagane jest połączenie z siecią Wi-Fi 2.4 GHz. Kamera nie obsługuje sieci 5 GHz.
- Naciśnij symbol (+) w prawym górnym rogu interfejsu aplikacji lub wybierz opcję "Dodaj urządzenie".
- Spośród kategorii produktów wybierz "Nadzór wideo" a następnie "Kamera bezp. (Wi-Fi)".
- Upewnij się, że urządzenie jest zrestartowane i gotowe do połączenia (powtarzany komunikat "wait for Wi-Fi config").
- W prawym górnym rogu wybierz tryb połączenia kamery z siecią i przejdź do następnego kroku.

Dostępne tryby połączenia:

- QR code Tryb połączenia poprzez skanowanie obiektywem kamery kodu QR generowanego w aplikacji.
- EZ mode (zalecane) Tryb automatyczny. W tym trybie aplikacja sama wyszukuje kamerę.
- Cable połączenie za pomocą kabla sieciowego.
- Po wyborze trybu połączenia postępuj zgodnie z instrukcjami w aplikacji.
- Kamera będzie informować o kolejnych etapach łączenia komunikatami dźwiękowymi "connect router", "connect internet" i "device access".
- UWAGA: w trakcie łączenia nie odłączaj kamery od zasilania.
- Po pomyślnym podłączeniu urządzenia nadaj mu dowolną nazwę w aplikacji.

#### 4. Usuwanie urządzenia

Na ekranie głównym przytrzymaj nazwę dowolnego z dodanych urządzeń. Następnie zaznacz jedno lub więcej urządzeń, które chcesz usunąć i kliknij ikonę kosza na śmieci.

#### 06. FUNKCJE APLIKACJI

1. Ekran główny

Pełny ekran PATRZ RYS. B.1
 Funkcja umożliwia podgląd nas pełnym ekranie.
 Dodatkowe funkcje w tej zakładce:

- manualne sterowanie głowicą kamery. PATRZ RYS. D.1
- zapis wideo po aktywowaniu funkcji rozpoczęty zostanie zapis nagrania video. Domyślnie urządzenie zapisuje nagrania w galerii telefonu (Android) lub apiikacji (IOS). Po aktywacji przez użytkownika możliwe jest również zapisywanie nagrań w chmurze. PATRZ RYS. D.2
- komunikacja (Speak) w zależności od wybranych ustawień przycisk odpowiada za jedno- lub dwustronną komunikację audio. W celu jednostronnej komunikacji należy nacisnąć przycisk, po wyborze łączności dwustronnej w ustawieniach aplikacji należy przytrzymać przycisk aby komunikować się za pomocą głośników wbudowanych w urządzenie. PATRZ RYS. D.3
- wykonywanie zdjęć (Screenshot) po wybraniu tej opcji kamera wykona i zapisze zdjęcie w pamięci telefonu lub w chmurze.
   PATRZ RYS. D.4
- jakość nagrania SD/HD, zalecamy HD. PATRZ RYS. D.5
- nasłuch otoczenia naciśnij, aby nasłuchiwać otoczenie kamery PATRZ RYS. D.6
- b. Wykonywanie zdjęć (Screenshot) PATRZ RYS. B.2 Po wybraniu tej opcji kamera wykona i zapisze zdjęcie w pamięci telefonu lub w chmurze.
- c. Komunikacja (Speak) PATRZ RYS. B.2

W zależności od wybranych ustawień przycisk odpowiada za jedno- lub dwustronną komunikację audio. W celu jednostronnej komunikacji należy nacisnąć przycisk, po wyborze łączności dwustronnej w ustawieniach aplikacji należy przytrzymać przycisk aby komunikować się za pomocą głośników wbudowanych w urządzenie.

#### d. Zapis video (Record) PATRZ RYS. B.3

Po aktywowaniu funkcji rozpoczęty zostanie zapis nagrania video. Domyślnie urządzenie zapisuje nagrania w galerii telefonu (Android) lub aplikacji (iOS). Po aktywacji przez użytkownika możliwe jest również zapisywanie nagrań w chmurze.

- Odtwarzanie PATRZ RYS. B.4 Funkcja pozwala na odtwarzanie nagrań zapisanych na karcie SD oraz zapis screenshotów.
- f. Pogląd w pionie PATRZ RYS. B.5
- g. Playback PATRZ RYS. B.6

Funkcja pozwala na odtwarzanie nagrań z karty microSD w kamerze.

h. Galeria zdjęć i nagrań PATRZ RYS. B.7

Przegląd nagrań w galerii telefonu (Android) lub aplikacji (iOS). Po aktywacji przez użytkownika możliwe jest również zapisywanie nagrań w chmurze.

- Theme color PATRZ RYS. B.8 Zmiana koloru tła.
- j. Private mode PATRZ RYS. B.9 Tryb uśpienia podglądu kamery.
- Night mode PATRZ RYS. B.10 Tryb nocy z doświetleniem diodami IR.
- Motion tracking PATRZ RYS. B.11 Tryb śledzenia wykrytego ruchu w polu widzenia kamery.
- Motion detection PATRZ RYS. B.12
   Tryb wykrycia ruchu. Po uruchomieniu i wykryciu ruchu wysyła powiadomienie.
- Sound detection PATRZ RYS. B.13 Tryb wykrycia dźwięku. Po uruchomieniu i wykryciu dźwięku wysyła powiadomienie.
- Patrol PATRZ RYS. B.14 Tryb monitorowania otoczenia kamery.
- p. Siren PATRZ RYS. B.15 Funkcja alarmu.
- q. Edit PATRZ RYS. B.16 Informacja o przyciskach funkcyjnych.
- Messages PATRZ RYS. B.17 Informacja o ostatnich powiadomieniach.
- Direction PATRZ RYS. B.18 Manualne sterowanie głowicą kamery.
- Site PATRZ RYS. B.19 Możliwość zapisu bieżącego obrazu (screenshota) pod wybraną nazwą.
- Cloud PATRZ RYS. B.20
   Funkcja dostępu do plików zapisanych w chmurze.
- Smart PATRZ RYS. B.21 Tryb ustawiania i uruchamiania wybranych parametrów w określonym czasie.
- w. Features PATRZ RYS. B.22 Powrót do głównego MENU sterującego.
- 2. Ustawienia

Dostęp do ustawień uzyskasz klikając ikonę ołówka w prawym, górnym rogu ekranu.

#### a. Informacje o urządzeniu

Informacje dotyczące konta właściciela urządzenia, adresu IP z jakim połączona jest kamera, ID urządzenia, strefy czasowej oraz siły sygnału Wi-Fi.

#### b. Naciśnij, aby uruchomić sceny

Przełączanie podglądu między innymi urządzeniami dodanymi do aplikacji Tuya.

- Hibernacja
   Wstrzymanie działania kamery.
- Podstawowe ustawienia funkcji
  Ustawienia: odwróć ekran/znak wodny czasu/tryb audio zalecamy dwukierunkowe audio.

#### e. Funkcja noktowizora IR

Ustawienia działania diod IR w trybie nocnym – włączenie/wyłączenie lub tryb automatyczny.

#### f. Ustawienia alarmu wykrywania Aktywacja/ dezaktywacja detekcji ruchu, śledzenia oraz powiadomień w aplikacji.

#### g. Siren adjustment Ustawienia głośności i czasu trwania alarmu.

# VAS Cloud Storage Dostęp do zakupów w aplikacji Tuya.

 Powiadomienia offline Włącz/wyłącz.

#### FAQ and Feedback Pytania i odpowiedzi dotyczące urządzenia. Domyślnie nieaktwone.

#### Vdostępnione urządzenia Ustawienie udostępnienia urządzenia innym użytkownikom.

- Dodaj asystenta głosowego do ekranu głównego Ustawienia skrótu szybkiego dostępu do interfejsu urządzenia z ekranu głównego telefonu.
- m. Aktualizacja urządzenia

#### 07. SPECYFIKACJA

Rozdzielczość max.: 4 MPX (2560x1440) Aplikacja mobilna: Tuya Smart Klatki na sekundę: 25 fps Kąt widzenia: 100° Kodek: H.264 Zasilanie: USB-C, 5 V/ 1 A Rodzaj obiektywu: 3.6 mm, F1.6 Wi-Fi: 802.11 b/g/n, 2.4GHz Tryb nocny: 6 diod IR Temperatura pracy: -10°C + 50°C Wsparcie kart micro SD: max 128 GB Waga: 222 g Wymiary: 85 x 85 x 120 mm Maksymalna moc częstotliwości radiowej emitowanej w zakresie częstotliwości: 15.66 dBm Praca w zakresie częstotliwości: 2412-2472 MHz

#### 08. KARTA GWARANCYJNA

Produkt objęty jest 24-miesięczną gwarancją. Warunki gwarancji można znaleźć na stronie: https://neno.p//gwarancja Szczegóły, kontakt oraz adres serwisu można znaleźć na stronie: https://neno.p//kontakt Specyfikacje i zawartość zestawu mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Przepraszamy za wszelkie niedogodności. KGK Trend deklaruje, że urządzenie Neno Avante jest zgodne z istotnymi wymaganiami dyrektywy 2014/53/EU. Pełną treść deklaracji można znaleźć pod linkiem: https://neno.p//download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Avante.pdf

# EN

### USER MANUAL

Thank you for purchasing our product!

With the help of this device, you can monitor your child's sleep or play in another room on an ongoing basis using an application on your phonel This manual contains all the information necessary for proper use. Please read the operating instructions before using the device.



ATTENTIONI Leave the charging cable in a safe place/ position, out of the reach of a child. Failure to do so may result in the child's suffocation or in other dangerous situations (e.g. electric shock). ATTENTIONI Only original chargers should be used for the original set. Failure to follow the instructions can result in damage to the device or other dangerous situations.

#### 01. KIT CONTENTS

- 1. IP baby monitor Neno Avante
- 2. Power adapter + USB cable
- 3. User manual

#### 02. MAIN FUNCTIONS

- 1. Remote control via app
- 2. Night mode
- 3. Motion detector and in-app notifications
- 4. Tracking the movement
- 5. Two-way voice communication
- 6. Live view
- 7. Video recording

#### 03. PRODUCT DESCRIPTION

SEE FIG. A

- 1. Reset
- 2. Micro SD card slot
- 3. Microphone
- 4. Lens
- 5. Light sensor
- 6. Loudspeaker
- 7. Antenna
- 8. USB-C socket
- 9. Network socket

#### 04. SAFETY RULES

#### 1. Warning!

This device complies with all relevant electromagnetic field standards and is safe to operate when used as described in the user manual.

- Please read the instructions in this manual carefully before using the device.
- Adult assembly is required. Keep small parts out of the reach of children during assembly.
- The baby monitor is not a substitute for responsible adult supervision.
- The camera is not a toy. Do not allow children to play with the camera or its accessories. Do not let your child put the components in their mouths.
- Do not place the camera or cables in the baby's cot or within the baby's reach (at least 1 meter).

- 7. Keep the cables out of the reach of children.
- 8. Do not use the device near water or a heat source.
- 9. Use only the power adapter provided with the device.
- Do not touch the contacts of the power socket with sharp or metal objects.

#### 05. GETTING STARTED

#### 1. Download the app

Android/iOS: Download Tuya Smart App on Google Play/App Store. Android/iOS: pobierz aplikację Tuya Smart w sklepie Google Play/ App Store

C1 - Download on Google Play

C2 - Download on App Store

#### 2. Register and login

Start the application on the smartphone. Register and then log in to the created account.

#### 3. Add the device

- Connect the camera to power and wait until you hear the audio notification.
- Press and hold the RESET button for 5 to 10 seconds.
- · Wait until you hear the notification "wait for Wi-Fi config".
- · The camera is ready to connect to the application on the phone.
- Make sure that the phone is connected to the Wi-Fi network that the device will be connected to.
- Note: for the proper operation of the camera, a connection to a 2.4 GHz Wi-Fi network is required. The camera does not support 5GHz network.
- Press the plus (+) symbol in the upper right corner of the application interface or select "Add Device".
- From the product categories, select "Video Surveillance" and then "Security Camera". (Wi-Fi) ".
- Make sure the device is restarted and ready to connect (repeated "wait for Wi-Fi config" message).
- In the upper right corner, select the camera's network connection mode and go to the next step.

Connection modes available:

- QR code Connection mode by scanning the QR code generated in the application with the camera lens.
- EZ mode (recommended) Automatic mode. In this mode, the application searches for the camera itself.

- Cable connection via a network cable.
- After selecting the connection mode, follow the instructions in the app.
- The camera will inform about the next stages of connection with sound messages "connect router", "Connect internet" and "device access".
- NOTE: while connecting, do not disconnect the camera from the power supply.
- After the device is connected successfully, give it any name in the app.

#### 4. Removing the device

On the home screen, touch and hold the name of any of the added devices. Then select one or more devices you want to remove and click the trash can icon.

#### 06. FUNCTIONS OF THE APPLICATION

- 1. Home screen
  - a. Full screen SEE FIG. B.1

The function allows us to view in full screen.

#### Additional functions under this tab:

- manual control of the camera head. SEE FIG. D.1
- video recording when this function is activated, video recording is started. By default, the device saves recordings in the phone gallery (Android) or app (iOS). When activated by the user, it is also possible to save recordings to the cloud. SEE FIG. D.2
- communication (Speak) depending on the selected settings, the button is responsible for one-way or two-way audio communication. For one-way communication, press the button; when two-way communication is selected in the application settings, hold down the button to communicate using the unit's built-in speakers. SEE FIG. D.3
- taking photos (Screenshot) when selected, the camera will take and save a photo to the phone's memory or to the cloud. SEE FIG. D.4
- recording quality SD/HD, HD recommended. SEE FIG. D.5
- Listen to surroundings press to listen to the camera's surroundings SEE FIG. D.6
- b. Taking a picture (Screenshot) SEE FIG B.2 When selected, the camera will take and save a photo to the phone's memory or in the cloud.

#### c. Communication (Speak) SEE FIG B.2

Depending on the settings selected, the button is responsible for one-way or two-way audic communication. For one-way communication, press the button; when two-way communication is selected in the application settings, hold down the button to communicate via the unit's built-in speakers.

- d. Video recording (Record) SEE FIG 8.3 When the function is activated, the recording of the video will start. By default, the device saves recordings in the phone gallery (Android) or app (IOS). When activated by the user, it is also possible to save recordings to the cloud.
- e. Playback SEE FIG. B.4

This function allows the playback of recordings stored on the SD card and the recording of screenshots.

- f. Vertical view SEE FIG. B.5
- g. Playback SEE FIG. B.6

This function allows the playback of recordings from a microSD card in the camera.

- h. Photo and recording gallery SEE FIG B.7 View recordings in the phone gallery (Android) or app (iOS). Once activated by the user, it is also possible to save recordings to the cloud.
- Theme colour SEE FIG. B.8 Change of background colour.
- j. Private mode SEE FIG. B.9 Camera preview sleep mode.
- k. Night mode SEE FIG. B.10 Night mode with IR LED illumination.
- Motion tracking SEE FIG. B.11 Mode for tracking detected motion in the camera's field of view.
- Motion detection SEE FIG. B.12 Motion detection mode. It sends a notification when activated and motion is detected.
- Sound detection SEE FIG. B.13 Sound detection mode. It sends a notification when activated and detects sound.
- Patrol SEE FIG. B.14 Camera environment monitoring mode.
- p. Siren SEE FIG. B.15 Alarm function.
- q. Edit SEE FIG. B.16 Information about the function keys.
- r. Messages SEE FIG. B.17

Information about recent notifications.

- Direction SEE FIG. B.18 Manual control of the camera head.
- t. Site SEE FIG. B.19 Ability to save the current image (screenshot) under a name of your choice.
- Cloud SEE FIG. B.20
   Function for accessing files stored in the cloud.
- Smart SEE FIG. B.21 Mode for setting and activating selected parameters at a specific time.
- w. Features SEE FIG. B.22 Return to the main control MENU.
- 2. Settings

You can access the settings by clicking on the pencil icon in the top right-hand corner of the screen.

a. Device information

Information on the device owner's account, the IP address the camera is connected to, the device ID, the time zone and the Wi-Fi signal strength.

- Press to start scenes
   Switch previews between other devices added to the Tuya app.
- c. Hibernation

Hibernation of the camera.

d. Basic function settings

Settings: reverse screen/time watermark/audio mode - we recommend two-way audio.

- IR night vision function Settings for IR night-vision operation - on/off or automatic mode.
- f. Alarm detection settings Activation/deactivation of motion detection, tracking and in-app notifications.
- g. Siren adjustment Settings for alarm volume and duration.
- VAS Cloud Storage Access to shopping in the Tuya app.
- Offline notifications On/off.
- j. FAQ and Feedback Questions and answers about the device. Default inactive.
- k. Shared devices

Setting up the sharing of a device with other users.

- Add voice assistant to home screen Shortcut settings for quick access to the device interface from the phone's home screen.
- m. Device update

07. SPECIFICATION Resolution max.: 4 MPX (2560x1440) Mobile application: Tuya Smart Frames per second: 25 fps Viewing angle: 100° Codec: H.264 Power supply: USB-C, 5 V/ 1 A Lens type: 3.6 mm, F1.6 Wi-Fi: 802.11 b/g/n, 2.4GH Night mode: 6 diodes IR Working temperature: -10°C + 50°C Micro SD card support: max 128 GB Libra: 222 g Dimensions: 85 x 85 x 120 mm Maximum RF output power in the frequency range: 15.66 dBm Operating frequency range: 2412-2472 MHz

#### 08. WARRANTY CARD

The product is covered by a 24-month warranty. The terms of the guarantee can be found at: https://neno.pl/gwarancja Details, contact and website address can be found at: https://neno.pl/contact/?lang=en Specifications and contents of the kit are subject to change without notice. We apologise for any inconvenience. KGK Trend declares that this device Neno Avante is compliant with significant requirements of directive 2014/53/EU. The text of this declaration may be found on the website:

https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Avante.pdf

# DE

### BEDIENUNGSANLEITUNG

Vielen Dank, dass Sie unser Produkt gekauft haben! Mit Hilfe dieses Geräts können Sie den Schlaf Ihres Kindes oder das Spielen in einem anderen Raum über eine Anwendung auf Ihrem Telefon kontinuierlich überwachen! Dieses Handbuch enthält alle Informationen, die für eine ordnungsgemäße Verwendung erforderlich sind. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung, bevor Sie das Gerät benutzen.



ACHTUNGI Bewahren Sie das Ladekabel an einem sicheren Ort/Position auf, außerhalb der Reichweite eines Kindes. Andernfalls kann es zum Ersticken des Kindes oder zu anderen gefährlichen Situationen kommen (z. B. Stromschlag). ACHTUNGI Es dürfen nur Original-Ladegeräte für das Original-Set verwendet werden. Die Nichtbeachtung der Anweisungen kann zu Schäden am Gerät oder anderen gefährlichen Situationen

#### 01. KIT-INHALT

- 1. IP-Babyphone Neno Avante
- 2. Netzadapter + USB-Kabel
- 3. Benutzerhandbuch

#### 02. HAUPTFUNKTIONEN

- 1. Fernsteuerung über App
- 2. Nachtmodus
- 3. Bewegungsmelder und In-App-Benachrichtigungen

führen.

- 4. Verfolgung der Bewegung
- 5. Zwei-Wege-Sprachkommunikation
- 6. Live-Ansicht
- 7. Videoaufzeichnung

#### 03. PRODUKTBEZEICHNUNG

#### SIEHE ABB. A

- 1. Zurücksetzen
- 2. Micro-SD-Kartensteckplatz

- 3. Mikrofon
- 4. Objektiv
- 5. Lichtsensor
- 6. Lautsprecher
- 7. Antenne
- 8. USB-C-Buchse
- 9. Netzwerkbuchse

#### 04. SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

#### 1. Warnung!

Dieses Gerät entspricht allen relevanten Normen für elektromagnetische Felder und ist sicher, wenn es wie in der Bedienungsanleitung beschrieben verwendet wird.

- Bitte lesen Sie die Anweisungen in dieser Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät benutzen.
- Das Babyphone ist kein Ersatz f
  ür eine verantwortungsvolle Beaufsichtigung durch Erwachsene.
- Die Kamera ist kein Spielzeug. Erlauben Sie Kindern nicht, mit der Kamera oder ihrem Zubehör zu spielen. Lassen Sie Ihr Kind die Komponenten nicht in den Mund nehmen.
- Legen Sie die Kamera oder die Kabel nicht in das Babybett oder in die Reichweite des Babys (mindestens 1 Meter).
- 7. Bewahren Sie die Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der N\u00e4he von Wasser oder einer W\u00e4rmequelle.
- 9. Verwenden Sie nur den mit dem Gerät gelieferten Netzadapter.
- Berühren Sie die Kontakte der Steckdose nicht mit scharfen oder metallischen Gegenständen.

#### 05. ERSTE SCHRITTE

#### 1. Die App herunterladen

Android/iOS: Tuya Smart App auf Google Play/App Store herunterladen.

Android/iOS: Kaufen Sie Tuya Smart im Google Play/ App Store C1 - Herunterladen auf Google Play

C2 - Im App Store herunterladen

#### 2. Registrieren und anmelden

Starten Sie die Anwendung auf dem Smartphone. Registrieren Sie sich und melden Sie sich dann bei dem erstellten Konto an.

#### 3. Das Gerät hinzufügen

- Schließen Sie die Kamera an das Stromnetz an und warten Sie, bis Sie die akustische Benachrichtigung hören.
- Drücken Sie die RESET-Taste und halten Sie sie 5 bis 10 Sekunden lang gedrückt.
- Warten Sie, bis Sie die Meldung "Warten auf Wi-Fi-Konfiguration" hören.
- Die Kamera ist bereit f
  ür die Verbindung mit der Anwendung auf dem Telefon.
- Stellen Sie sicher, dass das Telefon mit dem Wi-Fi-Netzwerk verbunden ist, mit dem das Gerät verbunden werden soll.
- Hinweis: Für den ordnungsgemäßen Betrieb der Kamera ist eine Verbindung mit einem 2,4-GHz-Wi-Fi-Netzwerk erforderlich. Die Kamera unterstützt keine 5GHz-Netzwerke.
- Drücken Sie auf das Pluszeichen (+) in der oberen rechten Ecke der Anwendungsoberfläche oder wählen Sie "Gerät hinzufügen".
- Wählen Sie in den Produktkategorien "Videoüberwachung" und dann "Sicherheitskamera". (Wi-Fi) ".
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät neu gestartet und bereit zum Verbinden ist (wiederholte Meldung "wait for Wi-Fi config").
- Wählen Sie in der oberen rechten Ecke den Netzwerkverbindungsmodus der Kamera aus und fahren Sie mit dem nächsten Schritt fort.

Verfügbare Verbindungsmodi:

- QR-Code Verbindungsmodus durch Scannen des in der Anwendung generierten QR-Codes mit dem Kameraobjektiv.
- EZ-Modus (empfohlen) Automatischer Modus. In diesem Modus sucht die Anwendung selbst nach der Kamera.
- Kabel Verbindung über ein Netzwerkkabel.
- Nachdem Sie den Verbindungsmodus ausgewählt haben, folgen Sie den Anweisungen in der App.
- Die Kamera informiert über die nächsten Schritte der Verbindung mit den Tonmeldungen "Router verbinden", "Internet verbinden" und "Gerätezugriff".
- HINWEIS: Trennen Sie die Kamera w\u00e4hrend des Anschlusses nicht von der Stromversorgung.
- Nachdem das Gerät erfolgreich verbunden wurde, geben Sie ihm in der App einen beliebigen Namen.

#### 4. Entfernen des Geräts

Berühren und halten Sie auf dem Startbildschirm den Namen eines

der hinzugefügten Geräte. Wählen Sie dann ein oder mehrere Geräte aus, die Sie entfernen möchten, und klicken Sie auf das Mülleimersymbol.

#### 06. FUNKTIONEN DER ANWENDUNG

1. Startbildschirm

a. Vollbildschirm WATCH ABBILDUNG B.1 Die Funktion ermöglicht die Anzeige im Vollbildmodus. Zusätzliche Funktionen unter dieser Registerkarte:

- manuelle Steuerung des Kamerakopfes. SIEHE ABB. D.1
- Videoaufnahme wenn diese Funktion aktiviert ist, wird die Videoaufnahme gestartet. Standardmäßig speichert das Gerät die Aufnahmen in der Telefongalerie (Android) oder in der App (IOS).
   Wenn der Benutzer diese Funktion aktiviert, ist es auch möglich, die Aufnahmen in der Cloud zu speichern. SIEHE ABB. D.2
- Kommunikation (Sprechen) je nach den gewählten Einstellungen ist die Taste für die einseitige der zweiseitige Audiokommunikation zuständig. Für eine einseitige Kommunikation drücken Sie die Taste; wenn in den Anwendungseinstellungen eine Zwei-Wege-Kommunikation ausgewählt ist, halten Sie die Taste gedrückt, um über die integrierten Lautsprecher des Geräts zu kommunizeren. SIEHE ABB. D.3
- Fotos aufnehmen (Screenshot) Wenn Sie diese Option auswählen, nimmt die Kamera ein Foto auf und speichert es im Telefonspeicher oder in der Cloud. SIEHE ABB. D.4
- Aufnahmequalität SD/HD, HD empfohlen. SIEHE ABB. D.5
- Umgebung abhören drücken, um die Umgebung der Kamera abzuhören SEHE ABB. D.6
- b. Aufnehmen eines Bildes (Screenshot) SIEHE ABB. B.2 Wenn Sie diese Option auswählen, nimmt die Kamera ein Foto auf und speichert es im Telefonspeicher oder in der Cloud.
- c. Kommunikation (Sprechen) SEHE ABB. 8.2 Je nach dne gewählten Einstellungen ist die Taste für die einseitige oder zweiseitige Audiokommunikation zuständig. Für eine einseitige Kommunikation drücken Sie die Taste; wenn in den Anwendungseinstellungen eine Zwei-Wege-Kommunikation ausgewählt ist, halten Sie die Taste gedrückt, um über die integrierten Lautsprecher des Gerätz zu kommunizieren.
- d. Videoaufzeichnung (Record) SIEHE ABB. B.3 Wenn die Funktion aktiviert ist, beginnt die Aufzeichnung des Videos. Standardmäßig speichert das Gerät die Aufnahmen in der Telefongalerie (Android) oder in der App (IoS). Wenn der Benutzer

die Funktion aktiviert, ist es auch möglich, die Aufnahmen in der Cloud zu speichern.

- Wiedergabe ABBILDUNG B.4 Diese Funktion ermöglicht die Wiedergabe von auf der SD-Karte gespeicherten Aufnahmen und die Aufnahme von Screenshots.
- f. Vertikale Ansicht ABB. B.5
- g. Wiedergabe SEHEN SIE ABB. B.6 Diese Funktion ermöglicht die Wiedergabe von Aufnahmen von einer microSD-Karte in der Kamera.
- h. Foto- und Aufnahmegalerie SIEHE ABB. B.7 Betrachten Sie die Aufnahmen in der Telefongalerie (Android) oder in der App (iOS). Nach der Aktivierung durch den Nutzer ist es auch möglich, Aufnahmen in der Cloud zu speichern.
- Farbe des Themas SIEHE ABBILDUNG B.8 Änderung der Hintergrundfarbe.
- j. Privater Modus SIEHE ABB. B.9 Kamera-Vorschau Schlafmodus.
- k. Nachtmodus SIEHE ABB. B.10 Nachtmodus mit IR-LED-Beleuchtung.
- Bewegungsverfolgung ABBILDUNG B.11 Modus zur Verfolgung erkannter Bewegungen im Sichtfeld der Kamera.
- m. Bewegungserkennung ABB. B.12 Bewegungserkennungsmodus. Er sendet eine Benachrichtigung, wenn er aktiviert und eine Bewegung erkannt wird.
- Tonerkennung ABB. B.13 Modus Geräuscherkennung. Er sendet eine Benachrichtigung, wenn er aktiviert ist und ein Geräusch erkennt.
- Patrouille ABBILDUNG B.14
   Überwachungsmodus der Kameraumgebung.
- p. Sirene SEHE ABB. B.15 Alarmfunktion.
- q. Bearbeiten Siehe ABB. B.16 Informationen über die Funktionstasten.
- Meldungen SEHE ABB. B.17 Informationen über die letzten Benachrichtigungen.
- Richtung ABB. B.18 Manuelle Steuerung des Kamerakopfes.
- Seite siehe Abb. B.19 Möglichkeit, das aktuelle Bild (Screenshot) unter einem Namen Ihrer Wahl zu speichern.
- u. Wolke ABB. B.20

Funktion für den Zugriff auf in der Cloud gespeicherte Dateien.

- Smart Siehe FIG. B.21 Modus zum Einstellen und Aktivieren ausgewählter Parameter zu einer bestimmten Zeit.
- w. Funktionen Siehe ABB. B.22 Rückkehr zum Hauptbedienungsmenü.

#### 2. Einstellungen

Sie können auf die Einstellungen zugreifen, indem Sie auf das Bleistiftsymbol in der oberen rechten Ecke des Bildschirms klicken.

- a. Geräteinformationen Informationen über das Konto des Gerätebesitzers, die IP-Adresse, mit der die Kamera verbunden ist, die Geräte-ID, die Zeitzone und die Wi-Fi-Signalstärke.
- Drücken, um Szenen zu starten Umschalten der Vorschau zwischen anderen Geräten, die der Tuya-App hinzugefügt wurden.
- c. Ruhezustand

Ruhezustand der Kamera.

d. Grundlegende Funktionseinstellungen Einstellungen: Bildschirm umkehren/Zeitwasserzeichen/Audiomodus - wir empfehlen Zwei-Wege-Audio.

#### e. IR-Nachtsichtfunktion Einstellungen für den IR-Nachtsichtbetrieb - ein/aus oder Automatikmodus

#### f. Einstellungen f ür die Alarmerkennung Aktivieren/Deaktivieren von Bewegungserkennung, Tracking und In-App-Benachrichtigungen.

- g. Einstellung der Sirene Einstellungen f
  ür Alarmlautst
  ärke und -dauer.
- VAS Cloud-Speicher
   Zugang zum Einkaufen in der Tuya-App.
- i. Offline-Benachrichtigungen

ein/aus.

- FAQ und Feedback Fragen und Antworten zu diesem Gerät. Standardmäßig inaktiv.
- Gemeinsam genutzte Geräte
   Einrichten der gemeinsamen Nutzung eines Geräts mit anderen Benutzern.

- Sprachassistent zum Startbildschirm hinzufügen Shortcut-Einstellungen f
  ür den schnellen Zugriff auf die Ger
  äteschnittstelle vom Startbildschirm des Telefons aus.
- m. Geräteaktualisierung

07. SPEZIFIKATION Maximale Auflösung: 4 MPX (2560x1440) Mobile Anwendung: Tuya Smart Bilder pro Sekunde: 25 fps Betrachtungswinkel: 100° Codec: H.264 Stromanschluss: USB-C. 5 V/1 A Objektiv-Typ: 3,6 mm, F1,6 Wi-Fi: 802.11 b/g/n, 2.4GH Nachtmodus: 6 Dioden IR Arbeitstemperatur: -10°C + 50°C Unterstützung von Micro SD-Karten: max. 128 GB Waage: 222 g Abmessungen: 85 x 85 x 120 mm Maximale abgestrahlte Funkfrequenzleistung in diesem Frequenzbereich: 15.66 dBm Betrieb im Frequenzbereich: 2412-2472 MHz

#### **08. GARANTIEKARTE**

Für das Produkt gilt eine 24-monatige Garantie. Die Garantiebedingungen finden Sie unter: https://neno.pl/gwarancja Einzelheiten, Kontakt und Website-Adresse finden Sie unter: https://neno.pl/contact/?lang=en

Die technischen Daten und der Inhalt des Kits können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Wir entschuldigen uns für etwaige Unannehmlichkeiten.

KGK Trend erklärt, dass dieses Gerät Neno Avante mit den wesentlichen Anforderungen der Richtlinie 2014/53/EU konform ist. Der Text dieser Erklärung kann auf der Website eingesehen werden:

https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Avante.pdf

# CZ

### NÁVOD K POUŽITÍ

Děkujeme vám za zakoupení našeho produktu!

Pomocí tohoto zařízení můžete pomocí aplikace v telefonu průběžně sledovat spánek nebo hru dítěte v jiné místnostil Tento návod obsahuje všechny informace potřebné pro správné používání. Před použitím zařízení si přečtěte návod k obsluze.



POZORI Nabíjecí kabel ponechte na bezpečném místě mimo dosah dítěte. V opačném případé může dojít k udušení dítěte nebo k jiným nebezpečným situacím (např. úraz elektrickým proudem). POZORI Pro originální sadu by se měly používat pouze originální nabíječky. Nedodržení pokynů může mít za následek poškození přístroje nebo jiné nebezpečné situace.

#### 01. OBSAH SADY

- 1. IP chůvička Neno Avante
- 2. Napájecí adaptér + kabel USB
- 3. Uživatelská příručka

#### 02. HLAVNÍ FUNKCE

- 1. Dálkové ovládání prostřednictvím aplikace
- 2. Noční režim
- 3. Detektor pohybu a oznámení v aplikaci
- 4. Sledování pohybu
- 5. Obousměrná hlasová komunikace
- 6. Živý náhled
- 7. Záznam videa

#### 03. POPIS PRODUKTU

#### VIZ OBR. A

- Obnovení
- 2. Slot pro kartu Micro SD
- 3. Mikrofon
- 4. Objektiv
- 5. Světelný senzor

- 6. Reproduktory
- 7. Anténa
- 8. Zásuvka USB-C
- 9. Síťová zásuvka

#### 04. BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA

1. Pozor!

Tento přístroj splňuje všechny příslušné normy pro elektromagnetické pole a je bezpečný, pokud je používán podle popisu v uživatelské příručce.

- 2. Před použitím přístroje si pečlivě přečtěte pokyny v této příručce.
- Je nutná montáž dospělým. Během montáže udržujte malé části mimo dosah dětí.
- 4. Chůvička nenahrazuje zodpovědný dohled dospělé osoby.
- Fotoaparát není hračka. Nedovolte dětem, aby si s fotoaparátem nebo jeho příslušenstvím hrály. Nedovolte dětem, aby vkládaly součásti do úst.
- Neumísťujte kameru ani kabely do dětské postýlky nebo do dosahu dítěte (alespoň 1 metr).
- 7. Kabely uchovávejte mimo dosah dětí.
- 8. Přístroj nepoužívejte v blízkosti vody nebo zdroje tepla.
- 9. Používejte pouze napájecí adaptér dodaný se zařízením.
- 10. Nedotýkejte se kontaktů zásuvky ostrými nebo kovovými předměty.

#### 05. ZAČÍNÁME

#### 1. Stáhněte si aplikaci

Android/iOS: Stáhněte si aplikaci Tuya Smart na Google Play/App Store.

Android/iOS: pobierz aplikację Tuya Smart w sklepie Google Play/ App Store

C1 - Stáhnout na Google Play

C2 - Stáhnout v App Store

#### 2. Registrace a přihlášení

Spusťte aplikaci ve smartphonu. Zaregistrujte se a poté se přihlaste k vytvořenému účtu.

#### 3. Přidání zařízení

- Připojte fotoaparát k napájení a počkejte, až uslyšíte zvukové oznámení.
- Stiskněte a podržte tlačítko RESET po dobu 5 až 10 sekund.
- Počkejte, dokud se neozve oznámení "wait for Wi-Fi config".
- Fotoaparát je připraven k připojení k aplikaci v telefonu.
- Zkontrolujte, zda je telefon připojen k síti Wi-Fi, ke které bude zařízení připojeno.

- Poznámka: pro správnou funkci kamery je nutné připojení k síti Wi-Fi 2,4 GHz. Kamera nepodporuje 5GHz síť.
- Stiskněte symbol plus (+) v pravém horním rohu rozhraní aplikace nebo vyberte možnost "Přidat zařízení".
- V kategoriích produktů vyberte "Video Surveillance" a poté "Security Camera". (Wi-Fi) ".
- Zkontrolujte, zda je zařízení restartováno a připraveno k připojení (opakovaná zpráva "wait for Wi-Fi config").
- V pravém horním rohu vyberte režim síťového připojení fotoaparátu a přejděte k dalšímu kroku.

Dostupné režimy připojení:

- QR kód režim připojení naskenováním QR kódu vygenerovaného v aplikaci pomocí objektivu fotoaparátu.
- Režim EZ (doporučený) Automatický režim. V tomto režimu aplikace sama vyhledá fotoaparát.
- Kabel připojení pomocí síťového kabelu.
- Po výběru režimu připojení postupujte podle pokynů v aplikaci.
- Kamera bude informovat o dalších fázích připojení pomocí zvukových zpráv "connect router", "Connect internet" a "device access".
- POZNÁMKA: při připojování neodpojujte fotoaparát od zdroje napájení.
- Po úspěšném připojení zařízení jej v aplikaci libovolně pojmenujte.

#### 4. Vyjmutí zařízení

Na domovské obrazovce se dotkněte názvu některého z přidaných zařízení a podržte jej. Poté vyberte jedno nebo více zařízení, která chcete odebrat, a klikněte na ikonu koše.

#### 06. FUNKCE APLIKACE

1. Domovská obrazovka

a. Celá obrazovka OBRÁZEK B.1
 Funkce umožňuje zobrazení na celé obrazovce.
 Další funkce na této kartě:

- ruční ovládání hlavy fotoaparátu. VIZ OBR. D.1
- nahrávání videa po aktivaci této funkce se spustí nahrávání videa.
   Ve výchozím nastavení zařízení ukládá záznamy do galerie telefonu (Android) nebo aplikace (IOS). Pokud ji uživatel aktivuje, je možné nahrávky ukládat také do cloudu. VIZ OBRÁZEK D.2
- komunikace (Speak) v závislosti na zvoleném nastavení je tlačítko zodpovědné za jednosměrnou nebo obousměrnou zvukovou

komunikaci. Pro jednosměrnou komunikaci stiskněte tlačítko; pokud je v nastavení aplikace vybrána obousměrná komunikace, podržte tlačítko stisknuté pro komunikaci pomocí vestavěných reproduktorů přístroje. VIZ OBRÁZEK D.3

- pořizování fotografií (Snímek obrazovky) po výběru této možnosti fotoaparát pořídí a uloží fotografii do paměti telefonu nebo do cloudu. VIZ OBRÁZEK D.4
- kvalita záznamu SD/HD, doporučuje se HD. VIZ OBRÁZEK D.5
- Poslech okolí stisknutím posloucháte okolí fotoaparátu, viz obr. D.6.
- b. Pořízení snímku (snímek obrazovky) viz obrázek B.2 Po výběru fotoaparát pořídí a uloží fotografii do paměti telefonu nebo do cloudu.

#### c. Komunikace (mluvení) viz obrázek B.2

V závislosti na zvoleném nastavení je tlačítko zodpovědné za jednosměrnou nebo obousměrnou zvukovou komunikaci. Pro jednosměrnou komunikaci sitskněte tlačítko; pokud je v nastavení aplikace vybrána obousměrná komunikace, podržte tlačítko stisknuté pro komunikaci prostřednictvím vestavěných reproduktorů jednotky.

#### d. Záznam videa (Record) viz obrázek B.3

Po aktivaci funkce se spustí nahrávání videa. Ve výchozím nastavení zařízení ukládá záznamy do galerie telefonu (Android) nebo aplikace (IOS). Pokud ji uživatel aktivuje, je možné ukládat záznamy také do cloudu.

- Přehrávání OBRÁZEK B.4 Tato funkce umožňuje přehrávání záznamů uložených na kartě SD a záznam snímků obrazovky.
- f. Svislý pohled Obr. B.5
- g. Přehrávání viz obr. B.6

Tato funkce umožňuje přehrávání záznamů z karty microSD ve fotoaparátu.

#### h. Fotogalerie a galerie záznamů viz obrázek B.7

Zobrazení záznamů v galerii telefonu (Android) nebo v aplikaci (iOS). Po aktivaci uživatelem je také možné ukládat nahrávky do cloudu.

- Barva motivu viz obrázek B.8 Změna barvy pozadí.
- j. Soukromý režim viz obr. B.9 Režim spánku náhledu fotoaparátu.
- k. Noční režim viz obr. B.10

Noční režim s IR LED osvětlením.

- Sledování pohybu OBRÁZEK B.11 Režim sledování detekovaného pohybu v zorném poli kamery.
- m. Detekce pohybu Obr. B.12 Režim detekce pohybu. Po aktivaci a detekci pohybu odešle oznámení.
- Detekce zvuku FIG. B.13 Režim detekce zvuku. Při aktivaci a detekci zvuku odešle oznámení.
- Hlídka OBRÁZEK B.14 Režim sledování prostředí kamery.
- p. Siréna viz obr. B.15 Funkce alarmu.
- q. Upravit Viz FIG. B.16 Informace o funkčních klávesách.
- Zprávy viz obr. B.17 Informace o posledních oznámeních.
- s. Směr FIG. B.18 Ruční ovládání hlavy kamery.
- Místo viz obr. B.19 Možnost uložit aktuální obrázek (snímek obrazovky) pod zvoleným názvem.
- Cloud FIG. B.20
   Funkce pro přístup k souborům uloženým v cloudu.
- Chytré Viz FIG. B.21 Režim pro nastavení a aktivaci vybraných parametrů v určitém čase.
- w. Funkce Viz FIG. B.22 Návrat do hlavního ovládacího MENU.

#### 2. Nastavení

#### Do nastavení se dostanete kliknutím na ikonu tužky v pravém horním rohu obrazovky.

a. Informace o zařízení

Informace o účtu vlastníka zařízení, IP adrese, ke které je kamera připojena, ID zařízení, časovém pásmu a síle signálu Wi-Fi.

- Stisknutím spustíte scény
   Přepínání náhledů mezi dalšími zařízeními přidanými do aplikace
   Tuya.
- Hibernace
   Hibernace fotoaparátu.

- Základní nastavení funkcí Nastavení: obrácená obrazovka/časový vodoznak/režim zvuku doporučujeme obousměrný zvuk.
- Funkce nočního vidění IR Nastavení funkce IR nočního vidění - zapnuto/vypnuto nebo automatický režim.
- Nastavení detekce alarmů Aktivace/deaktivace detekce pohybu, sledování a oznámení v aplikaci.
- g. Nastavení sirény Nastavení hlasitosti a doby trvání alarmu.
- Cloudové úložiště VAS Přístup k nakupování v aplikaci Tuya.
- Oznámení offline Zapnuto/vypnuto.
- Často kladené otázky a zpětná vazba Otázky a odpovědi týkající se zařízení. Výchozí neaktivní.
- k. Sdílená zařízení Nastavení sdílení zařízení s ostatními uživateli.
- Přidání hlasového asistenta na domovskou obrazovku Nastavení zkratek pro rychlý přístup k rozhraní zařízení z domovské obrazovky telefonu.
- m. Aktualizace zařízení

#### 07. SPECIFIKACE

Maximální rozlišení: 4 MPX (2560x1440) Mobilní aplikace: Tuva Smart Počet snímků za sekundu: 25 fps Úhel pohledu: 100° Kodek: H.264 Napájení: USB-C, 5 V/1 A Typ objektivu: 3,6 mm, F1,6 Wi-Fi: 802.11 b/g/n, 2,4GH Noční režim: IR: 6 diod Pracovní teplota: -10 °C + 50 °C Podpora karet Micro SD: max. 128 GB Váha: 222 g Rozměry: 85 x 85 x 120 mm Maximální výkon rádiové frekvence vyzařovaný v daném frekvenčním rozsahu: 15.66 dBm Provoz ve frekvenčním rozsahu: 2412-2472 MHz

#### 08. ZÁRUČNÍ KARTA

Na výrobek se vztahuje záruka 24 měsíců. Záruční podmínky naleznete na adrese: https://neno.pl/gwarancja.

Podrobnosti, kontakt a adresu webových stránek naleznete na adrese: https://neno.pl/contact/?lang=en.

Specifikace a obsah sady se mohou změnit bez předchozího upozornění. Omlouváme se za případné nepříjemnosti.

Společnost KGK Trend prohlašuje, že toto zařízení Neno Avante splňuje významné požadavky směrnice 2014/53/EU. Text tohoto prohlášení naleznete na webových stránkách:

https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Avante.pdf

# HU

### HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket!

Ennek a készüléknek a segítségével folyamatosan nyomon követheti gyermeke alvását vagy játékát egy másik szobában, egy telefonon található alkalmazás segítségével Iz a kézikönyv tartalmazza a megfelelő használathoz szükséges összes információt. Kérjük, a készülék használata előtt olvassa el a használati utsaítást.



FIGYELEMI A töltőkábelt hagyja biztonságos helyen/ helyzetben, gyermekektől elzárva. Ennek elmulasztása a gyermek fulladásához vagy más veszélyes helyzetekhez (pl. áraműtés) vezethet. FIGYELEMI Az eredeti készlethez csak eredeti töltőket szabad használni. Az utasítások be nem tartása a készülék károsodásához vagy más veszélyes helyzetekhez vezethet.

#### 01. KÉSZLET TARTALMA

- 1. IP bébiőr Neno Avante
- 2. Tápegység + USB kábel
- 3. Felhasználói kézikönyv

#### 02. FŐ FUNKCIÓK

- 1. Távvezérlés alkalmazáson keresztül
- 2. Éjszakai üzemmód

- 3. Mozgásérzékelő és alkalmazáson belüli értesítések
- 4. A mozgás nyomon követése
- 5. Kétirányú hangkommunikáció
- 6. Élő nézet
- 7. Videófelvétel

#### 03. TERMÉKLEÍRÁS

#### LÁSD AZ A ÁBRÁT

- 1. Reset
- 2. Micro SD kártya foglalat
- 3. Mikrofon
- 4. Objektív
- 5. Fényérzékelő
- 6. Hangszóró
- 7. Antenna
- 8. USB-C aljzat
- 9. Hálózati aljzat

#### 04. BIZTONSÁGI SZABÁLYOK

#### 1. Figyelem!

Ez a készülék megfelel az összes vonatkozó elektromágneses mezőre vonatkozó szabványnak, és a felhasználói kézikönyvben leírtaknak megfelelően használva biztonságosan üzemeltethető.

- Kérjük, a készülék használata előtt figyelmesen olvassa el a jelen kézikönyvben található utasításokat.
- Felnőtt általi összeszerelés szükséges. Az összeszerelés során tartsa az apró alkatrészeket gyermekek elől elzárva.
- 4. A bébiőr nem helyettesíti a felelős felnőtt felügyeletet.
- A fényképezőgép nem játék. Ne engedje, hogy a gyermekek a fényképezőgéppel vagy tartozékaival játsszanak. Ne engedje, hogy gyermeke a szájába vegye az alkatrészeket.
- Ne helyezze a kamerát vagy a kábeleket a kiságyba vagy a baba hatótávolságán belülre (legalább 1 méter).
- 7. Tartsa a kábeleket gyermekek elől elzárva.
- 8. Ne használja a készüléket víz vagy hőforrás közelében.
- 9. Csak a készülékhez mellékelt hálózati adaptert használja.
- 10. Ne érintse meg a hálózati aljzat érintkezőit éles vagy fémtárgyakkal.

#### 05. KEZDETBEN

#### 1. Az alkalmazás letöltése

Android/iOS: Google Play/App Store: Töltse le a Tuya Smart alkalma-

zást a Google Play/App Store-ból. Android/iOS: pobierz aplikację Tuya Smart w sklepie Google Play/ App Store

C1 - Letöltés a Google Play-en

C2 - Letöltés az App Store-ból

#### 2. Regisztráció és bejelentkezés

Indítsa el az alkalmazást az okostelefonon. Regisztráljon, majd jelentkezzen be a létrehozott fiókba.

#### 3. A készülék hozzáadása

- Csatlakoztassa a kamerát a tápellátáshoz, és várja meg, amíg a hangjelzés megszólal.
- Nyomja meg és tartsa lenyomva a RESET gombot 5-10 másodpercig.
- Várjon, amíg meghallja az értesítést "várjon a Wi-Fi konfigurációra".
- A kamera készen áll a telefonon lévő alkalmazáshoz való csatlakozásra.
- Győződjön meg róla, hogy a telefon csatlakozik ahhoz a Wi-Fi hálózathoz, amelyhez a készülék csatlakozni fog.
- Megjegyzés: a kamera megfelelő működéséhez 2,4 GHz-es Wi-Fi hálózathoz való csatlakozás szükséges. A kamera nem támogatja az 5GHz-es hálózatot.
- Nyomja meg a plusz (+) szimbólumot az alkalmazás felületének jobb felső sarkában, vagy válassza az "Eszköz hozzáadása" lehetőséget.
- A termékkategóriák közül válassza ki a "Videofelügyelet", majd a "Biztonsági kamera" lehetőséget. (Wi-Fi) ".
- Győződjön meg róla, hogy a készülék újraindult és készen áll a csatlakozásra (ismételt "wait for Wi-Fi config" üzenet).
- A jobb felső sarokban válassza ki a kamera hálózati csatlakozási módját, és lépjen a következő lépésre.

Rendelkezésre álló csatlakozási módok:

- QR-kód Csatlakozási mód az alkalmazásban generált QR-kód beolvasásával a kamera lencséjével.
- EZ üzemmód (ajánlott) Automatikus üzemmód. Ebben az üzemmódban az alkalmazás maga keresi meg a kamerát.
- Kábel hálózati kábelen keresztül történő csatlakozás.
- A csatlakozási mód kiválasztása után kövesse az alkalmazásban található utasításokat.
- A kamera a "Connect router", "Connect internet" és "Device

access" hangüzenetekkel tájékoztat a csatlakozás következő szakaszairól.

- MEGJEGYZÉS: csatlakoztatás közben ne válassza le a kamerát a tápegységről.
- Miután a készülék sikeresen csatlakozott, adjon neki tetszőleges nevet az alkalmazásban.

#### 4. A készülék eltávolítása

A kezdőképernyőn érintse meg és tartsa lenyomva a hozzáadott eszközök bármelyikének nevét. Ezután válasszon ki egy vagy több eltávolítani kívánt eszközt, és kattintson a szemetesdoboz ikonra.

#### 06. AZ ALKALMAZÁS FUNKCIÓI

- 1. Kezdőképernyő
  - a. Teljes képernyő WATCH B.1. ábra

A funkció lehetővé teszi, hogy teljes képernyőn nézzük meg. További funkciók ezen a lapon:

- a kamerafej kézi vezérlése. LÁSD A D.1. ÁBRÁT
- videorleivétel ha ez a funkció aktiválva van, a videorleivétel elindul. Alapértelmezés szerint a készülék a felvételeket a telefon galériájában (Android) vagy az alkalmazásban (IOS) menti el. Ha a felhasználó aktiválja, lehetőség van a felvételek felhőbe történő mentésére is. LÁSD A D.z. ÁBRÁT
- kommunikáció (Beszél) a kiválasztott beállításoktól függően a gomb egyirányú vagy kétriányú hangkommunikációét r felelős. Egyirányú kommunikációhoz nyomja meg a gombot; ha az alkalmazás beállításaiban kétriányú kommunikáció van kiválasztva, tartsa lenyomva a gombot a készülék beépírett hangszóróinak használatával történő kommunikációhoz. LÁSD A D.3. ÁBRÁT
- fényképek készítése (Képernyőfotó) ha ezt kiválasztja, a kamera fényképet készít és elmenti a telefon memóriájába vagy a felhőbe. LÁSD A D.4. ÁBRÁT
- felvételi minőség SD/HD, HD ajánlott. LÁSD A D.5. ÁBRÁT
- Környezet meghallgatása nyomja meg a gombot a kamera környezetének meghallgatásához, lásd a D.6. ábrát.
- b. Fénykép készítése (Képernyőfotó) LÁSD B.2. ÁBRA Ha kiválasztja, a kamera fényképet készít és elmenti a telefon memóriájába vagy a felhőbe.
- c. Kommunikáció (Beszéljen) Lásd a B.2. ábrát. A kiválasztott beállításoktól függően a gomb egyirányú vagy kétirányú hangkommunikációért felelős. Egyirányú kommu-

nikációhoz nyomja meg a gombot; ha az alkalmazás beállításaiban kétrányú kommunikáció van kiválasztva, tartsa lenyomva a gombot a készülék beépített hangszóróin keresztül történő kommunikációhoz.

#### d. Videófelvétel (felvétel) LÁSD B.3. ÁBRA

A funkció aktiválásakor a videó felvétele elindul. Alapértelmezés szerint a készülék a felvételeket a telefon galériájába (Android) vagy az alkalmazásba (iOS) menti. Ha a felhasználó aktiválja, lehetőség van a felvételek felhőbe történő mentésére is.

- Lejátszás B.4. ÁBRA
   Ez a funkció lehetővé teszi az SD-kártyán tárolt felvételek lejátszását és képernyőképek rögzítését.
- f. Függőleges nézet B.5. ábra
- g. Lejátszás Lásd a B.6. ábrát. Ez a funkció lehetővé teszi a kamerában lévő microSD-kártyáról készült felvételek lejátszását.
- h. Fénykép- és felvételi galéria LÁSZLÓ B-7. ÁBRA Felvételek megtekintése a telefon galériájában (Android) vagy az alkalmazásban (iOS). Ha a felhasználó aktiválta, lehetőség van a felvételek felhőbe történő mentésére is.
- Téma színe Lásd a B.8. ábrát A háttérszín megváltoztatása.
- j. Privát üzemmód Lásd a B.9. ábrát. Kamera előnézet alvó üzemmódban.
- Éjszakai üzemmód Lásd a B.10. ábrát.
   Éjszakai üzemmód IR LED megvilágítással.

#### Mozgáskövetés B.11. ÁBRA A kamera látómezejében észlelt mozgás követésének módja.

- m. Mozgásérzékelés B.12. ÁBRA Mozgásérzékelési mód. Értesítést küld, ha aktiválódik és mozgást észlel.
- Hangérzékelés B.13. ÁBRA Hangérzékelési mód. Aktiválás és hangérzékelés esetén értesítést küld.
- Örjárat B.14. Ábra Kamera környezetfigyelő üzemmód.
- p. Sziréna Lásd a B.15. ábrát. Riasztási funkció.
- q. Szerkesztés Lásd a B.16. ábrát Információk a funkcióbillentyűkről.
- r. Üzenetek Lásd a B.17. ábrát
Információ a legutóbbi értesítésekről.

- Irány B.18. ábra A kamerafej kézi vezérlése.
- Helyszín Lásd a B.19. ábrát Lehetőség az aktuális kép (képernyőkép) mentésére egy tetszőleges név alatt.
- Felhő B.20. ábra A felhőben tárolt fájlok elérésének funkciója.
- Smart Lásd a B.21. ábrát Mód a kiválasztott paraméterek meghatározott időben történő beállítására és aktiválására.
- w. Jellemzők Lásd a B.22. ábrát Visszatérés a fő vezérlő MENÜ-be.
- 2. Beállítások

# A beállításokat a képernyő jobb felső sarkában lévő ceruza ikonra kattintva érheti el.

a. Eszközinformáció

Az eszköz tulajdonosának fiókjára vonatkozó információk, az IP-cím, amelyhez a kamera csatlakozik, az eszköz azonosítója, az időzóna és a Wi-Fi jelerősség.

- Nyomja meg a jelenetek indításához Váltás előnézet a Tuya alkalmazáshoz hozzáadott más eszközök között.
- c. Hibernáció A kamera hibernálása.
- d. Alapvető funkcióbeállítások Beállítások: fordított képernyő/idő vízjel/hang mód - kétirányú hangot ajánlunk.
- IR éjjellátó funkció Az IR éjjellátó működés beállításai - be/ki vagy automatikus üzemmód.
- 6. Riasztásérzékelési beállítások A mozgásérzékelés, a követés és az alkalmazáson belüli értesítések aktiválása/letiltása.
- g. Sziréna beállítása A riasztás hangerejének és időtartamának beállítása.
- VAS felhőalapú tárolás Hozzáférés a vásárláshoz a Tuya alkalmazásban.
- Offline értesítések Be/kikapcsolva.

- GYIK és visszajelzés Kérdések és válaszok a készülékkel kapcsolatban. Alapértelmezett inaktív.
- Megosztott eszközök
   Egy eszköz megosztásának beállítása más felhasználókkal.
- Hangalapú asszisztens hozzáadása a kezdőképernyőhöz A készülék kezelőfelületének gyors eléréséhez a telefon kezdőképernyőjéről elérhető parancsikon-beállítások.
- m. Eszközfrissítés

07. MŰSZAKI ADATOK

Felbontás max.: 4 MPX (2560x1440) Mobil alkalmazás: Tuya Smart Képkockák másodpercenként: 25 fps Betekintési szög: 100° Kódolás: H.264 Tápegység: USB-C, 5 V/1 A Objektív típusa: 3,6 mm, F1,6 Wi-Fi: 802.11 b/g/n, 2.4GH Éiszakai üzemmód: 6 dióda IR Működési hőmérséklet: -10°C + 50°C Micro SD kártva támogatás: max. 128 GB Mérleg: 222 g Méretek: 85 x 85 x 120 mm A frekvenciatartományban kibocsátott maximális rádiófrekvenciás teljesítmény: 15,66 dBm Működés a frekvenciatartományban: 2412-2472 MHz

### 08. GARANCIA KÁRTYA

A termékre 24 hónapos garancia vonatkozik. A garancia feltételei a https:// neno.pl/gwarancja oldalon találhatók.

Részletek, elérhetőségek és a honlap címe a következő címen található: https://neno.pl/contact/?lang=en.

A készlet specifikációi és tartalma előzetes értesítés nélkül változhatnak. Elnézést kérünk az esetleges kellemetlenségekért.

A KGK Trend kijelenti, hogy a Neno Avante készülék megfelel a 2014/53/ EU irányelv jelentős követelményeinek. A nyilatkozat szövege megtalálható a weboldalon:

https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Avante.pdf

# SK

### POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

### Ďakujeme, že ste si zakúpili náš produkt!

Pomocou tohto zariadenia môžete pomocou aplikácie v telefóne priebežne sledovať spánok alebo hru svojho dieťaťa v inej miestnosti! Tento návod obsahuje všetky informácie potrebné na správne používanie. Pred použitím zariadenia si prečítajte návod na obsluhu.



POZOR! Nabíjací kábel nechajte na bezpečnom mieste/pozícii mimo dosahu dieťaťa. V opačnom prípade môže dôjsť k uduseniu dieťaťa alebo k iným nebezpečným situáciám (napr. úraz elektrickým prúdom).

POZORI Pre originálnu súpravu by sa mali používať len originálne nabíjačky. Nedodržanie pokynov môže mať za následok poškodenie zariadenia alebo iné nebezpečné situácie.

#### 01. OBSAH SADY

- 1. IP detská pestúnka Neno Avante
- 2. Napájací adaptér + kábel USB
- 3. Používateľská príručka

### 02. HLAVNÉ FUNKCIE

- 1. Diaľkové ovládanie prostredníctvom aplikácie
- 2. Nočný režim
- 3. Detektor pohybu a upozornenia v aplikácii
- 4. Sledovanie pohybu
- 5. Obojsmerná hlasová komunikácia
- 6. Živé zobrazenie
- 7. Nahrávanie videa

### 03. POPIS PRODUKTU

### POZRI OBRÁZOK A

- 1. Obnovenie
- 2. Zásuvka na kartu Micro SD
- 3. Mikrofón
- 4. Objektív

- 5. Snímač svetla
- 6. Reproduktory
- 7. Anténa
- 8. Zásuvka USB-C
- 9. Sieťová zásuvka

### 04. BEZPEČNOSTNÉ PRAVIDLÁ

### 1. Varovanie!

Toto zariadenie vyhovuje všetkým príslušným normám pre elektromagnetické pole a je bezpečné na prevádzku, ak sa používa tak, ako je opísané v návode na použitie.

- 2. Pred použitím zariadenia si pozorne prečítajte pokyny v tejto príručke.
- Vyžaduje sa montáž dospelými osobami. Počas montáže uchovávajte malé časti mimo dosahu detí.
- 4. Detská opatrovateľka nenahrádza zodpovedný dohľad dospelej osoby.
- Fotoaparát nie je hračka. Nedovoľte deťom, aby sa hrali s fotoaparátom alebo jeho príslušenstvom. Nedovoľte, aby si dieťa vkladalo komponenty do úst.
- Kameru ani káble neumiestňujte do detskej postieľky ani do dosahu dieťaťa (aspoň 1 meter).
- 7. Káble uchovávajte mimo dosahu detí.
- 8. Zariadenie nepoužívajte v blízkosti vody alebo zdroja tepla.
- 9. Používajte iba napájací adaptér dodaný so zariadením.
- Nedotýkajte sa kontaktov elektrickej zásuvky ostrými alebo kovovými predmetmi.

### 05. ZAČÍNAME

### 1. Stiahnite si aplikáciu

Android/iOS: Stiahnite si aplikáciu Tuya Smart na Google Play/App Store.

Android/iOS: pobierz aplikację Tuya Smart w sklepie Google Play/ App Store

C1 - Stiahnite si na Google Play

C2 - Stiahnuť v App Store

### 2. Registrácia a prihlásenie

Spustite aplikáciu v smartfóne. Zaregistrujte sa a potom sa prihláste do vytvoreného konta.

### 3. Pridanie zariadenia

- Pripojte fotoaparát k napájaniu a počkajte, kým sa ozve zvukové upozornenie.
- Stlačte a podržte tlačidlo RESET na 5 až 10 sekúnd.

- Počkajte, kým sa neozve upozornenie "wait for Wi-Fi config".
- Fotoaparát je pripravený na pripojenie k aplikácii v telefóne.
- Skontrolujte, či je telefón pripojený k sieti Wi-Fi, ku ktorej bude zariadenie pripojené.
- Poznámka: pre správnu prevádzku kamery je potrebné pripojenie k sieti Wi-Fi 2,4 GHz. Kamera nepodporuje 5 GHz sieť.
- Stlačte symbol plus (+) v pravom hornom rohu rozhrania aplikácie alebo vyberte položku "Pridať zariadenie".
- V kategóriách produktov vyberte položku "Video Surveillance" a potom "Security Camera". (Wi-Fi) ".
- Uistite sa, že je zariadenie reštartované a pripravené na pripojenie (opakuje sa správa "wait for Wi-Fi config").
- V pravom hornom rohu vyberte režim sieťového pripojenia fotoaparátu a prejdite na ďalší krok.

Dostupné režimy pripojenia:

- QR kód režim pripojenia naskenovaním QR kódu vygenerovaného v aplikácii pomocou objektívu fotoaparátu.
- Režim EZ (odporúčaný) Automatický režim. V tomto režime aplikácia sama vyhľadá fotoaparát.
- Kábel pripojenie cez sieťový kábel.
- Po výbere režimu pripojenia postupujte podľa pokynov v aplikácii.
- Fotoaparát bude informovať o ďalších fázach pripojenia zvukovými správami "connect router", "Connect internet" a "device access".
- POZNÁMKA: počas pripájania neodpájajte fotoaparát od zdroja napájania.
- Po úspešnom pripojení zariadenia mu v aplikácii zadajte ľubovoľný názov.

### 4. Odstránenie zariadenia

Na domovskej obrazovke sa dotknite názvu niektorého z pridaných zariadení a podržte ho. Potom vyberte jedno alebo viac zariadení, ktoré chcete odstrániť, a kliknite na ikonu koša.

### 06. FUNKCIE APLIKÁCIE

1. Domovská obrazovka

a. Pozorovanie na celej obrazovke OBRÁZOK B.1
 Táto funkcia nám umožňuje zobrazenie na celej obrazovke.
 Ďalšie funkcie na tejto karte:

- manuálne ovládanie hlavy fotoaparátu. POZRI OBR. D.1
- nahrávanie videa po aktivácii tejto funkcie sa spustí nahrávanie videa. V predvolenom nastavení zariadenie ukladá záznamy

do galérie telefónu (Android) alebo aplikácie (iOS). Po aktivácii používateľom je možné ukladať záznamy aj do cloudu. **POZRI OBRÁZOK D.2** 

- komunikácia (Speak) v závislosti od zvolených nastavení je tlačidlo zodpovedné za jednosmernú alebo obojsmernú zvukovú komunikáciu. Pre jednosmernú komunikáciu stlačte tlačidlo; ak je v nastaveniach aplikácie vybratá obojsmerná komunikácia, podržte tlačidlo stlačené, aby ste mohli komunikovať pomocou zabudovaných reproduktorov jednotky. POZRI OBRÁZOK 0.3
- fotografovanie (snímka obrazovky) po výbere fotoaparát nasníma a uloží fotografiu do pamäte telefónu alebo do cloudu. POZRI OBRÁZOK D.4
- kvalita záznamu SD/HD, odporúča sa HD. POZRI OBRÁZOK D.5
- Počúvanie okolia stlačením môžete počúvať okolie fotoaparátu, POZRITE SI OBRÁZOK D.6
- Fotografovanie (snímka obrazovky) Pozri obrázok B.2
   Po výbere fotoaparát nasníma a uloží fotografiu do pamäte telefónu alebo do cloudu.

### c. Komunikácia (Hovorti) Pozri obrázok 8.2 V závislosti od zvolených nastavení je tlačidla zodpovedné za jednosmernú alebo obojsmernú zvukovú komunikáciu. Pre jednosmernú komunikáciu stlačte tlačidloj, sk je v nastaveniach aplikácie vybraťá obojsmerná komunikácia, podržet tačidlo stlačené, aby ste mohli komunikovať prostrednictvom zabudovaných reproduktorov jednotky.

### d. Nahrávanie videa (Record) Pozri obrázok B.3

Po aktivácii funkcie sa spustí nahrávanie videa. V predvolenom nastavení zariadenie ukladá záznamy do galérie telefónu (Android) alebo aplikácie (IOS). Po aktivácii používateľom je možné ukladať záznamy aj do cloudu.

- Prehrávanie OBRÁZOK B.4 Táto funkcia umožňuje prehrávanie záznamov uložených na karte SD a nahrávanie snímok obrazovky.
- f. Zvislý pohľad FIG. B.5

### g. Prehrávanie Pozri obr. B.6 Táto funkcia umožňuje prehrávanie záznamov z karty microSD vo fotoaparáte.

### h. Fotogaléria a galéria záznamov Pozri obrázok B.7 Zobrazenie záznamov v galérii telefónu (Android) alebo v aplikácii (iOS). Po aktivácii používateľom je možné nahrávky ukladať aj do cloudu.

- Farba témy Pozri obrázok B.8 Zmena farby pozadia.
- j. Súkromný režim Pozri obr. B.9 Režim spánku s náhľadom fotoaparátu.
- k. Nočný režim Pozri obrázok B.10 Nočný režim s IR LED osvetlením.
- Sledovanie pohybu OBRÁZOK B.11 Režim sledovania zisteného pohybu v zornom poli kamery.
- m. Detekcia pohybu FIG. B.12 Režim detekcie pohybu. Po aktivácii odošle upozornenie a zistí pohyb.
- Detekcia zvuku FIG. B.13 Režim detekcie zvuku. Pri aktivácii a detekcii zvuku odošle oznámenie.
- Hliadka OBRÁZOK B.14 Režim monitorovania prostredia kamery.
- p. Siréna Pozri obr. B.15 Funkcia alarmu.
- q. Upraviť Pozri obr. B.16 Informácie o funkčných tlačidlách.
- Správy pozri obrázok B.17 Informácie o posledných oznámeniach.
- Smer FIG. B.18 Manuálne ovládanie hlavy kamery.
- Cobrázok B.19 Možnosť uložiť aktuálny obrázok (snímku obrazovky) pod zvoleným názvom.
- Oblak FIG. B.20
   Funkcia na prístup k súborom uloženým v cloude.
- Inteligentné Pozri obr. B.21 Režim na nastavenie a aktiváciu vybraných parametrov v určitom čase.
- w. Funkcie Pozri obr. B.22 Návrat do hlavného ovládacieho MENU.

### 2. Nastavenia

# K nastaveniam sa dostanete kliknutím na ikonu ceruzky v pravom hornom rohu obrazovky.

a. Informácie o zariadení

Informácie o účte vlastníka zariadenia, IP adrese, ku ktorej je kamera pripojená, ID zariadenia, časovom pásme a sile signálu Wi-Fi.

# Stlačením spustíte scény Prepínajte náhľady medzi ďalšími zariadeniami pridanými do aplikácie Tuya.

c. Hibernácia
 Hibernácia fotoaparátu.

### Základné nastavenia funkcií Nastavenia: spätná obrazovka/časový vodoznak/režim zvuku odporúčame obojsmerný zvuk.

### Funkcia nočného videnia IR Nastavenie funkcie IR nočného videnia - zapnuté/vypnuté alebo automatický režim.

### f. Nastavenia detekcie alarmu Aktivácia/deaktivácia detekcie pohybu, sledovania a upozornení v aplikácii.

- **Rastavenie sirény** Nastavenie hlasitosti a trvania alarmu.
- Cloudové úložisko VAS Prístup k nakupovaniu v aplikácii Tuya.
- Oznámenia v režime offline Zapnuté/vypnuté.
- Často kladené otázky a spätná väzba
   Otázky a odpovede o zariadení. Predvolené neaktívne.
- Spoločné zariadenia Nastavenie zdieľania zariadenia s inými používateľmi.
- Pridanie hlasového asistenta na domovskú obrazovku Nastavenia skratiek pre rýchly prístup k rozhraniu zariadenia z domovskej obrazovky telefónu.
- m. Aktualizácia zariadenia

### 07. ŠPECIFIKÁCIA

Maximálne rozlíšenie: 4 MPX (2560x1440) Mobilná aplikácia: Tuya Smart Počet snímok za sekundu: 25 fps Pozorovací uhol: 100° Kodek: H.264 Napájanie: USB-C, 5 V/1 A Typ objektívu: 3,6 mm, F1,6 WiFFI: 80.21 Ib/g/n, 2,4GH Nočný režim: IR: 6 diód Pracovná tepiota: -10°C+ 50°C Podpora karty Micro SD: max. 128 GB Váha: 222 g Rozmery: 85 x 85 x 120 mm Maximálny výkon rádlovej frekvencie vyžarovaný v danom frekvenčnom rossahu: 15,66 dBm Prevádkta vo frekvenčnom rozsahu: 2412-2472 MHz

### 08. ZÁRUČNÁ KARTA

Na výrobok sa vzťahuje 24-mesačná záruka. Záručné podmienky nájdete na adrese: https://neno.pl/gwarancja

Podrobnosti, kontakt a webovú adresu nájdete na:

### https://neno.pl/contact/?lang=en

Špecifikácie a obsah súpravy sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia. Za prípadné nepríjemnosti sa ospravedlňujeme.

Spoločnosť KGK Trend vyhlasuje, že toto zariadenie Neno Avante je v súlade s významnými požiadavkami smernice 2014/53/EÚ. Text tohto vyhlásenia nájdete na webovej stránke:

### https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Avante.pdf

## SE

### ANVÄNDARHANDBOK

Tack för att du har köpt vår produkt!

Med hjälp av den här enheten kan du övervaka ditt barns sömn eller lek i ett annat rum löpande med hjälp av en applikation på din telefoni Den här handboken innehåller all information som behövs för korrekt användning. Läs igenom bruksanvisningen innan du använder enheten.



UPPMÄRKSAMHETI Lämna laddningskabeln på en säker plats/position, utom räckhåll för barn. Underlåtenhet att göra detta kan leda till att barnet kvävs eller till andra farliga situationer (t.ex. elektrisk stöt). UPPMÄRKSAMHETI Endast originalladpare ska användas för originaluppsättningen. Om du inte följer instruktionerna kan det leda till skador på enheten eller andra farliga situationer.

### 01. KITENS INNEHÅLL

- 1. IP-babyövervakare Neno Avante
- 2. Strömadapter + USB-kabel
- 3. Bruksanvisning

### 02. HUVUDSAKLIGA FUNKTIONER

- 1. Fjärrkontroll via app
- Nattläge
- 3. Rörelsedetektor och meddelanden i appen
- 4. Spårning av rörelsen
- 5. Tvåvägs röstkommunikation
- 6. Livevisning
- 7. Videoinspelning

### 03. PRODUKTBESKRIVNING

### SE FIG. A

- Återställ
- 2. Utrymme för Micro SD-kort
- 3. Mikrofon
- 4. Lins
- 5. Ljussensor
- 6. Högtalare
- 7. Antenn
- 8. USB-C-uttag
- 9. Nätverksuttag

### 04. SÄKERHETSREGLER

### 1. Varning!

Den här enheten uppfyller alla relevanta standarder för elektromagnetiska fält och är säker att använda när den används enligt beskrivningen i bruksanvisningen.

- Läs igenom instruktionerna i denna handbok noggrant innan du använder apparaten.
- Montering krävs av en vuxen. Håll smådelar utom räckhåll för barn under monteringen.
- 4. Babyvakten är inte en ersättning för ansvarig vuxenövervakning.
- Kameran är ingen leksak. Låt inte barn leka med kameran eller dess tillbehör. Låt inte ditt barn stoppa komponenterna i munnen.
- Placera inte kameran eller kablarna i barnets säng eller inom barnets räckvidd (minst 1 meter).
- 7. Håll kablarna utom räckhåll för barn.
- 8. Använd inte apparaten i närheten av vatten eller en värmekälla.
- 9. Använd endast den nätadapter som medföljer enheten.
- Rör inte kontakterna i eluttaget med vassa föremål eller metallföremål.

### 05. KOMMA IGÅNG

### 1. Ladda ner appen

Android/iOS: Ladda ner Tuya Smart App på Google Play/App Store. Android/iOS: Du kan använda Tuya Smart på Google Play/ App Store C1 - Ladda ner på Google Play C2 - Ladda ner på App Store

### 2. Registrera dig och logga in

Starta programmet på smarttelefonen. Registrera dig och logga sedan in på det skapade kontot.

### 3. Lägg till enheten

- Anslut kameran till strömmen och vänta tills du hör ljudmeddelandet.
- Tryck på RESET-knappen och håll den intryckt i 5 till 10 sekunder.
- Vänta tills du hör meddelandet "vänta på Wi-Fi-konfiguration".
- Kameran är redo att ansluta till programmet på telefonen.
- Se till att telefonen är ansluten till det Wi-Fi-nätverk som enheten ska anslutas till.
- Obs: För att kameran ska fungera korrekt krävs en anslutning till ett 2,4 GHz Wi-Fi-nätverk. Kameran stöder inte 5 GHz-nätverk.
- Tryck på plus-symbolen (+) i det övre högra hörnet av programgränssnittet eller välj "Add Device" (lägg till enhet).
- I produktkategorierna väljer du "Videoövervakning" och sedan "Säkerhetskamera". (Wi-Fi) ".
- Kontrollera att enheten har startats om och är redo att ansluta (upprepat meddelande om att vänta på Wi-Fi-konfiguration).
- I det övre högra hörnet väljer du kamerans nätverksanslutningsläge och går vidare till nästa steg.

Tillgängliga anslutningslägen:

- QR-kod Anslutningsläge genom att skanna QR-koden som genereras i programmet med kameralinsen.
- EZ-läge (rekommenderas) Automatiskt läge. I det här läget söker programmet själv efter kameran.
- Kabel anslutning via en nätverkskabel.
- När du har valt anslutningsläge följer du instruktionerna i appen.
- Kameran informerar om nästa steg i anslutningen med ljudmeddelanden som "Connect router", "Connect internet" och "Device access".
- När enheten har anslutits kan du ge den ett valfritt namn i appen.

### 4. Ta bort enheten

På startskärmen rör du vid och håller kvar namnet på någon av de tillagda enheterna. Välj sedan en eller flera enheter som du vill ta bort och klicka på ikonen för papperskorgen.

### 06. FUNKTIONER I ANSÖKAN

### 1. Startskärmen

Fullskärm WATCH FIGUR B.1
 Funktionen gör det möjligt att visa i helskärm.
 Ytterligare funktioner under den här fliken:

- manuell kontroll av kamerahuvudet. SE FIG. D.1
- Videoinspelning när den här funktionen aktiveras startar videoinspelningen. Som standard sparar enheten inspelningar i telefonens galleri (Android) eller app (iOS). När användaren aktiverar det är det också möjligt att spara inspelningar i molnet. SE FIG. D.2
- kommunikation (Speak) beroende på de valda inställningarna ansvarar knappen för envägs- eller tvåvägsjudkommunikation.
   För envägskommunikation trycker du på knappen, när tvåvägskommunikation har valts i programinställningarna håller du ner knappen för att kommunicerar med hjälp av enhetens inbyggda högtalare. SE FIG. D.3
- ta foton (Skärmdump) när du väljer detta tar kameran ett foto och sparar det i telefonens minne eller i molnet. SE FIG. D.4
- inspelningskvalitet SD/HD, HD rekommenderas. SE FIG. D.5
- Lyssna på omgivningen tryck på för att lyssna på kamerans omgivning SE FIG. D.6

### b. Ta en bild (skärmdump) SE FIG B.2

När du väljer detta tar kameran en bild och sparar den i telefonens minne eller i molnet.

c. Kommunikation (tala) SE FIG B.2

Beroende på vilka inställningar som valts ansvarar knappen för envägs- eller tvåvägsljudkommunikation. För envägskommunikation trycker du på knappen, när tvåvägskommunikation har valts i programinställningarna håller du in knappen för att kommunicera via enhetens inbyggda högtalare.

### d. Videoinspelning (Record) SE FIG B.3

När funktionen är aktiverad startar inspelningen av videon. Som standard sparar enheten inspelningar i telefonens galleri (Android) eller app (iOS). När användaren aktiverar det är det också möjligt att spara inspelningar i molnet.

e. Uppspelning FIGUR B.4

Denna funktion gör det möjligt att spela upp inspelningar som

lagrats på SD-kortet och att spela in skärmdumpar.

- f. Vertikal vy FIG. B.5
- g. Uppspelning SE FIG. B.6 Den här funktionen gör det möjligt att spela upp inspelningar från ett microSD-kort i kameran.
- h. Foto- och inspelningsgalleri SE FIG B.7 Visa inspelningar i telefonens galleri (Android) eller appen (iOS). När användaren har aktiverat det är det också möjligt att spara inspelningar i molnet.
- Färg på temat SE FIG B.8 Ändring av bakgrundsfärg.
- j. Privat läge SE FIG. B.9 Kamera förhandsgranskning viloläge.
- k. Nattläge SE FIG. B.10 Nattläge med IR LED-belysning.
- Spårning av rörelser FIGUR B.11
  Läge för spårning av upptäckta rörelser i kamerans synfält.
- m. Rörelsedetektering FIG. B.12 Läge för rörelsedetektering. Det skickar ett meddelande när det aktiveras och rörelse upptäcks.
- Ljuddetektering FIG. B.13
   Ljuddetekteringsläge. Det skickar ett meddelande när det aktiveras och upptäcker ljud.
- Patrull FIGUR B.14 Övervakningsläge för kameramiljö.
- p. Siren SE FIG. B.15 Larmfunktion.
- Redigera Se FIG. B.16 Information om funktionstangenterna.
- Meddelanden SE FIG. B.17
   Information om senaste meddelanden.
- Riktning FIG. B.18 Manuell styrning av kamerahuvudet.
- t. Plats SE FIG. B.19 Möjlighet att spara den aktuella bilden (skärmdump) under ett valfritt namn.
- Smart Se FIG. B.21
   Läge för att ställa in och aktivera valda parametrar vid en viss tidpunkt.

### w. Funktioner Se FIG. B.22

Återgå till huvudkontrollen MENU.

### 2. Inställningar

### Du kommer åt inställningarna genom att klicka på pennikonen i det övre högra hörnet av skärmen.

- Information om enheten Information om enhetens ägarkonto, IP-adressen som kameran är ansluten till, enhetens ID, tidszon och Wi-Fi-signalstyrka.
- Tryck på för att starta scener
   Växla förhandsvisningar mellan andra enheter som lagts till i Tuya-appen.
- c. Vinterdvala Dvala för kameran.

### Grundläggande funktionsinställningar Inställningar: omvänd skärm/tidsvattenmärke/ljudläge - vi rekommenderar tvåvägsljud.

#### IR-nattseendefunktion Inställningar för IR-nattseende - på/av eller automatiskt läge.

### Inställningar för larmdetektering Aktivera/deaktivera rörelsedetektering, spårning och meddelanden i appen.

- Justering av sirenen
   Inställningar för larmvolym och varaktighet.
- VAS molnlagring Tillgång till shopping i Tuya-appen.
- Meddelanden offline På/av.
- j. Vanliga frågor och feedback Frågor och svar om enheten. Standard inaktiv.
- belade enheter
   Konfigurera delning av en enhet med andra användare.
- Lägg till röstassistent på startskärmen Genvägsinställningar för snabb åtkomst till enhetens gränssnitt från telefonens startskärm.
- m. Enhetsuppdatering

### 07. SPECIFIKATION

Upplösning max: 4 MPX (2560x1440) Mobil applikation: Tuya Smart Bilder per sekund: 25 fps Betraktningsvinkel: 100 Codec: H.264 Strömförsörjning: USB-C, 5 V/1 A Typ av objektiv: 3,6 mm, F1,6 Wi-Fi: 802.11 b/g/n, 2.4GH Nattläge: 6 dioder IR Arbetstemperatur: -10°C + 50°C Stöd för Micro SD-kort: max 128 GB Vikt: 222 g Mått: 85 x 85 x 120 mm Maximal radiofrekvenseffekt som avges inom frekvensområdet: 15,66 dBm Drift i frekvensområdet: 2412-2472 MHz

### 08. GARANTIKORT

Produkten omfattas av en garanti på 24 månader. Villkoren för garantin finns på följande adress: https://neno.pl/gwarancja Uppgifter, kontaktuppgifter och webbadress finns på följande adress: https://neno.pl/contact/?lang=en Specifikationer och innehåll i satsen kan ändras utan föregående meddelande. Vi ber om ursäkt för eventuella olägenheter. KGK Trend förklarar att denna enhet Neno Avante uppfyller de väsentliga kraven i direktiv 2014/53/EU. Texten till denna deklaration finns på webbplatsen:

### https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Avante.pdf

### KÄYTTÄIÄN KÄSIKIRIA

Kiitos, että olet ostanut tuotteemme!

Tämän laitteen avulla voit seurata lapsesi unta tai leikkiä toisessa huoneessa iatkuvasti puhelimessasi olevan sovelluksen avulla! Tämä käyttöohie sisältää kaikki oikeaan käyttöön tarvittavat tiedot. Lue käyttöohieet ennen laitteen kävttöä.



HUOMIO! Jätä latauskaapeli turvalliseen paikkaan/ asentoon, johon lapsi ei pääse käsiksi. Muussa tapauksessa lapsi voi tukehtua tai joutua muihin vaaratilanteisiin (esim. sähköisku). HUOMIO! Alkuperäiseen sarjaan saa käyttää vain alkuperäisiä latureita.

Ohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa laitteen vaurioitumiseen tai muihin vaaratilanteisiin.

### 01. PAKETIN SISÄLTÖ

- 1. IP-vauvamonitori Neno Avante
- 2. Virtalähde + USB-kaapeli
- Käyttäjän käsikirja

### 02. PÄÄTOIMINNOT

- 1. Kauko-ohjaus sovelluksen kautta
- 2. Yötila
- 3. Liiketunnistin ja sovelluksen sisäiset ilmoitukset
- 4. Liikkeen seuranta
- 5. Kaksisuuntainen puheviestintä
- 6. Live-näkymä
- 7. Videonauhoitus

### 03. TUOTEKUVAUS

### KATSO KUVA A

- 1. Nollaa
- 2. Micro SD-korttipaikka
- 3. Mikrofoni
- 4. Objektiivi
- 5. Valoanturi
- 6. Kaiutin
- 7. Antenni
- 8. USB-C-liitäntä
- 9. Verkkopistorasia

### 04. TURVALLISUUSSÄÄNNÖT

1. Varoitus!

Tämä laite on kaikkien asiaankuuluvien sähkömagneettista kenttää koskevien standardien mukainen, ja sitä on turvallista käyttää, kun sitä käytetään käyttöohjeessa kuvatulla tavalla.

- 2. Lue tämän käyttöoppaan ohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä.
- Aikuisten kokoonpano on tarpeen. Pidä pienet osat poissa lasten ulottuvilta kokoamisen aikana.
- 4. Itkuhälytin ei korvaa aikuisen vastuullista valvontaa.
- Kamera ei ole lelu. Älä anna lasten leikkiä kameralla tai sen lisävarusteilla. Älä anna lapsen laittaa osia suuhunsa.
- Älä aseta kameraa tai kaapeleita vauvan pinnasänkyyn tai vauvan ulottuville (vähintään 1 metri).

- 7. Pidä kaapelit poissa lasten ulottuvilta.
- 8. Älä käytä laitetta veden tai lämmönlähteen lähellä.
- 9. Käytä vain laitteen mukana toimitettua verkkolaitetta.

10. Älä koske pistorasian koskettimiin terävillä tai metallisilla esineillä.

### 05. ALKUUN PÄÄSEMINEN

### 1. Lataa sovellus

Android/iOS: Tuya Smart App Google Playsta/App Storesta: Lataa Tuya Smart App Google Playsta/App Storesta.

Android/iOS: pobierz aplikację Tuya Smart w sklepie Google Play/ App Store

C1 - Lataa Google Playsta

C2 - Lataa App Storesta

### 2. Rekisteröidy ja kirjaudu sisään

Käynnistä sovellus älypuhelimessa. Rekisteröidy ja kirjaudu sisään luodulle tilille.

### 3. Lisää laite

- Kytke kameraan virta ja odota, kunnes kuulet ääni-ilmoituksen.
- Pidä RESET-painiketta painettuna 5-10 sekunnin ajan.
- Odota, kunnes kuulet ilmoituksen "wait for Wi-Fi config".
- Kamera on valmis muodostamaan yhteyden puhelimen sovellukseen.
- Varmista, että puhelin on yhdistetty Wi-Fi-verkkoon, johon laite liitetään.
- Huomautus: kameran asianmukainen toiminta edellyttää yhteyttä 2,4 GHz:n Wi-Fi-verkkoon. Kamera ei tue 5 GHz:n verkkoa.
- Paina sovelluksen käyttöliittymän oikeassa yläkulmassa olevaa plus (+) -symbolia tai valitse "Lisää laite".
- Valitse tuoteryhmistä "Videovalvonta" ja sitten "Turvakamera". (Wi-Fi) ".
- Varmista, että laite on käynnistetty uudelleen ja valmis muodostamaan yhteyden (toistuva "odota Wi-Fi-asetuksia" -viesti).
- Valitse oikeassa yläkulmassa kameran verkkoyhteystila ja siirry seuraavaan vaiheeseen.

Käytettävissä olevat yhteystilat:

- QR-koodi Yhteystila skannaamalla sovelluksessa luotu QR-koodi kameran linssillä.
- EZ-tila (suositeltava) Automaattinen tila. Tässä tilassa sovellus etsii kameran itse.
- Kaapeli yhteys verkkokaapelilla.
- Kun olet valinnut yhteystavan, noudata sovelluksen ohjeita.

- Kamera ilmoittaa yhteyden seuraavista vaiheista ääniviesteillä "Yhdistä reititin", "Yhdistä internet" ja "Laitteen käyttö".
- HUOMAUTUS: Älä irrota kameraa virtalähteestä kytkemisen aikana.
- Kun laite on yhdistetty onnistuneesti, anna sille jokin nimi sovelluksessa.

### 4. Laitteen poistaminen

Kosketa aloitusnäytössä jonkin lisätyn laitteen nimeä ja pidä sitä painettuna. Valitse sitten yksi tai useampi laite, jonka haluat poistaa, ja napsauta roskakorikuvaketta.

### 06. SOVELLUKSEN TOIMINNOT

- 1. Aloitusnäyttö
  - a. Koko näytön WATCH KUVA B.1

Toiminnon avulla voimme tarkastella koko näytön kokoisena. Tämän välilehden lisätoiminnot:

- kameran pään käsisäätö. KATSO KUVA D.1
- videotaliennus kun tämä toiminto aktivoidaan, videotaliennus käynnistyy. Laite tallentae tallenteet oletusarvoisesti puhelimen galleriaan (Android) tai sovellukseen (IOS). Kun käyttäjä aktivoi sen, tallenteet on mahdollista tallentaa myös pilveen. KATSO KUVA D.2
- viestintä (Puhu) valitusta asetuksesta riippuen painike vastaa yksi- tai kaksisuuntaisesta ääniviestinnästä. Yksisuuntaista viestintää varten paina painiketta; kun kaksisuuntainen viestintä on valitu sovellusasetuksissa, pidä painiketta painettuna, jotta voit viestä laitteen sisäänrakennettujen kaiuttimien avulla. KATSO KUVA D.3
- valokuvien ottaminen (Kuvakaappaus) kun valitaan, kamera ottaa valokuvan ja tallentaa sen puhelimen muistiin tai pilvipalveluun.
   KATSO KUVA D.4
- tallennuslaatu SD/HD, HD suositellaan. KATSO KUVA D.5
- Kuuntele ympäristöä paina kuunnellaksesi kameran ympäristöä KATSO KUVA D.6.
- kuvan ottaminen (Kuvakaappaus) KATSO KUVA B.2.
   Kun valitaan, kamera ottaa kuvan ja tallentaa sen puhelimen muistiin tai pilvipalveluun.
- c. Viestintä (puhuminen) KATSO KUVA B.2. Valituista asetukista riippuen painike vastaa yksi- tai kaksisuuntaisesta ääniviestinnästä. Yksisuuntaista viestintää varten paina painiketta; kun kaksisuuntainen viestintä on valittu sovellusa-

setuksissa, pidä painiketta alhaalla yhteydenpitoa varten laitteen sisäänrakennettujen kaiuttimien kautta.

- d. Videon tallennus (Record) KATSO KUVA B.3 Kun toiminto an aktivoitu, videon tallennus alkaa. Laite tallentaa tallenteet oletusarvoisesti puhelimen galleriaan (Android) tai sovellukseen (IGS). Kun käyttäjä aktivoi sen, tallenteet on mahdollista tallentaa myös piiveen.
- Toisto KUVIO B.4 Tämä toiminto mahdollistaa SD-kortille tallennettujen tallenteiden toiston ja kuvakaappausten tallentamisen.
- f. Pystysuora näkymä KUVA B.5
- g. Toisto KATSO KUVA B.6 Tämä toiminto mahdollistaa tallenteiden toiston kamerassa olevalta microSD-kortilta.
- h. Valokuva- ja tallennusgalleria KATSO KUVA B.7. Tarkastele tallenteita puhelimen galleriassa (Android) tai sovelluksessa (iOS). Kun käyttäjä on aktivoinut sen, tallenteet on mahdollista tallentaa myös pilveen.
- Teemaväri KATSO KUVA B.8 Taustavärin muuttaminen.
- j. Yksityinen tila KATSO KUVA B.9. Kameran esikatselu lepotilassa.
- k. Yötila KATSO KUVA B.10 Yötila IR-LED-valaistuksella.
- Liikkeen seuranta KUVIO B.11 Tila, jossa kameran näkökentässä havaittua liikettä seurataan.
- m. Liiketunnistus KUVA B.12 Liiketunnistustila. Se lähettää ilmoituksen, kun se aktivoituu ja liikettä havaitaan.
- n. Äänen havaitseminen KUVA B.13 Äänentunnistustila. Se lähettää ilmoituksen, kun se aktivoituu ja havaitsee äänen.
- Partio KUVIO B.14 Kameraympäristön valvontatila.
- p. Sireeni KATSO KUVA B.15 Hälytystoiminto.
- q. Muokkaa Katso KUVA B.16 Tietoja toimintonäppäimistä.
- Viestit KATSO KUVA B.17 Tiedot viimeaikaisista ilmoituksista.
- Suunta KUVA B.18 Kameran pään käsisäätö.

- Kohde KATSO KUVA B.19 Mahdollisuus tallentaa nykyinen kuva (kuvakaappaus) valitsemallasi nimellä.
- Pilvi KUVIO B.20 Toiminto pilveen tallennettujen tiedostojen käyttämiseksi.
- Smart Katso KUVA B.21 Tila valittujen parametrien asettamista ja aktivoimista varten tiettynä ajankohtana.
- W. Ominaisuudet Katso KUVA B.22
   Palaa pääohjausvalikkoon.

### 2. Asetukset

### Pääset asetuksiin napsauttamalla näytön oikeassa yläkulmassa olevaa kynäkuvaketta.

a. Laitteen tiedot

Tietoja laitteen omistajan tilistä, IP-osoitteesta, johon kamera on yhdistetty, laitetunnuksesta, aikavyöhykkeestä ja Wi-Fi-signaalin voimakkuudesta.

### b. Paina käynnistääksesi kohtaukset

Vaihda esikatselua muiden Tuya-sovellukseen lisättyjen laitteiden välillä.

c. Hibernointi

Kameran horrostila.

d. Perustoimintojen asetukset

Asetukset: Käänteinen näyttö/aikainen vesileima/äänitila - suosittelemme kaksisuuntaista ääntä.

### e. IR-yökuvaustoiminto

Asetukset IR-yökuvaustoiminnolle - päällä/pois tai automaattinen tila.

### f. Hälytyksen havaitsemisasetukset

Liiketunnistuksen, seurannan ja sovelluksen sisäisten ilmoitusten aktivointi/deaktivointi.

### g. Sireenin säätö

Hälytyksen äänenvoimakkuuden ja keston asetukset.

### h. VAS-pilvitallennus

Pääsy ostoksille Tuya-sovelluksessa.

### Offline-ilmoitukset Päällä/pois päältä.

# Jsein kysytyt kysymykset ja palaute Kysymyksiä ja vastauksia laitteesta. Oletusarvoisesti inaktiivinen.

# k. Jaetut laitteet Laitteen jakamisen määrittäminen muiden käyttäjien kanssa.

- Lisää ääniavustaja aloitusnäyttöön Pikavalinta-asetukset, joilla pääset nopeasti laitteen käyttöliittymään puhelimen aloitusnäytöstä.
- m. Laitteen päivitys

#### 07. TEKNISET TIEDOT

Resolutio enintään: 4 MPX (2560x1440) Mobiilisovellus: Tuya Smart Kvisi sekunnissa: 25 kuvaa sekunnissa Katselukulma: 100° Koodekki: H.264 Virtalähde: USB-C, 5 V/ 1 A Objektiivityyppi: 3,6 mm, F1,6 Wi-F1: 802-11 b/g/n, 2.4GH Yötlä: 6 diodia IR Käyttöälmpötlä:-10°C + 50°C Micro SD-kortin tuki: enintään 128 GB Vaaka: 222 g Mitat: 85 x 85 x 120 mm Suurin taajuusalueella: 2412-2472 MHz

### 08. TAKUUKORTTI

Tuotteella on 24 kuukauden takuu. Takuuehdot löytyvät osoitteesta: https://neno.pl/gwarancja.

Yksityiskohdat, yhteystiedot ja verkkosivuston osoite ovat osoitteessa: https://neno.pl/contact/?lang=en.

Pakkauksen tekniset tiedot ja sisältö voivat muuttua ilman ennakkoilmoitusta. Pahoittelemme mahdollisia hankaluuksia.

KGK Trend vakuuttaa, että tämä laite Neno Avante on direktiivin 2014/53/ EU merkittävien vaatimusten mukainen. Tämän vakuutuksen teksti löytyy verkkosivustolta:

https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Avante.pdf

### BRUKERHÅNDBOK

### Takk for at du kjøpte produktet vårt!

Ved hjelp av denne enheten kan du overvåke barnets søvn eller lek i et annet rom fortløpende ved hjelp av en applikasjon på telefonen din! Denne håndboken inneholder all informasjon som er nødvendig for riktig bruk. Vennligst les bruksanvisningen før du bruker enheten.



ADVARSELI La ladekabelen ligge på et trygt sted/ posisjon, utilgjengelig for barn. Unnlatelse av å gjøre dette kan føre til kvelning av barnet eller andre farlige situasjoner (f.eks. elektrisk støt). OBSI Bare originale ladere skal brukes til det originale settet. Unnlatelse av å følge instruksjonene kan føre til skade på anheten eller andre farlies situasioner.

### 01. SETTETS INNHOLD

- 1. IP-babyvakt Neno Avante
- 2. Strømadapter + USB-kabel
- 3. Brukerveiledning

#### 02. HOVEDFUNKSJONER

- 1. Fjernstyring via app
- Nattmodus
- 3. Bevegelsesdetektor og varsler i appen
- 4. Spore bevegelsen
- 5. Toveis talekommunikasjon
- 6. Live-visning
- 7. Videoopptak

### 03. PRODUKTBESKRIVELSE

### SE FIG. A

- Tilbakestill
- 2. Micro SD-kortspor
- Mikrofon
- 4. Objektiv
- 5. Lyssensor

- 6. Høyttaler
- 7. Antenne
- 8. USB-C-kontakt
- 9. Nettverkskontakt

### 04. SIKKERHETSREGLER

### 1. Advarsel!

Denne enheten er i samsvar med alle relevante standarder for elektromagnetiske felt og er sikker å bruke når den brukes som beskrevet i brukerhåndboken.

- 2. Les instruksjonene i denne håndboken nøye før du bruker enheten.
- Montering må utføres av en voksen. Oppbevar små deler utilgjengelig for barn under montering.
- 4. Babycallen er ikke en erstatning for ansvarlig tilsyn av voksne.
- Kameraet er ikke et leketøy. Ikke la barn leke med kameraet eller dets tilbehør. Ikke la barnet putte komponentene i munnen.
- Ikke plasser kameraet eller kablene i babyens barneseng eller innenfor babyens rekkevidde (minst 1 meter).
- 7. Hold kablene utilgjengelig for barn.
- 8. Ikke bruk enheten i nærheten av vann eller en varmekilde.
- 9. Bruk kun strømadapteren som følger med enheten.
- Ikke berør kontaktene på stikkontakten med skarpe eller metalliske gjenstander.

### 05. KOMME I GANG

### 1. Last ned appen

Android/iOS: Last ned Tuya Smart-appen på Google Play/App Store. Android/iOS: pobierz aplikację Tuya Smart w sklepie Google Play/ App Store

C1 - Last ned på Google Play

C2 - Last ned på App Store

### 2. Registrer deg og logg inn

Start applikasjonen på smarttelefonen. Registrer deg og logg deretter på den opprettede kontoen.

### 3. Legg til enheten

- Koble kameraet til strøm og vent til du hører lydvarslingen.
- Trykk og hold inne RESET-knappen i 5 til 10 sekunder.
- Vent til du hører meldingen "vent på Wi-Fi-konfigurasjon".
- Kameraet er klart til å kobles til applikasjonen på telefonen.
- Forsikre deg om at telefonen er koblet til Wi-Fi-nettverket som enheten skal kobles til.
- Merk: En tilkobling til et 2,4 GHz Wi-Fi-nettverk er nødvendig for

riktig bruk av kameraet. Kameraet støtter ikke 5 GHz-nettverk.

- Trykk på plusstegnet (+) øverst til høyre i applikasjonsgrensesnittet eller velg "Legg til enhet".
- Fra produktkategoriene velger du "Videoovervåking" og deretter "Sikkerhetskamera". (Wi-Fi)".
- Forsikre deg om at enheten er startet på nytt og klar til å koble til (gjentatt "vent på Wi-Fi-konfigurasjon"-melding).
- I øvre høyre hjørne velger du kameraets nettverkstilkoblingsmodus og går til neste trinn.

Tilkoblingsmoduser tilgjengelig:

- QR-kode Tilkoblingsmodus ved å skanne QR-koden som genereres i applikasjonen med kameralinsen.
- EZ-modus (anbefalt) Automatisk modus. I denne modusen søker applikasjonen etter kameraet selv.
- Kabel tilkobling via en nettverkskabel.
- Når du har valgt tilkoblingsmodus, følger du instruksjonene i appen.
- Kameraet vil informere om de neste trinnene i tilkoblingen med lydmeldinger "koble til ruteren", "koble til internett" og "enhetstilgang".
- MERK: Ikke koble kameraet fra strømforsyningen mens du kobler det til.
- Når enheten er koblet til, gir du den et navn i appen.

### 4. Fjerning av enheten

Berør og hold navnet på en av enhetene som er lagt til, på startskjermen. Velg deretter én eller flere enheter du vil fjerne, og klikk på søppelbøtteikonet.

### 06. SØKNADENS FUNKSJONER

1. Startskjerm

a. Full skjerm SE FIGUR B.1

Funksjonen lar oss se i fullskjerm.

### Tilleggsfunksjoner under denne fanen:

- manuell kontroll av kamerahodet. SE FIG. D.1
- videoopptak når denne funksjonen er aktivert, startes videoopptaket. Som standard lagrer enheten opptak i telefonens galleri (Android) eller app (iOS). Når det aktiveres av brukeren, er det også mulig å lagre opptak i skyen. SE FIG. D.2
- kommunikasjon (Speak) avhengig av de valgte innstillingene er

knappen ansvarlig for enveis eller toveis lydkommunikasjon. For enveiskommunikasjon, trykk på knappen; når toveiskommunikasjon er valgt i applikasjonsinsttillingene, hold knappen nede for å kommunisere ved hjelp av enhetens innebygde høyttalere. **5E** FIG. D.3

- ta bilder (Skjermbilde) når dette er valgt, vil kameraet ta og lagre et bilde i telefonens minne eller i skyen. SE FIG. D.4
- opptakskvalitet SD/HD, HD anbefales. SE FIG. D.5
- Lytt til omgivelsene trykk for å lytte til kameraets omgivelser SE FIG. D.6

### b. Ta et bilde (skjermbilde) SE FIG B.2

Når dette er valgt, vil kameraet ta og lagre et bilde i telefonens minne eller i skyen.

### c. Kommunikasjon (tale) SE FIG B.2

Avhengig av de valgte innstillingene er knappen ansvarlig for enveis eller toveis hydkommunikasjon. For enveiskommunikasjon, trykk på knappen, når toveiskommunikasjon er valgt i applikasjonsinnstillingene, hold knappen nede for å kommunisere via enhetens innevbygde høytalere.

### d. Videoopptak (Record) SE FIG B.3

Når funksjonen er aktivert, starter opptaket av videoen. Som standard lagrer enheten opptak i telefonens galleri (Android) eller app (iOS). Når det er aktivert av brukeren, er det også mulig å lagre opptak i skyen.

### e. Avspilling FIGUR B.4

Denne funksjonen tillater avspilling av opptak som er lagret på SD-kortet og opptak av skjermbilder.

### f. Vertikal visning FIG. B.5

### g. Avspilling SE FIG. B.6

Denne funksjonen tillater avspilling av opptak fra et microSD-kort i kameraet.

### h. Foto- og opptaksgalleri SE FIG B.7

Se opptak i telefonens galleri (Android) eller app (iOS). Når det er aktivert av brukeren, er det også mulig å lagre opptak i skyen.

### Temafarge SE FIG B.8 Endring av bakgrunnsfarge.

### j. Privat modus SE FIG. B.9 Forhåndsvisning av hvilemodus for kamera.

### k. Nattmodus SE FIG. B.10 Nattmodus med IR LED-belysning.

 Bevegelsessporing FIGUR B.11 Modus for sporing av detektert bevegelse i kameraets synsfelt.

- Bevegelsesdeteksjon FIG. B.12 Modus for bevegelsesdeteksjon. Den sender et varsel når den aktiveres og bevegelse oppdages.
- Lyddeteksjon FIG. B.13 Lyddeteksjonsmodus. Den sender et varsel når den aktiveres og registrerer lyd.
- Patrulje FIGUR B.14 Modus for overvåking av kameramiljø.
- p. Sirene SE FIG. B.15 Alarmfunksjon.
- Rediger Se FIG. B.16 Informasjon om funksjonstastene.
- Meldinger SE FIG. B.17 Informasjon om nylige meldinger.
- Retning FIG. B.18 Manuell kontroll av kamerahodet.
- Nettsted SE FIG. B.19 Mulighet til å lagre det aktuelle bildet (skjermbilde) under et navn du selv velger.
- Cloud FIG. B.20
   Funksjon for tilgang til filer lagret i skyen.
- Smart Se FIG. B.21 Modus for innstilling og aktivering av utvalgte parametere på et bestemt tidspunkt.
- w. Funksjoner Se FIG. B.22 Gå tilbake til hovedkontrollmenyen.

### 2. Innstillinger

# Du får tilgang til innstillingene ved å klikke på blyantikonet øverst til høyre på skjermen.

- Enhetsinformasjon
   Informasjon om enhetens eierkonto, IP-adressen kameraet er koblet til, enhets-ID, tidssone og Wi-Fi-signalstyrke.
- Trykk for å starte scener
   Bytt forhåndsvisning mellom andre enheter som er lagt til i Tuya-appen.
- Dvalemodus
   Dvalemodus for kameraet.
- Grunnleggende funksjonsinnstillinger
   Innstillinger: omvendt skjerm/tid vannmerke/lydmodus vi
   anbefaler toveis lyd.

- IR-nattsynsfunksjon
   Innstillinger for IR-nattsyn på/av eller automatisk modus.
- Innstillinger for alarmdeteksjon Aktivering/deaktivering av bevegelsesdeteksjon, sporing og varsler i appen.
- Justering av sirene
   Innstillinger for alarmvolum og varighet.
- VAS skylagring Tilgang til shopping i Tuya-appen.
- Frakoblede varsler På/av.
- j. Vanlige spørsmål og tilbakemeldinger Spørsmål og svar om enheten. Standard inaktiv.
- belte enheter Sette opp deling av en enhet med andre brukere.
- Legg til stemmeassistent på startskjermen Snarveiinnstillinger for rask tilgang til enhetsgrensesnittet fra telefonens startskjerm.
- m. Enhetsoppdatering

### 07. SPESIFISERING

Maks. oppløsning: 4 MPX (2560x1440) Mobilapplikasjon: Tuya Smart Bilder per sekund: 25 bilder per sekund Betraktningsvinkel: 100° Kodek: H.26 Strømforsyning: USB-C, 5 V/ 1 A Type objekti: 3,6 mm, F1,6 W/FI: 802.11 b/g/n, 2.4GH Nattmodus: 6 dioder IR Arbeidstemperatur: -10°C - 50°C Støtte for Micro SD-kort: maks. 128 GB Vekt: 222 g Dimensjoner: 85 x 85 x 120 mm Maksimal radiofrekvenseffekt som sendes ut i frekvensområdet: 15,66 dBm Dritt i frekvensområdet: 242-2472 MHz

### 08. GARANTIKORT

Produktet er dekket av 24 måneders garanti. Vilkårene for garantien finner du på: https://neno.pl/gwarancja.

Nærmere opplysninger, kontaktinformasjon og nettadresse finner du på: https://neno.pl/contact/?lang=en Spesifikasjonene og innholdet i settet kan endres uten varsel. Vi beklager eventuelle ulemper.

KGK Trend erklærer at denne enheten Neno Avante er i samsvar med vesentlige krav i direktiv 2014/53/EU. Teksten til denne erklæringen finnes på nettstedet:

https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Avante.pdf

# DK

### BRUGERMANUAL

Tak fordi du har købt vores produkt!

Ved hjælp af denne enhed kan du løbende overvåge dit barns søvn eller leg i et andet rum ved hjælp af en applikation på din telefon! Denne manual indeholder alle de oplysninger, der er nødvendige for korrekt brug. Læs brugsanvisningen, før du bruger apparatet.



OPMÆRKSOMHEDI Læg ladekablet på et sikkert sted/placering, uden for børns rækkevidde. Hvis dette ikke sker, kan det medføre, at barnet kvæles eller andre farlige situationer (f.eks. elektrisk stød). OPMÆRKSOMHEDI Der må kun anvendes originale opladere til det originale sæt. Hvis du ikke følger instruktionerne, kan det medføre skader på enheden eller andre farlige situationer.

### 01. SÆTTETS INDHOLD

- 1. IP-babyalarm Neno Avante
- 2. Strømadapter + USB-kabel
- 3. Brugervejledning

### 02. HOVEDFUNKTIONER

- 1. Fjernbetjening via app
- 2. Nattilstand
- 3. Bevægelsesdetektor og meddelelser i appen
- 4. Sporing af bevægelsen
- 5. Tovejs-talekommunikation
- 6. Livevisning
- 7. Videooptagelse

### 03. PRODUKTBESKRIVELSE

SE FIG. A

- 1. Nulstil
- 2. Micro SD-kortplads
- 3. Mikrofon
- 4. Linse
- 5. Lyssensor
- 6. Højttaler
- 7. Antenne
- 8. USB-C-stik
- 9. Netværksudtag

### 04. SIKKERHEDSREGLER

1. Advarsel!

Denne enhed er i overensstemmelse med alle relevante standarder for elektromagnetiske felter og er sikker at betjene, når den anvendes som beskrevet i brugervejledningen.

- Læs vejledningen i denne manual omhyggeligt, før du bruger apparatet.
- Der kræves samling af voksne. Hold små dele uden for børns rækkevidde under monteringen.
- 4. Babyalarmen er ikke en erstatning for ansvarlig voksenovervågning.
- Kameraet er ikke et legetøj. Lad ikke børn lege med kameraet eller dets tilbehør. Lad ikke dit barn putte komponenterne i munden.
- Placer ikke kameraet eller kablerne i barnets barneseng eller inden for barnets rækkevidde (mindst 1 meter).
- 7. Opbevar kablerne uden for børns rækkevidde.
- 8. Brug ikke apparatet i nærheden af vand eller en varmekilde.
- 9. Brug kun den strømadapter, der følger med enheden.
- Rør ikke ved kontakterne i stikkontakten med skarpe eller metalgenstande.

### 05. AT KOMME I GANG

### 1. Download appen

Android/iOS: Download Tuya Smart App på Google Play/App Store. Android/iOS: Du kan købe Tuya Smart i Google Play/ App Store C1 - Download på Google Play

C2 - Download i App Store

### 2. Registrer og log ind

Start programmet på smartphonen. Registrer dig, og log derefter ind på den oprettede konto.

### 3. Tilføj enheden

- Tilslut kameraet til strømmen, og vent, indtil du hører lydmeddelelsen.
- Tryk på knappen RESET og hold den nede i 5 til 10 sekunder.
- Vent, indtil du hører meddelelsen "vent på Wi-Fi-konfiguration".
- Kameraet er klar til at oprette forbindelse til programmet på telefonen.
- Sørg for, at telefonen er tilsluttet det Wi-Fi-netværk, som enheden skal tilsluttes.
- Bemærk: For at kameraet kan fungere korrekt, kræves der en forbindelse til et 2,4 GHz Wi-Fi-netværk. Kameraet understøtter ikke 5 GHz-netværk.
- Tryk på plus-symbolet (+) i øverste højre hjørne af programgrænsefladen, eller vælg "Add Device" (tilføj enhed).
- Vælg "Videoovervågning" og derefter "Sikkerhedskamera" i produktkategorierne. (Wi-Fi) ".
- Sørg for, at enheden er genstartet og klar til at oprette forbindelse (gentagen meddelelse "vent på Wi-Fi-konfiguration").
- Vælg kameraets netværksforbindelsestilstand i øverste højre hjørne, og gå til næste trin.

Tilgængelige forbindelsesformer:

- QR-kode forbindelsestilstand ved at scanne den QR-kode, der er genereret i programmet, med kameralinsen.
- EZ-tilstand (anbefales) Automatisk tilstand. I denne tilstand søger programmet selv efter kameraet.
- Kabel forbindelse via et netværkskabel.
- Når du har valgt forbindelsestilstand, skal du følge instruktionerne i appen.
- Kameraet informerer om de næste faser af forbindelsen med lydbeskederne "Connect router", "Connect internet" og "device access".
- BEMÆRK: mens du tilslutter, må du ikke afbryde kameraet fra strømforsyningen.
- Når enheden er tilsluttet, skal du give den et navn i appen.

### 4. Fjernelse af enheden

På startskærmen skal du berøre og holde navnet på en af de tilføjede enheder nede. Vælg derefter en eller flere enheder, som du vil fjerne, og klik på ikonet med papirkurven.

### 06. FUNKTIONER I APPLIKATIONEN

### 1. Startskærm

a. Fuld skærm VIDERE FIGUR B.1 Funktionen giver os mulighed for at se i fuld skærm. Yderligere funktioner under denne fane:

- manuel styring af kamerahovedet. SE FIG. D.1
- videooptagelse når denne funktion er aktiveret, startes videooptagelse. Som standard gemmer enheden optagelser i telefonens galleri (Android) eller i appen (iOS). Når brugeren aktiverer den, er det også muligt at gemme optagelser i skyen. SE FIG. D.2
- kommunikation (Speak) afhængigt af de valgte indstillinger er knappen ansvarlig for envejs- eller tovejs-lydkommunikation. For envejskommunikation skal du trykke på knappen; når tovejskommunikation er valgt i programindstillingerne, skal du holde knappen nede for at kommunikere ved hjælp af enhedens indbyggede højttalere. SE FIG. D.3
- tage billeder (Skærmbillede) når det er valgt, tager kameraet et billede og gemmer det i telefonens hukommelse eller i skyen.
   SE FIG. D.4
- optagekvalitet SD/HD, HD anbefales. SE FIG. D.5
- Lyt til omgivelserne tryk for at lytte til kameraets omgivelser SE FIG. D.6
- b. Optagelse af et billede (skærmbillede) SE FIG B.2 Når du vælger dette, tager kameraet et billede og gemmer det i telefonens hukommelse eller i skyen.
- c. Kommunikation (tale) SE FIG B.2 Afhængigt af de valgte indstillinger er knappen ansvarlig for envejs- eller tovejs-lydkommunikation. For envejskommunikation skal du trykke på knappen; når tovejskommunikation er valgt i programindstillingerne, skal du holde knappen nede for at kommunikere via enhedens indbyggede højttalere.
- d. Videooptagelse (Record) SE FIG 8.3 Når funktionen er aktiveret, starter optagelsen af videoen. Som standard gemmer enheden optagelser i telefonens galleri (Android) eller app (IOS). Når brugeren aktiverer det, er det også muligt at gemme optagelser i skyen.
- Afspilning FIGUR B.4 Denne funktion gør det muligt at afspille optagelser, der er gemt på SD-kortet, og at optage skærmbilleder.
- f. Lodret set FIG. B.5
- g. Afspilning SE FIG. B.6

Denne funktion gør det muligt at afspille optagelser fra et microSD-kort i kameraet.

- h. Foto- og optagegalleri SE FIG B.7 Se optagelser i telefonens galleri (Android) eller i appen (iOS). Når brugeren har aktiveret det, er det også muligt at gemme optagelser i skyen.
- Temafarve SE FIG B.8 Ændring af baggrundsfarve.
- j. Privat tilstand SE FIG. B.9 Kameraets forhåndsvisning i dvaletilstand.
- k. Nattilstand SE FIG. B.10 Nattilstand med IR LED-belysning.
- Sporing af bevægelser FIGUR B.11 Tilstand til sporing af registrerede bevægelser i kameraets synsfelt.
- Bevægelsesdetektion FIG. B.12 Tilstand for bevægelsesdetektion. Den sender en meddelelse, når den aktiveres, og der registreres bevægelse.
- Lyddetektion FIG. B.13 Lyddetektionstilstand. Den sender en meddelelse, når den er aktiveret og registrerer lyd.
- Patrulje FIGUR B.14 Overvågningstilstand for kameramiljø.
- p. Sirene SE FIG. B.15 Alarmfunktion.
- Rediger Se FIG. B.16 Oplysninger om funktionstasterne.
- Meddelelser SE FIG. B.17
   Oplysninger om de seneste meddelelser.
- Retning FIG. B.18 Manuel styring af kamerahovedet.
- Område SE FIG. B.19 Mulighed for at gemme det aktuelle billede (skærmbillede) under et navn efter eget valg.
- sky FIG. B.20
   Funktion til at få adgang til filer, der er gemt i skyen.
- Smart Se FIG. B.21 Tilstand til indstilling og aktivering af udvalgte parametre på et bestemt tidspunkt.
- w. Funktioner Se FIG. B.22 Tilbage til hovedkontrol MENU.

2. Indstillinger

Du kan få adgang til indstillingerne ved at klikke på blyantsikonet i øverste højre hjørne af skærmen.

a. Oplysninger om enheden

Oplysninger om enhedens ejerkonto, IP-adressen, som kameraet er forbundet til, enhedens ID, tidszonen og Wi-Fi-signalstyrken.

b. Tryk for at starte scener

Skift previews mellem andre enheder, der er tilføjet til Tuya-appen.

- Vinterdvale Dvaletilstand for kameraet.
- Grundlæggende funktionsindstillinger Indstillinger: omvendt skærm/tids vandmærke/lydtilstand - vi anbefaler tovejslyd.
- IR-nattesynsfunktion Indstillinger for IR-nattesynsfunktion - tændt/slukket eller automatisk tilstand.
- Indstillinger for alarmdetektion Aktivering/deaktivering af bevægelsesdetektering, sporing og meddelelser i appen.
- g. Justering af sirene Indstillinger for lydstyrke og varighed af alarmen.
- h. VAS Cloud Storage Adgang til shopping i Tuya-appen.
- Offline-meddelelser Til/fra.
- j. Ofte stillede spørgsmål og feedback Spørgsmål og svar om enheden. Standard inaktiv.
- belte enheder
   Opsætning af deling af en enhed med andre brugere.
- Tilføj stemmeassistent til startskærmen Genvejsindstillinger for hurtig adgang til enhedens grænseflade fra telefonens startskærm.
- m. Enhedsopdatering

### 07. SPECIFIKATION

Maks. opløsning: 4 MPX (2560x1440) Mobil applikation: Tuya Smart Billeder pr. sekund: 25 fps Betragtningsvinkel: 100° Codec: H.264 Strømforsyning: USB-C, 5 V/ 1 A Linse type: 3,6 mm, F1,6 Wi-Fi: 802.11 b/g/n, 2.4GH Nattilstant: 6 dioder /R Arbejdstemperatur: -10°C + 50°C Understøttelse af Micro SD-kort: maks. 128 GB Vagt: 222 g Dimensioner: 85 x 85 x 120 mm Maksimal radiofrekvenseffekt, der udsendes i frekvensområdet: 15,66 dBm Drift i frekvensområdet: 2412-2472 MHz

#### 08. GARANTIKORT

Produktet er dækket af en 24-måneders garanti. Garantibetingelserne kan findes på: https://neno.pl/gwarancja

Nærmere oplysninger, kontaktoplysninger og webadresse findes på:

### https://neno.pl/contact/?lang=en

Specifikationer og indhold af sættet kan ændres uden varsel. Vi undskylder for eventuelle ulemper.

KGK Trend erklærer, at denne enhed Neno Avante er i overensstemmelse med de væsentlige krav i direktiv 2014/53/EU. Teksten til denne erklæring kan findes på hjemmesiden:

https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Avante.pdf

# NL

### GEBRUIKERSHANDLEIDING

### Bedankt voor de aankoop van ons product!

Met behulp van dit apparaat kunt u de slaap van uw kind of het spelen in een andere kamer voordrutend in de gaten houden met behulp van een applicatie op uw telefoon! Deze handleiding bevat alle informatie die nodig is voor een correct gebruik. Lees de gebruiksaanwijzing voordat u het apparaat in gebruik neemt.



LET OP! Laat de laadkabel op een veilige plaats/ positie liggen, buiten het bereik van een kind. Als u dit niet doet, kan het kind stikken of kunnen zich andere gevaarlijke situaties voordoen (bijv. elektrische schok).

LET OP! Voor de originele set mogen alleen originele opladers worden gebruikt. Het niet opvolgen van de instructies kan leiden tot schade aan het apparaat of andere gevaarlijke situaties.

### 01. INHOUD VAN HET PAKKET

- 1. IP babyfoon Neno Avante
- 2. Stroomadapter + USB-kabel
- 3. Gebruikershandleiding

### 02. BELANGRIJKSTE FUNCTIES

- 1. Afstandsbediening via app
- 2. Nachtmodus
- 3. Bewegingsdetector en in-app meldingen
- 4. Het volgen van de beweging
- 5. Tweezijdige spraakcommunicatie
- 6. Live weergave
- 7. Video opname

### 03. PRODUCTOMSCHRIJVING

ZIE FIGUUR A

- 1. Reset
- 2. Micro SD-kaartsleuf
- 3. Microfoon
- 4. Lens
- 5. Lichtsensor
- 6. Luidspreker
- 7. Antenne
- 8. USB-C-aansluiting
- 9. Netwerkaansluiting

### 04. VEILIGHEIDSREGELS

1. Waarschuwing!

Dit apparaat voldoet aan alle relevante normen voor elektromagnetische velden en is veilig te gebruiken wanneer het wordt gebruikt zoals beschreven in de gebruikershandleiding.

- Lees de instructies in deze handleiding zorgvuldig door voordat u het apparaat in gebruik neemt.
- Montage door volwassenen is vereist. Houd kleine onderdelen tijdens de montage buiten het bereik van kinderen.
- De babyfoon is geen vervanging voor verantwoordelijk toezicht door een volwassene.
- De camera is geen speelgoed. Laat kinderen niet met de camera of de accessoires spelen. Laat uw kind de onderdelen niet in de mond stoppen.

- Plaats de camera of de kabels niet in de wieg van de baby of binnen het bereik van de baby (minstens 1 meter).
- 7. Houd de kabels buiten het bereik van kinderen.
- 8. Gebruik het apparaat niet in de buurt van water of een warmtebron.
- 9. Gebruik alleen de bij het apparaat geleverde voedingsadapter.
- Raak de contacten van het stopcontact niet aan met scherpe of metalen voorwerpen.

### 05. AAN DE SLAG

### 1. De app downloaden

Android/iOS: Download Tuya Smart App op Google Play/App Store. Android/iOS: pobierz aplikację Tuya Smart w sklepie Google Play/ App Store

C1 - Downloaden op Google Play

C2 - Downloaden in de App Store

### 2. Registreren en inloggen

Start de applicatie op de smartphone. Registreer en log vervolgens in op de aangemaakte account.

### 3. Het apparaat toevoegen

- Sluit de camera aan op stroom en wacht tot u de audiomelding hoort.
- Houd de toets RESET 5 tot 10 seconden ingedrukt.
- · Wacht tot u de melding "wait for Wi-Fi config" hoort.
- De camera is klaar om verbinding te maken met de toepassing op de telefoon.
- Zorg ervoor dat de telefoon is verbonden met het Wi-Fi-netwerk waarmee het toestel zal worden verbonden.
- Opmerking: voor een goede werking van de camera is een verbinding met een 2,4 GHz Wi-Fi-netwerk vereist. De camera ondersteunt geen 5GHz netwerk.
- Druk op het plus (+) symbool in de rechterbovenhoek van de toepassingsinterface of selecteer "Apparaat toevoegen".
- Selecteer in de productcategorieën "Videobewaking" en vervolgens "Beveiligingscamera". (Wi-Fi) ".
- Controleer of het apparaat opnieuw is opgestart en klaar is om verbinding te maken (herhaalde "wait for Wi-Fi config" boodschap).
- Selecteer in de rechterbovenhoek de netwerkverbindingsmodus van de camera en ga naar de volgende stap.

Beschikbare verbindingsmodi:

 QR-code - Verbindingsmodus door met de cameralens de in de toepassing gegenereerde QR-code te scannen.
- EZ modus (aanbevolen) Automatische modus. In deze modus zoekt de toepassing zelf naar de camera.
- Kabel verbinding via een netwerkkabel.
- Volg na het selecteren van de verbindingsmodus de instructies in de app.
- De camera informeert over de volgende fasen van de verbinding met geluidsberichten "connect router", "Connect internet" en "device access".
- OPMERKING: Koppel de camera tijdens het aansluiten niet los van de stroomvoorziening.
- Nadat het apparaat met succes is verbonden, geef je het een willekeurige naam in de app.

#### 4. Het apparaat verwijderen

Houd op het startscherm de naam van een van de toegevoegde apparaten ingedrukt. Selecteer vervolgens een of meer apparaten die u wilt verwijderen en klik op het prullenbakpictogram.

#### 06. FUNCTIES VAN DE TOEPASSING

#### 1. Beginscherm

#### a. Volledig scherm WATCH FIGUUR B.1

De functie stelt ons in staat om op volledig scherm te kijken.

#### Aanvullende functies onder dit tabblad:

- handmatige bediening van de camerakop. ZIE FIGUUR D.1
- video-opname wanneer deze functie wordt geactiveerd, wordt de video-opname gestart. Standaard slaat het apparaat opnames op in de telefoongalerij (Android) of app (IOS). Indien geactiveerd door de gebruiker is het ook mogelijk om opnames op te slaan in de cloud. ZIE FIG. D.2
- communicatie (Spreken) afhankelijk van de geselecteerde instellingen is de knop verantwoordelijk voor eenrichtings-of tweerichtingsaudiocommunicatie. Voor eenrichtingscommunicatie drukt u op de knop; als tweewegcommunicatie is geselecteerd in de toepassingsinstellingen, houdt u de knop ingedrukt om te communiceren via de ingebouwde luidsprekers van het toestel. ZIE FIG. D.3
- foto's maken (Screenshot) indien geselecteerd, zal de camera een foto maken en opslaan in het geheugen van de telefoon of in de cloud. ZIE FIG. D.4
- opnamekwaliteit SD/HD, HD aanbevolen. ZIE FIG. D.5
- Luister naar de omgeving druk hierop om naar de omgeving van

de camera te luisteren ZIE FIG. D.6

- b. Een foto maken (Screenshot) ZIE FIG B.2 Indien geselecteerd, zal de camera een foto maken en opslaan in het geheugen van de telefoon of in de cloud.
- c. Communicatie (Spreken) ZIE FIG 8.2 Afhankelijk van de gekozen instellingen is de knop verantwoordelijk voor eenrichting-s of tweerichtingsaudiocommunicatie. Voor eenrichting-stormunicatie drukt u op de knop; wanneer tweewegcommunicatie is geselecteerd in de toepassingsinstellingen, houdt u de knop ingedrukt om te communiceren via de ingebouwde luidsprekers van het toestel.
- d. Video-opname (Record) ZIE FIG B.3 Wanneer de functie is gearctiveerd, start de opname van de video. Standaard slaat het apparaat opnames op in de telefoongalerij (Android) of app (IOS). Indien geactiveerd door de gebruiker is het ook mogelijk om opnames op te slaan in de cloud.

#### e. Afspelen FIGUUR B.4

Met deze functie kunt u opnamen die op de SD-kaart zijn opgeslagen afspelen en schermafbeeldingen opnemen.

- f. Verticaal aanzicht AFB. B.5
- g. Afspelen ZIE FIG. B.6

Met deze functie kunnen opnamen van een microSD-kaart in de camera worden afgespeeld.

#### h. Foto- en opnamegalerij ZIE FIG B.7

Bekijk opnames in de telefoongalerij (Android) of app (iOS). Eenmaal geactiveerd door de gebruiker is het ook mogelijk om opnames op te slaan in de cloud.

- Themakleur ZIE FIG B.8 Wijziging van de achtergrondkleur.
- j. Privé-modus ZIE FIG. B.9 Slaapstand voor de camera.
- k. Nachtmodus ZIE FIG. B.10 Nachtmodus met IR-LED-verlichting.

# I. Beweging volgen FIGUUR B.11

Modus voor het volgen van gedetecteerde beweging in het gezichtsveld van de camera.

### m. Bewegingsdetectie AFB. B.12

Modus bewegingsdetectie. Deze stuurt een melding wanneer deze is geactiveerd en er beweging wordt gedetecteerd.

#### Geluidsdetectie AFB. B.13 Geluidsdetectiemodus. Hij stuurt een melding wanneer hij

geactiveerd wordt en geluid detecteert.

- Patrouille FIGUUR B.14 Modus omgevingsbewaking camera.
- p. Sirene ZIE FIG. B.15 Alarmfunctie.
- g. Bewerken Zie FIG. B.16 Informatie over de functietoetsen.
- Meldingen ZIE FIG. B.17 Informatie over recente meldingen.
- Richting FIG. B.18 Handmatige besturing van de camerakop.
- Site ZIE FIG. B.19 Mogelijkheid om het huidige beeld (screenshot) op te slaan onder een naam naar keuze.
- Cloud FIG. B.20
   Functie voor toegang tot in de cloud opgeslagen bestanden.
- Smart Zie FIG. B.21 Modus voor het instellen en activeren van geselecteerde parameters op een specifiek tijdstip.
- w. Functies Zie FIG. B.22 Keer terug naar het hoofdbedieningsMENU.

#### 2. Instellingen

U krijgt toegang tot de instellingen door te klikken op het potloodpictogram in de rechterbovenhoek van het scherm.

a. Informatie over het apparaat

Informatie over het account van de eigenaar van het apparaat, het IP-adres waarmee de camera is verbonden, de apparaat-ID, de tijdzone en de Wi-Fi-signaalsterkte.

#### b. Druk om scènes te starten

Schakel previews tussen andere apparaten die zijn toegevoegd aan de Tuya app.

- c. Slaapstand Slaapstand van de camera.
- Basisfunctie-instellingen Instellingen: omgekeerd scherm/tijdwatermerk/audiomodus - wij bevelen tweewegaudio aan.
- IR-nachtzichtfunctie Instellingen voor IR-nachtzichtfunctie - aan/uit of automatische modus.
- f. Instellingen voor alarmdetectie

Activeren/deactiveren van bewegingsdetectie, tracking en in-app meldingen.

- Instelling sirene
   Instellingen voor alarmvolume en duur.
- VAS Cloud Opslag Toegang tot winkelen in de Tuya app.
- Offline meldingen Aan/uit.
- FAQ en feedback
   Vragen en antwoorden over het apparaat. Standaard inactief.
- Gedeelde apparaten Het instellen van het delen van een apparaat met andere gebruikers.

#### Stemassistent toevoegen aan startscherm Snelkoppelingsinstellingen voor snelle toegang tot de apparaatinterface vanaf het startscherm van de telefoon.

m. Apparaat bijwerken

#### 07. SPECIFICATIE

Resolutie max.: 4 MPX (2560x1440) Mobiele toepassing: Tuya Smart Frames per seconde: 25 fps Kijkhoek: 100° Codec: H.264 Stroomvoorziening: USB-C, 5 V/ 1 A Type lens: 3,6 mm, F1.6 Wi-Fi: 802.11 b/g/n. 2.4GH Nachtmodus: 6 diodes IR Werktemperatuur: -10°C + 50°C Ondersteuning Micro SD-kaart: max 128 GB Weegschaal: 222 g Afmetingen: 85 x 85 x 120 mm Maximaal uitgestraald radiofrequentievermogen in het frequentiebereik: 15.66 dBm Werking in het frequentiebereik: 2412-2472 MHz

#### 08. GARANTIEKAART

Voor het product geldt een garantie van 24 maanden. De garantievoorwaarden zijn te vinden op: https://neno.pl/gwarancja Details, contact en website adres zijn te vinden op: https://neno.pl/contact/lang=en Specificaties en inhoud van de kit kunnen zonder kennisgeving worden gewijzigd. Onze excuses voor eventueel ongemak.

KGK Trend verklaart dat dit apparaat Neno Avante voldoet aan belangrijke eisen van richtlijn 2014/53/EU. De tekst van deze verklaring is te vinden op de website:

https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Avante.pdf

# ES

# MANUAL DEL USUARIO

Gracias por adquirir nuestro producto.

Con la ayuda de este dispositivo, puede supervisar el sueño de su hijo o jugar en otra habitación de forma continua utilizando una aplicación en su teléfono. Este manual contiene toda la información necesaria para un uso correcto. Lea el manual de instrucciones antes de utilizar el dispositivo.



ATENCIÓN Deje el cable de carga en un lugar/posición seguro, fuera del alcance de los niños. De lo contrario, el niño podría asfixiarse o sufrir otras situaciones peligrosas (por ejemplo, una descarga eléctrica). ATENCIÓN Sólo deben utilizarse cargadores originales para el aparato original. El incumplimiento de las instrucciones puede provocar daños en el aparato u otras situaciones de peligro.

#### 01. CONTENIDO DEL KIT

- 1. Vigilabebés IP Neno Avante
- 2. Adaptador de corriente + cable USB
- 3. Manual del usuario

#### 02. FUNCIONES PRINCIPALES

- 1. Control remoto mediante aplicación
- 2. Modo nocturno
- 3. Detector de movimiento y notificaciones en la aplicación
- 4. Seguimiento del movimiento
- 5. Comunicación de voz bidireccional
- 6. Vista en directo
- 7. Grabación de vídeo

#### 03. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO VER FIG. A

- 1. Restablecer
- 2. Ranura para tarjetas Micro SD
- 3. Micrófono
- 4. Lente
- 5. Sensor de luz
- 6. Altavoz
- 7. Antena
- 8. Toma USB-C
- 9. Toma de red

#### 04. NORMAS DE SEGURIDAD

1. ¡Atención!

Este dispositivo cumple todas las normas pertinentes sobre campos electromagnéticos y su funcionamiento es seguro si se utiliza tal como se describe en el manual del usuario.

- Lea atentamente las instrucciones de este manual antes de utilizar el aparato.
- Se requiere el montaje por parte de un adulto. Mantenga las piezas pequeñas fuera del alcance de los niños durante el montaje.
- 4. El vigilabebés no sustituye la supervisión responsable de un adulto.
- La cámara no es un juguete. No permita que los niños jueguen con la cámara o sus accesorios. No permita que su hijo se lleve los componentes a la boca.
- No coloques la cámara ni los cables en la cuna del bebé ni a su alcance (al menos 1 metro).
- 7. Mantén los cables fuera del alcance de los niños.
- 8. No utilices el aparato cerca del agua o de una fuente de calor.
- Utilice únicamente el adaptador de corriente suministrado con el aparato.
- No toque los contactos de la toma de corriente con objetos afilados o metálicos.

#### 05. CÓMO EMPEZAR

#### 1. Descargar la aplicación

Android/iOS: Descarga Tuya Smart App en Google Play/App Store. Android/iOS: descarga la aplicación Tuya Smart en Google Play/ App Store

- C1 Descargar en Google Play
- C2 Descargar en App Store

#### 2. Registrarse e iniciar sesión

Inicie la aplicación en el smartphone. Regístrese y, a continuación, inicie sesión en la cuenta creada.

- 3. Añadir el dispositivo
  - Conecta la cámara a la corriente y espera a oír la notificación acústica.
  - Mantenga pulsado el botón RESET de 5 a 10 segundos.
  - Espere hasta que oiga la notificación "Espere a la configuración Wi-Fi".
  - La cámara está lista para conectarse a la aplicación en el teléfono.
  - Asegúrate de que el teléfono está conectado a la red Wi-Fi a la que se conectará el dispositivo.
  - Nota: para el correcto funcionamiento de la cámara, se requiere una conexión a una red Wi-Fi de 2,4 GHz. La cámara no es compatible con redes de 5 GHz.
  - Pulse el símbolo más (+) en la esquina superior derecha de la interfaz de la aplicación o seleccione "Añadir dispositivo".
  - En las categorías de productos, seleccione "Videovigilancia" y, a continuación, "Cámara de seguridad (Wi-Fi) ".
  - Asegúrese de que el dispositivo se ha reiniciado y está listo para conectarse (mensaje repetido "espere configuración Wi-Fi").
  - En la esquina superior derecha, seleccione el modo de conexión de red de la cámara y vaya al paso siguiente.

Modos de conexión disponibles:

- Código QR Modo de conexión escaneando el código QR generado en la aplicación con el objetivo de la cámara.
- Modo EZ (recomendado) Modo automático. En este modo, la aplicación busca la cámara por sí misma.
- Cable: conexión a través de un cable de red.
- Tras seleccionar el modo de conexión, sigue las instrucciones de la aplicación.
- La cámara informará sobre las siguientes etapas de la conexión con mensajes sonoros "conectar router", "Conectar internet" y "acceso dispositivo".
- NOTA: durante la conexión, no desconecte la cámara de la fuente de alimentación.
- Una vez que el dispositivo se haya conectado correctamente, dale un nombre cualquiera en la aplicación.

#### 4. Retirar el dispositivo

En la pantalla de inicio, mantén pulsado el nombre de cualquiera de los

dispositivos añadidos. A continuación, selecciona uno o varios dispositivos que quieras eliminar y pulsa el icono de la papelera.

#### 06. FUNCIONES DE LA APLICACIÓN

#### 1. Pantalla de inicio

a. Pantalla completa WATCH FIGURA B.1

La función nos permite ver en pantalla completa.

#### Funciones adicionales en esta pestaña:

- control manual del cabezal de la cámara. VER FIG. D.1
- Grabación de vídeo: cuando se activa esta función, se inicia la grabación de vídeo. Por defecto, el dispositivo guarda las grabaciones en la galería del teléfono (Android) o en la aplicación (iOS). Si el usuario lo activa, también es posible guardar las grabaciones en la nube. VER FIG. D.2
- Comunicación (Hablar) dependiendo de los ajustes seleccionados, el botón es responsable de la comunicación de audio unidireccional o bidireccional. Para la comunicación unidireccional, pulse el botón; cuando se selecciona la comunicación bidireccional en los ajustes de la aplicación, mantenga pulsado el botón para comunicarse utilizando los altavoces integrados de la unidad. VER FIG. D.3
- Tomar fotos (Captura de pantalla): cuando se selecciona, la cámara tomará y guardará una foto en la memoria del teléfono o en la nube. VER FIG. D.4
- calidad de grabación SD/HD, se recomienda HD. VER FIG. D.5
- Escuchar entorno pulse para escuchar el entorno de la cámara VER FIG. D.6

#### b. Hacer una foto (Captura de pantalla) VER FIG B.2 Cuando se selecciona, la cámara tomará y guardará una foto en la memoria del teléfono o en la nube.

c. Comunicación (Hablar) VER FIG B.2 Dependiendo de la configuración seleccionada, el botón es responsable de la comunicación de audio unidireccional o bidireccional. Para la comunicación unidireccional, pulse el botón; cuando se selecciona la comunicación bidireccional en los ajustes de la aplicación, mantenga pulsado el botón para comunicarse a través de los altavoces integrados de la unidad.

## Grabación de vídeo (Grabar) VER FIG B.3 Al activar la función, se iniciará la grabación del vídeo. Por defec-

to, el dispositivo guarda las grabaciones en la galería del teléfono (Android) o en la aplicación (iOS). Si el usuario lo activa, también

es posible guardar las grabaciones en la nube.

- Reproducción FIGURA B.4
   Esta función permite la reproducción de grabaciones almacenadas en la tarjeta SD y la grabación de capturas de pantalla.
- f. Vista vertical FIG. B.5
- g. Reproducción VER FIG. B.6 Esta función permite la reproducción de grabaciones desde una tarjeta microSD en la cámara.
- h. Galería de fotos y grabaciones VER FIG B.7 Visualiza las grabaciones en la galería del teléfono (Android) o en la aplicación (iOS). Una vez activadas por el usuario, también es posible guardar grabaciones en la nube.
- Color del tema VER FIG B.8 Cambio del color de fondo.
- Modo privado VER FIG. B.9 Modo de espera de vista previa de la cámara.
- Modo nocturno VER FIG. B.10 Modo nocturno con iluminación LED IR.
- Seguimiento de movimiento FIGURA B.11 Modo de seguimiento del movimiento detectado en el campo de visión de la cámara.
- m. Detección de movimiento FIG. B.12 Modo de detección de movimiento. Envía una notificación cuando se activa y se detecta movimiento.
- Detección de sonido FIG. B.13 Modo de detección de sonido. Envía una notificación cuando se activa y detecta sonido.
- Patrulla FIGURA B.14 Modo de vigilancia del entorno de la cámara.
- p. Sirena VER FIG. B.15 Función de alarma.
- q. Editar Ver FIG. B.16 Información sobre las teclas de función.
- Mensajes VER FIG. B.17 Información sobre notificaciones recientes.
- Dirección FIG. B.18 Control manual del cabezal de la cámara.
- Sitio VER FIG. B.19
   Posibilidad de guardar la imagen actual (captura de pantalla) con un nombre de su elección.
- u. Nube FIG. B.20

Función para acceder a archivos almacenados en la nube.

- Inteligente Ver FIG. B.21 Modo para ajustar y activar parámetros seleccionados en un momento determinado.
- w. Características Ver FIG. B.22 Vuelva al MENÚ de control principal.

#### 2. Ajustes

#### Puede acceder a los ajustes haciendo clic en el icono del lápiz situado en la esquina superior derecha de la pantalla.

a. Información del dispositivo Información sobre la cuenta del propietario del dispositivo, la dirección IP a la que está conectada la cámara, el ID del dispositivo, la zona horaria y la intensidad de la señal Wi-Fi.
b. Pulse para iniciar escenas

Cambia la vista previa entre otros dispositivos añadidos a la aplicación Tuya.

c. Hibernación

Hibernación de la cámara.

- Ajustes de las funciones básicas Ajustes: pantalla inversa/marca de agua de tiempo/modo de audio - recomendamos audio bidireccional.
- Función de visión nocturna por infrarrojos
   Ajustes para el funcionamiento de la visión nocturna por infrarro jos: encendido/apagado o modo automático.
- f. Ajustes de detección de alarma Activación/desactivación de la detección de movimiento, seguimiento y notificaciones en la aplicación.
- g. Ajuste de la sirena Ajuste del volumen y la duración de la alarma.
- Almacenamiento en la nube VAS Acceso a compras en la app Tuya.
- i. Notificaciones offline Activar/desactivar.
- Preguntas y respuestas
   Preguntas y respuestas sobre el dispositivo. Inactivo por defecto.
- bispositivos compartidos
   Configurar el uso compartido de un dispositivo con otros usuarios.
- Añadir asistente de voz a la pantalla de inicio Ajustes de acceso directo para acceder rápidamente a la interfaz del dispositivo desde la pantalla de inicio del teléfono.
- m. Actualización del dispositivo

07. ESPECIFICACIÓN Resolución máxima: 4 MPX (2560x1440) Aplicación móvil: Tuya Smart Fotogramas por segundo: 25 fps Ángulo de visión: 100 Códec: H.264 Alimentación: USB-C. 5 V/1 A Tipo de lente: 3,6 mm, F1,6 Wi-Fi: 802.11 b/g/n, 2.4GH Modo nocturno: 6 diodos IR Temperatura de funcionamiento: -10°C + 50°C Soporte de tarjeta Micro SD: máx. 128 GB Libra: 222 g Dimensiones: 85 x 85 x 120 mm Potencia máxima de radiofrecuencia emitida en la gama de frecuencias: 15.66 dBm Funcionamiento en la gama de frecuencias: 2412-2472 MHz

#### 08. TARJETA DE GARANTÍA

El producto está cubierto por una garantía de 24 meses. Las condiciones de la garantía pueden consultarse en: https://neno.pl/gwarancja Los detalles, el contacto y la dirección del sitio web se encuentran en: https://neno.pl/contact/?lang=en

Las especificaciones y el contenido del kit están sujetos a cambios sin previo aviso. Rogamos disculpen las molestias.

KGK Trend declara que este dispositivo Neno Avante cumple requisitos significativos de la directiva 2014/53/UE. El texto de esta declaración puede consultarse en el sitio web:

https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Avante.pdf

# MANUALE UTENTE

Grazie per aver acquistato il nostro prodotto!

Con l'aiuto di guesto dispositivo, è possibile monitorare costantemente il sonno o il gioco del bambino in un'altra stanza utilizzando un'applicazione sul telefono! Questo manuale contiene tutte le informazioni necessarie per un uso corretto. Prima di utilizzare il dispositivo, leggere le istruzioni per l'uso.



ATTENZIONE! Lasciare il cavo di ricarica in un luogo/ posizione sicura, fuori dalla portata di un bambino. In caso contrario, il bambino potrebbe soffocare o trovarsi in altre situazioni pericolose (ad esempio, scosse elettriche).

ATTENZIONEI Utilizzare solo caricabatterie originali per il set originale. La mancata osservanza delle istruzioni può causare danni al dispositivo o altre situazioni pericolose.

#### 01. CONTENUTO DEL KIT

- 1. Baby monitor IP Neno Avante
- 2. Adattatore di alimentazione + cavo USB
- Manuale d'uso

#### 02. FUNZIONI PRINCIPALI

- 1. Controllo remoto tramite app
- 2. Modalità notturna
- 3. Rilevatore di movimento e notifiche in-app
- 4. Tracciare il movimento
- 5. Comunicazione vocale bidirezionale
- 6. Vista dal vivo
- 7. Registrazione video

#### 03. DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

#### VEDERE FIG. A

- Reset
- 2. Slot per scheda Micro SD
- 3. Microfono
- 4. Lente
- 5. Sensore di luce
- 6. Altoparlante
- 7. Antenna
- 8. Presa USB-C
- 9. Presa di rete

#### 04. REGOLE DI SICUREZZA

1. Attenzione!

Questo dispositivo è conforme a tutti gli standard relativi ai campi elettromagnetici ed è sicuro se utilizzato come descritto nel manuale d'uso.

2. Prima di utilizzare il dispositivo, leggere attentamente le istruzioni

contenute in questo manuale.

- È richiesto il montaggio da parte di un adulto. Durante il montaggio, tenere le parti più piccole fuori dalla portata dei bambini.
- Il baby monitor non sostituisce la supervisione responsabile di un adulto.
- La fotocamera non è un giocattolo. Non permettere ai bambini di giocare con la fotocamera o i suoi accessori. Non lasciare che i bambini mettano in bocca i componenti.
- Non collocare la telecamera o i cavi nella culla del bambino o alla sua portata (almeno 1 metro).
- 7. Tenere i cavi fuori dalla portata dei bambini.
- 8. Non utilizzare il dispositivo in prossimità di acqua o fonti di calore.
- Utilizzare esclusivamente l'adattatore di alimentazione fornito con il dispositivo.
- Non toccare i contatti della presa di corrente con oggetti taglienti o metallici.

#### 05. INIZIARE A LAVORARE

#### 1. Scarica l'applicazione

Android/iOS: Scaricare l'applicazione Tuya Smart su Google Play/ App Store.

Android/iOS: aplikację Tuya Smart su Google Play/ App Store

C1 - Scarica su Google Play

C2 - Scarica su App Store

#### 2. Registrazione e login

Avviare l'applicazione sullo smartphone. Registrarsi e quindi accedere all'account creato.

#### 3. Aggiungere il dispositivo

- Collegare la fotocamera all'alimentazione e attendere che venga emessa la notifica audio.
- Tenere premuto il tasto RESET per 5-10 secondi.
- Attendere finché non si sente la notifica "Attendere la configurazione Wi-Fi".
- La fotocamera è pronta a collegarsi all'applicazione sul telefono.
- Assicurarsi che il telefono sia collegato alla rete Wi-Fi a cui sarà connesso il dispositivo.
- Nota: per il corretto funzionamento della telecamera, è necessaria una connessione a una rete Wi-Fi a 2,4 GHz. La telecamera non supporta la rete a 5GHz.
- Premere il simbolo più (+) nell'angolo superiore destro dell'interfaccia dell'applicazione o selezionare "Aggiungi dispositivo".

- Dalle categorie di prodotti, selezionare "Videosorveglianza" e quindi "Telecamera di sicurezza". (Wi-Fi) ".
- Assicurarsi che il dispositivo sia riavviato e pronto per la connessione (messaggio ripetuto "wait for Wi-Fi config").
- Nell'angolo in alto a destra, selezionare la modalità di connessione di rete della telecamera e passare al punto successivo.

Modalità di connessione disponibili:

- Codice QR Modalità di connessione mediante scansione del codice QR generato nell'applicazione con l'obiettivo della fotocamera.
- Modalità EZ (consigliata) Modalità automatica. In questa modalità, l'applicazione cerca la telecamera stessa.
- Cavo connessione tramite un cavo di rete.
- Dopo aver selezionato la modalità di connessione, seguire le istruzioni dell'applicazione.
- La telecamera informa sulle fasi successive della connessione con i messaggi sonori "connetti router", "connetti internet" e "accesso al dispositivo".
- NOTA: durante il collegamento, non scollegare la telecamera dall'alimentazione.
- Dopo che il dispositivo è stato collegato con successo, assegnategli un nome qualsiasi nell'applicazione.

#### 4. Rimozione del dispositivo

Nella schermata iniziale, toccare e tenere premuto il nome di uno dei dispositivi aggiunti. Quindi selezionare uno o più dispositivi da rimuovere e fare clic sull'icona del cestino.

#### 06. FUNZIONI DELL'APPLICAZIONE

#### 1. Schermata iniziale

a. Schermo intero GUARDA FIGURA B.1

La funzione ci permette di visualizzare a schermo intero.

Funzioni aggiuntive in questa scheda:

- controllo manuale della testa della telecamera. VEDERE FIG. D.1
- registrazione video quando questa funzione è attivata, viene avviata la registrazione video. Per impostazione predefinita, il dispositivo salva le registrazioni nella galleria del telefono (Android) o nell'app (IOS). Se attivata dall'utente, è anche possibile salvare le registrazioni nel cloud. VEDRE FIG. D.2
- comunicazione (Speak) a seconda delle impostazioni selezionate, il pulsante è responsabile della comunicazione audio unidirezio-

nale o bidirezionale. Per la comunicazione unidirezionale, premere il pulsante; se nelle impostazioni dell'applicazione è selezionata la comunicazione bidirezionale, tenere premuto il pulsante per comunicare utilizzando gli altoparlanti integrati dell'unità. VEDERE FIG. D.3

- scattare foto (Screenshot) quando è selezionata, la fotocamera scatta e salva una foto nella memoria del telefono o nel cloud.
   VEDERE FIG. D.4
- qualità di registrazione SD/HD, si consiglia HD. VEDERE FIG. D.5
- Ascolto dell'ambiente circostante premere per ascoltare l'ambiente circostante la telecamera VEDI FIG. D.6
- b. Scattare una foto (Screenshot) VEDERE FIG B.2 Una volta selezionata, la fotocamera scatta e salva una foto nella memoria del telefono o nel cloud.
- c. Comunicazione (Parlare) VEDERE FIG B.2. A seconda delle impostazioni selezionate, il pulsante è responsabile della comunicazione audio unidirezionale o bidirezionale. Per la comunicazione unidirezionale, premere il pulsante; se nelle impostazioni dell'applicazione è selezionata la comunicazione bidirezionale, tenere premuto il pulsante per comunicare tramite gli altoparlanti integrati dell'unità.
- d. Registrazione video (Record) VEDERE FIG B.3 Quando la funzione è attivata, si avvia la registrazione del video. Per impostazione predefinita, il dispositivo salva le registrazioni nella galleria del telefono (Android) o nell'app (IOS). Se attivata dall'utente, è anche possible salvare le registrazioni nel cloud.
- Riproduzione FIGURA B.4 Questa funzione consente la riproduzione delle registrazioni memorizzate sulla scheda SD e la registrazione di screenshot.
- f. Vista verticale FIG. B.5
- g. Riproduzione VEDERE FIG. B.6 Questa funzione consente di riprodurre le registrazioni da una scheda microSD inserita nella fotocamera.
- h. Galleria di foto e registrazioni VEDERE FIG B.7 Visualizzazione delle registrazioni nella galleria del telefono (Android) o nell'app (IOS). Una volta attivato dall'utente, è anche possibile salvare le registrazioni nel cloud.
- Colore del tema VEDERE FIG B.8 Modifica del colore di sfondo.
- Modalità privata VEDERE FIG. B.9 Anteprima della fotocamera in modalità sleep.

- Modalità notturna VEDERE FIG. B.10 Modalità notturna con illuminazione LED IR.
- Tracciamento del movimento FIGURA B.11 Modalità di tracciamento del movimento rilevato nel campo visivo della telecamera.
- m. Rilevamento del movimento FIG. B.12 Modalità di rilevamento del movimento. Invia una notifica quando viene attivata e viene rilevato un movimento.
- Rilevamento del suono FIG. B.13 Modalità di rilevamento del suono. Invia una notifica quando viene attivata e rileva un suono.
- Pattuglia FIGURA B.14 Modalità di monitoraggio dell'ambiente della telecamera.
- p. Sirena VEDERE FIG. B.15 Funzione di allarme.
- Modifica Vedere FIG. B.16 Informazioni sui tasti funzione.
- Messaggi VEDERE FIG. B.17 Informazioni sulle notifiche recenti.
- Direzione FIG. B.18 Controllo manuale della testa della telecamera.
- Sito VEDERE FIG. B.19
   Possibilità di salvare l'immagine corrente (screenshot) con un nome a scelta.
- Cloud FIG. B.20
   Funzione di accesso ai file memorizzati nel cloud.
- Intelligente Vedere FIG. B.21 Modalità per impostare e attivare i parametri selezionati in un momento specifico.
- w. Caratteristiche Vedere FIG. B.22 Tornare al MENU principale di controllo.
- 2. Impostazioni

È possibile accedere alle impostazioni facendo clic sull'icona della matita nell'angolo superiore destro dello schermo.

- a. Informazioni sul dispositivo Informazioni sull'account del proprietario del dispositivo, sull'indirizzo IP a cui è collegata la telecamera, sull'ID del dispositivo, sul fuso orario e sulla potenza del segnale Wi-Fi.
- b. Premere per avviare le scene Passare le anteprime tra gli altri dispositivi aggiunti all'app Tuya.
- c. Ibernazione Ibernazione della fotocamera.

- d. Impostazioni delle funzioni di base Impostazioni: schermata inversa/filigrana temporale/modalità audio - si consiglia l'audio bidirezionale.
- Funzione di visione notturna a infrarossi Impostazioni per il funzionamento della visione notturna a infrarossi: modalità on/off o automatica.
- Impostazioni di rilevamento degli allarmi Attivazione/disattivazione del rilevamento del movimento, del tracciamento e delle notifiche in-app.
- Regolazione della sirena
   Impostazioni per il volume e la durata dell'allarme.
- Archiviazione cloud VAS Accesso allo shopping nell'app Tuya.
- Notifiche offline On/off.
- j. FAQ e feedback Domande e risposte sul dispositivo. Inattivo di default.
- bispositivi condivisi Impostazione della condivisione di un dispositivo con altri utenti.
- Aggiungi l'assistente vocale alla schermata iniziale Impostazioni di scelta rapida per accedere rapidamente all'interfaccia del dispositivo dalla schermata iniziale del telefono.
- m. Aggiornamento del dispositivo
- 07. SPECIFICA

Risoluzione massima: 4 MPX (2560x1440) Applicazione mobile: Tuva Smart Fotogrammi al secondo: 25 fps Angolo di visione: 100° Codec: H.264 Alimentazione: USB-C. 5 V/ 1 A Tipo di obiettivo: 3,6 mm, F1,6 Wi-Fi: 802.11 b/g/n, 2.4GH Modalità notturna: 6 diodi IR Temperatura di lavoro: -10°C + 50°C Supporto scheda Micro SD: max 128 GB Bilancia: 222 g Dimensioni: 85 x 85 x 120 mm Potenza massima di radiofreguenza emessa nella gamma di freguenza: 15.66 dBm Funzionamento nella gamma di frequenze: 2412-2472 MHz

#### 08. CARTA DI GARANZIA

Il prodotto è coperto da una garanzia di 24 mesi. I termini della garanzia sono disponibili all'indirizzo: https://neno.pl/gwarancja

I dettagli, i contatti e l'indirizzo del sito web sono disponibili all'indirizzo: https://neno.pl/contact/?lang=en

Le specifiche e i contenuti del kit sono soggetti a modifiche senza preavviso. Ci scusiamo per eventuali inconvenienti.

KGK Trend dichiara che il dispositivo Neno Avante è conforme ai requisiti significativi della direttiva 2014/53/UE. Il testo di questa dichiarazione è disponibile sul sito web:

https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Avante.pdf

# FR

# MANUEL DE L'UTILISATEUR

Merci d'avoir acheté notre produit !

Grâce à cet appareil, vous pouvez surveiller en permanence le sommeil ou le jeu de votre enfant dans une autre pièce à l'aide d'une application sur votre téléphone ! Ce manuel contient toutes les informations nécessaires à une utilisation correcte. Veuillez lire le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil.



ATTENTION I Laissez le câble de chargement dans un endroit sûr, hors de portée d'un enfant. Le non-respect de cette consigne peut entraîner l'étouffement de l'enfant ou d'autres situations dangereuses (par exemple, un choc électrique).

ATTENTION ! Seuls les chargeurs d'origine doivent être utilisés pour l'appareil d'origine. Le non-respect des instructions peut entraîner des dommages à l'appareil ou d'autres situations dangereuses.

#### 01. CONTENU DU KIT

- 1. Moniteur bébé IP Neno Avante
- 2. Adaptateur électrique + câble USB
- 3. Manuel de l'utilisateur

#### 02. FONCTIONS PRINCIPALES

1. Commande à distance via l'application

- 2. Mode nuit
- 3. Détecteur de mouvement et notifications in-app
- 4. Suivre le mouvement
- 5. Communication vocale bidirectionnelle
- 6. Vue en direct
- 7. Enregistrement vidéo

#### 03. DESCRIPTION DU PRODUIT

#### VOIR FIG. A

- 1. Remise à zéro
- 2. Fente pour carte Micro SD
- 3. Microphone
- 4. Lentille
- 5. Capteur de lumière
- 6. Haut-parleur
- 7. Antenne
- 8. Prise USB-C
- 9. Prise réseau

#### 04. RÈGLES DE SÉCURITÉ

#### 1. Attention !

Cet appareil est conforme à toutes les normes applicables en matière de champs électromagnétiques et peut être utilisé en toute sécurité s'il est utilisé comme décrit dans le manuel d'utilisation.

- Veuillez lire attentivement les instructions de ce manuel avant d'utiliser l'appareil.
- L'assemblage par un adulte est nécessaire. Tenir les petites pièces hors de portée des enfants pendant l'assemblage.
- L'écoute-bébé ne remplace pas la surveillance d'un adulte responsable.
- L'appareil photo n'est pas un jouet. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil ou ses accessoires. Ne laissez pas votre enfant mettre les composants en bouche.
- Ne placez pas l'appareil photo ou les câbles dans le lit du bébé ou à sa portée (au moins 1 mètre).
- 7. Gardez les câbles hors de portée des enfants.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité de l'eau ou d'une source de chaleur.
- 9. Utilisez uniquement l'adaptateur électrique fourni avec l'appareil.
- Ne touchez pas les contacts de la prise de courant avec des objets pointus ou métalliques.

#### 05. POUR COMMENCER

#### 1. Télécharger l'application

Android/iOS: Téléchargez l'application Tuya Smart sur Google Play/ App Store.

Android/iOS: Tuya Smart sur Google Play/ App Store

C1 - Télécharger sur Google Play

C2 - Télécharger sur l'App Store

#### 2. S'inscrire et se connecter

Lancez l'application sur le smartphone. S'enregistrer puis se connecter au compte créé.

- 3. Ajouter le dispositif
  - Connectez l'appareil photo à l'alimentation et attendez d'entendre la notification audio.
  - Appuyez sur le bouton RESET et maintenez-le enfoncé pendant 5 à 10 secondes.
  - Attendez d'entendre la notification "wait for Wi-Fi config".
  - L'appareil photo est prêt à se connecter à l'application sur le téléphone.
  - Assurez-vous que le téléphone est connecté au réseau Wi-Fi auquel l'appareil sera connecté.
  - Remarque: pour le bon fonctionnement de la caméra, une connexion à un réseau Wi-Fi de 2,4 GHz est nécessaire. L'appareil photo ne prend pas en charge les réseaux 5 GHz.
  - Appuyez sur le symbole plus (+) dans le coin supérieur droit de l'interface de l'application ou sélectionnez "Ajouter un appareil".
  - Dans les catégories de produits, sélectionnez "Vidéosurveillance" puis "Caméra de sécurité". (Wi-Fi) ".
  - Assurez-vous que l'appareil est redémarré et prêt à se connecter (message répété "wait for Wi-Fi config").
  - Dans le coin supérieur droit, sélectionnez le mode de connexion réseau de la caméra et passez à l'étape suivante.

Modes de connexion disponibles :

- Code QR Mode de connexion par balayage du code QR généré dans l'application avec l'objectif de l'appareil photo.
- Mode EZ (recommandé) Mode automatique. Dans ce mode, l'application recherche elle-même la caméra.
- Câble connexion via un câble réseau.
- Après avoir sélectionné le mode de connexion, suivez les instructions de l'application.
- La caméra vous informera des étapes suivantes de la connexion

par des messages sonores "connecter le routeur", "connecter l'internet" et "accès à l'appareil".

- NOTE: lors de la connexion, ne pas déconnecter l'appareil de l'alimentation électrique.
- Une fois l'appareil connecté, donnez-lui un nom dans l'application.
- 4. Retrait de l'appareil

Sur l'écran d'accueil, touchez longuement le nom de l'un des appareils ajoutés. Sélectionnez ensuite un ou plusieurs appareils que vous souhaitez supprimer et cliquez sur l'icône de la corbeille.

#### 06. FONCTIONS DE L'APPLICATION

- 1. Écran d'accueil
  - a. Plein écran VISITEUR FIGURE B.1

La fonction permet de visualiser en plein écran.

Fonctions supplémentaires sous cet onglet:

- contrôle manuel de la tête de caméra. VOIR FIG. D.1
- enregistrement vidéo lorsque cette fonction est activée, l'enregistrement vidéo démare. Par défaut, l'appareil sauvegarde les enregistrements dans la galerie du téléphone (Android) ou dans l'application (IOS). Lorsque l'utilisateur l'active, il est également possible de sauvegarder les enregistrements sur le cloud. VOIR FIG. D.2
- communication (Speak) selon les paramètres sélectionnés, le bouton est responsable de la communication audio unidirectionnelle ou bidirectionnelle. Pour une communication unidirectionnelle, appuyez sur le bouton ; lorsque la communication bidirectionnelle est sélectionnée dans les paramètres de l'application, maintenez le bouton enfoncé pour communiquer à l'aide des haut-parleurs intégrés de l'appareil. VOIR FIG. D.3
- prendre des photos (Capture d'écran) lorsque cette option est sélectionnée, l'appareil photo prend et enregistre une photo dans la mémoire du téléphone ou dans le nuage. VOIR FIG. D.4
- qualité d'enregistrement SD/HD, HD recommandé. VOIR FIG. D.5
- Écouter l'environnement appuyez sur cette touche pour écouter l'environnement de l'appareil photo VOIR FIG. D.6
- b. Prendre une photo (Capture d'écran) VOIR FIG B.2. Lorsque cette option est sélectionnée, l'appareil photo prend et enregistre une photo dans la mémoire du téléphone ou dans le nuage.
- c. Communication (Parler) VOIR FIG B.2

Selon les paramètres sélectionnés, le bouton est responsable de la communication audio unidirectionnelle ou bidirectionnelle. Pour une communication unidirectionnelle, appuyez sur le bouton ; lorsque la communication bidirectionnelle est sélectionnée dans les paramètres de l'application, maintenez le bouton enfoncé pour communiquer via les haut-parleurs intégrés de l'appareil.

- d. Enregistrement vidéo (Record) VOIR FIG B.3 Lorsque la fonction est activée, l'enregistrement de la vidéo démarre. Par défaut, l'apareil sauvegarde les enregistrements dans la galerie du téléphone (Android) ou dans l'application (iOS). Lorsque l'utilisateur l'active, il est également possible de sauvegarder les enregistrements sur le cloud.
- e. Lecture FIGURE B.4

Cette fonction permet de lire les enregistrements stockés sur la carte SD et d'effectuer des captures d'écran.

- f. Vue verticale FIG. B.5
- g. Lecture VOIR FIG. B.6

Cette fonction permet de lire les enregistrements d'une carte microSD dans l'appareil photo.

- h. Galerie de photos et d'enregistrements VOIR FIG B.7 Visualisez les enregistrements dans la galerie du téléphone (Android) ou dans l'application (IOS). Une fois activé par l'utilisateur, il est également possible de sauvegarder les enregistrements sur le cloud.
- Couleur du thème VOIR FIG B.8 Changement de la couleur de fond.
- Mode privé VOIR FIG. B.9 Mode veille de l'appareil photo.
- Mode nuit VOIR FIG. B.10 Mode nuit avec éclairage LED IR.
- Suivi de mouvement FIGURE B.11 Mode de suivi des mouvements détectés dans le champ de vision de la caméra.
- Mode de détection de mouvement FIG. B.12
   Mode de détection de mouvement. Il envoie une notification lorsqu'il est activé et qu'un mouvement est détecté.
- Détection sonore FIG. B.13 Mode de détection sonore. Il envoie une notification lorsqu'il est activé et qu'il détecte un son.
- Patrouille FIGURE B.14 Mode de surveillance de l'environnement de la caméra.

- p. Sirène VOIR FIG. B.15 Fonction d'alarme.
- q. Modifier Voir FIG. B.16 Informations sur les touches de fonction.
- Messages VOIR FIG. B.17 Informations sur les notifications récentes.
- Direction FIG. B.18 Contrôle manuel de la tête de caméra.
- Site VOIR FIG. B.19
   Possibilité d'enregistrer l'image actuelle (capture d'écran) sous un nom de votre choix.
- Nuage FIG. B.20 Fonction d'accès aux fichiers stockés dans le nuage.
- Smart Voir FIG. B.21 Mode de réglage et d'activation des paramètres sélectionnés à un moment précis.
- w. Caractéristiques Voir FIG. B.22 Retourner au MENU de contrôle principal.

#### 2. Paramètres

#### Vous pouvez accéder aux paramètres en cliquant sur l'icône en forme de crayon dans le coin supérieur droit de l'écran.

- a. Informations sur l'appareil Informations sur le compte du propriétaire de l'appareil, l'adresse IP à laquelle l'appareil photo est connecté, l'identifiant de l'appareil, le fuseau horaire et la puissance du signal WI-FI.
- b. Appuyez pour démarrer les scènes Passez d'une prévisualisation à l'autre entre les autres appareils ajoutés à l'application Tuya.
- Hibernation Mise en veille de l'appareil photo.
- Réglages des fonctions de base Réglages: écran inversé/filigrane temporel/mode audio - nous recommandons l'audio bidirectionnel.
- Fonction de vision nocturne IR Réglages pour le fonctionnement de la vision nocturne IR marche/arrêt ou mode automatique.
- f. Paramètres de détection d'alarme Activation/désactivation de la détection de mouvement, du suivi et des notifications in-app.
- Réglage de la sirène
   Réglage du volume et de la durée de l'alarme.

h. Stockage en nuage SVA

Accès aux achats dans l'application Tuya.

- Notifications hors ligne Activé/désactivé.
- FAQ et commentaires Questions et réponses sur l'appareil. Inactif par défaut.
- Appareils partagés Configuration du partage d'un appareil avec d'autres utilisateurs.
- Ajouter l'assistant vocal à l'écran d'accueil Paramètres de raccourci pour un accès rapide à l'interface de l'appareil à partir de l'écran d'accueil du téléphone.
- m. Mise à jour de l'appareil

07. SPECIFICATION

Résolution maximale: 4 MPX (2560x1440)

Application mobile: Tuya Smart

Nombre d'images par seconde: 25 fps

Angle de vue: 100°

Codec: H.264

Alimentation électrique: USB-C, 5 V/ 1 A

Type d'objectif: 3,6 mm, F1.6

Wi-Fi: 802.11 b/g/n, 2.4GH

Mode nuit: 6 diodes IR

Température de fonctionnement: -10°C + 50°C

Prise en charge de la carte Micro SD: max 128 GB

Poids: 222 g

Dimensions: 85 x 85 x 120 mm

Puissance maximale de radiofréquence émise dans la gamme de fréquences : 15,66 dBm

Fonctionnement dans la gamme de fréquences: 2412-2472 MHz

#### 08. CARTE DE GARANTIE

Le produit est couvert par une garantie de 24 mois. Les conditions de la garantie peuvent être consultées à l'adresse suivante:

#### https://neno.pl/gwarancja

Les détails, le contact et l'adresse du site web sont disponibles à l'adresse suivante: https://neno.pl/contact/?lang=en

Les spécifications et le contenu du kit peuvent être modifiés sans préavis. Nous nous excusons pour tout inconvénient.

KGK Trend déclare que ce dispositif Neno Avante est conforme aux exigences significatives de la directive 2014/53/UE. Le texte de cette déclaration peut être consulté sur le site web :

https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Avante.pdf

# MANUAL DE UTILIZARE

Vă mulţumim că ați cumpărat produsul nostrul Cu ajutorul acestui dispozitiv, puteți monitoriza în permanență somnul sau Joaca copilului dvs. într-o altă cameră, folosind o aplicație de pe telefon! Acest manual conține toate informațiile necesare pentru o utilizare corectă. Vă rugăm să citți înstrucțiunile de utilizare înainte de a utiliza dispozitivul.



ATENȚIEI Lăsați cablu de încărcare într-un loc/ poziție sigură, la îndemâna unui copili. În caz contrar, se poate produce sufocarea copilului sau alte situații periculoase (de exemplu, șocuri electrice). ATENȚIEI Pentru setul original trebuie utilizate numai încărcătoare originale. Nerespectarea instrucțiunilor poate duce la deteriorarea dispozitivului sau la alte situații periculoase.

#### 01. CONȚINUTURILE KIT-ULUI

- 1. Monitor IP pentru copii Neno Avante
- 2. Adaptor de alimentare + cablu USB
- Manual de utilizare

#### 02. FUNCȚII PRINCIPALE

- 1. Control de la distanță prin intermediul aplicației
- 2. Modul de noapte
- 3. Detector de mișcare și notificări în aplicație
- 4. Urmărirea mișcării
- 5. Comunicare vocală bidirecțională
- 6. Vizualizare live
- 7. Înregistrare video

#### 03. DESCRIEREA PRODUSULUI

#### VEZI FIG. A

- 1. Resetare
- 2. Slot pentru card Micro SD
- 3. Microfon
- 4. Obiectiv
- 5. Senzor de lumină
- 6. Difuzor

- 7. Antena
- 8. Priză USB-C
- Priză de rețea

#### 04. REGULI DE SIGURANȚĂ

#### 1. Atenție!

Acest dispozitiv respectă toate standardele relevante privind câmpul electromagnetic și poate fi utilizat în condiții de siguranță atunci când este utilizat conform descrierii din manualul de utilizare.

- Vă rugăm să citiți cu atenție instrucțiunile din acest manual înainte de a utiliza dispozitivul.
- Este necesară asamblarea de către un adult. Țineți piesele mici la îndemâna copiilor în timpul asamblării.
- Monitorul pentru copii nu înlocuieşte supravegherea responsabilă a unui adult.
- Aparatul foto nu este o jucărie. Nu permiteți copiilor să se joace cu aparatul foto sau cu accesoriile acestuia. Nu lăsați copilul să pună componentele în gură.
- Nu așezați camera sau cablurile în pătuțul copilului sau la îndemâna acestuia (cel puțin 1 metru).
- 7. Țineți cablurile la îndemâna copiilor.
- 8. Nu utilizați dispozitivul în apropierea apei sau a unei surse de căldură.
- 9. Utilizați numai adaptorul de alimentare furnizat cu dispozitivul.
- Nu atingeți contactele prizei de alimentare cu obiecte ascuțite sau metalice.

## 05. PENTRU A ÎNCEPE

## 1. Descărcați aplicația

Android/iOS: Descărcați Tuya Smart App de pe Google Play/App Store. Android/iOS: pobierz aplikację Tuya Smart w sklepie Google Play/ App Store

C1 - Descărcați pe Google Play

C2 - Descărcați pe App Store

## 2. Înregistrare și autentificare

Porniți aplicația pe telefonul inteligent. Înregistrați-vă și apoi conectați-vă la contul creat.

### 3. Adăugați dispozitivul

- Conectați camera la alimentare și așteptați până când auziți notificarea audio.
- Apăsați și mențineți apăsat butonul RESET timp de 5 până la 10 secunde.
- Aşteptaţi până când auziţi notificarea "Wait for Wi-Fi config"

(Așteptați configurarea Wi-Fi).

- Camera este gata să se conecteze la aplicația de pe telefon.
- Asigurați-vă că telefonul este conectat la rețeaua Wi-Fi la care va fi conectat dispozitivul.
- Notă: pentru funcționarea corectă a camerei, este necesară o conexiune la o rețea Wi-Fi de 2,4 GHz. Camera nu acceptă rețeaua de 5 GHz.
- Apăsați simbolul plus (+) din colţul din dreapta sus al interfeței aplicației sau selectați "Add Device" (Adaugă dispozitiv).
- Din categoriile de produse, selectați "Supraveghere video" și apoi "Camere de securitate". (Wi-Fi) ".
- Asigurați-vă că dispozitivul a fost repornit și că este pregătit să se conecteze (mesajul repetat "wait for Wi-Fi config").
- În colţul din dreapta sus, selectaţi modul de conectare la reţea al camerei şi treceţi la pasul următor.

Moduri de conectare disponibile:

- Cod QR Mod de conectare prin scanarea codului QR generat în aplicație cu obiectivul camerei.
- Modul EZ (recomandat) Modul automat. În acest mod, aplicația caută singură camera.
- Cablu conexiune prin intermediul unui cablu de rețea.
- După selectarea modului de conectare, urmați instrucțiunile din aplicație.
- Camera vă va informa cu privire la următoarele etape de conectare prin mesaje sonore "connect router", "Connect internet" şi "device access".
- NOTĂ: în timpul conectării, nu deconectați camera de la sursa de alimentare.
- După ce dispozitivul este conectat cu succes, dați-i orice nume în aplicație.

#### 4. Îndepărtarea dispozitivului

Pe ecranul de pornire, atingeți continuu numele oricăruia dintre dispozitivele adăugate. Apoi selectați unul sau mai multe dispozitive pe care doriți să le eliminați și faceți clic pe pictograma coșului de gunoi.

#### 06. FUNCȚII ALE APLICAȚIEI

#### 1. Ecranul de pornire

a. Ecran complet VĂRSĂTOR FIGURA B-1 Funcția ne permite să vizualizăm pe ecran complet.

#### Funcții suplimentare în această filă:

- controlul manual al capului camerei. VEZI FIG. D.1
- înregistrare video- atunci când această funcție este activată, este pornită înregistrarea video. În mod implicit, dispozitivul salvează înregistrările în galeria telefonului (Android) sau în aplicație (IOS). Atunci când este activată de câtre utilizator, este posibilă și salvarea înregistrărilor în cloud. VEZ IFG. D. 2
- comunicare (Speak) în funcție de setările selectate, butonul este responsabil pentru comunicarea audio unidirecțională sau bidirecțională. Pentru comunicarea unidirecțională, apăsăți butonul; atunci când este selectată comunicarea bidirecțională în setările aplicației, țineți apăsat butonul pentru a comunica folosind difuzoarele încorporate ale unității. VEZI FIG. D.3
- realizarea de fotografii (Captură de ecran) atunci când este selectată, aparatul foto va realiza și va salva o fotografie în memoria telefonului sau în cloud. VEZI FIG. D.4
- calitatea înregistrării SD/HD, se recomandă HD. VEZI FIG. D.5
- Ascultare împrejurimi apăsați pentru a asculta împrejurimile camerei VEZI FIG. D.6
- b. Efectuarea unei fotografii (Screenshot) VEZI FIG. B.2 Atunci când este selectată, aparatul foto va realiza și salva o fotografie în memoria telefonului sau în cloud.
- c. Comunicare (Vorbeşte) VEZI FIGURA B.2 în funcție de setările selectate, butonul este responsabil pentru comunicarea audio unidirecțională sau bidirecțională. Pentru comunicarea unidirecțională, apăsați butonul; atunci când este selectată comunicarea bidirecțională în setările aplicației, țineți apăsat butonul pentru a comunica prin intermediul difuzoarelor încorporate ale unității.
- d. Înregistrare video (Record) VEZI FIG. B.3 Atunci când funcția este activată, va începe înregistrarea video. În mod implicit, aparatul salvează înregistrările în galeria telefonului (Android) sau în aplicație (IOS). Atunci când este activată de cârte utilizator, este posibilă și salvarea înregistrărilor în cloud.
- Redare FIGURA B.4 Această funcție permite redarea înregistrărilor stocate pe cardul SD și înregistrarea de capturi de ecran.
- f. Vedere verticală FIG. B.5
- g. Redare VEZI FIG. B.6

Această funcție permite redarea înregistrărilor de pe un card microSD din cameră.

h. Galerie de fotografii și înregistrări VEZI FIG. B.7

Vizualizați înregistrările în galeria telefonului (Android) sau în aplicație (iOS). Odată activată de către utilizator, este posibilă și salvarea înregistrărilor în cloud.

- Culoarea temei VEZI FIG. B.8 Schimbarea culorii de fundal.
- Modul privat VEZI FIG. B.9 Mod de veghe de previzualizare a camerei.
- Modul de noapte VEZI FIG. B.10 Modul de noapte cu iluminare cu LED-uri IR.
- Urmărirea mişcării FIGURA B.11 Modul de urmărire a mişcării detectate în câmpul vizual al camerei.
- m. Detectarea mişcării FIG. B.12 Modul de detectare a mişcării. Acesta trimite o notificare atunci când este activat și se detectează mișcare.
- Detectarea sunetului FIG. B.13 Modul de detectare a sunetului. Acesta trimite o notificare atunci când este activat și detectează un sunet.
- Patrulă FIGURA B.14 Modul de monitorizare a mediului camerei.
- p. Sirenă VEZI FIG. B.15 Funcția de alarmă.
- q. Editare A se vedea FIG. B.16 Informații despre tastele de funcție.
- Mesaje VEZI FIG. B.17 Informații despre notificările recente.
- s. Direcție FIG. B.18 Controlul manual al capului camerei.
- Amplasament VEZI FIG. B.19
   Posibilitatea de a salva imaginea curentă (captura de ecran) sub un nume la alegere.
- Cloud FIG. B.20
   Funcția de accesare a fișierelor stocate în cloud.
- Inteligent A se vedea FIG. B.21 Mod de setare și activare a parametrilor selectați la un anumit moment.
- w. Caracteristici A se vedea FIG. B.22 Reveniți la MENIUL principal de comandă.
- 2. Setări

Puteți accesa setările făcând clic pe pictograma creionului din colțul din dreapta sus al ecranului.

#### a. Informații despre dispozitiv

Informații despre contul proprietarului dispozitivului, adresa IP la care este conectată camera, ID-ul dispozitivului, fusul orar și puterea semnalului Wi-Fi.

#### Apăsați pentru a începe scenele Comutați previzualizările între alte dispozitive adăugate la aplicația Tuya.

# c. Hibernare

Hibernare a camerei.

#### Setări ale funcțiilor de bază Setări: ecran inversat/ filigranul de timp/modul audio - recomandăm audio bidirecțional.

#### Funcția de viziune nocturnă IR Setări pentru funcționarea funcției de vedere pe timp de noapte IR - activat/dezactivat sau mod automat.

#### Setări de detectare a alarmei Activarea/dezactivarea detecției de mișcare, a urmăririi și a notificărilor din aplicatie.

#### Reglarea sirenelor Setări pentru volumul și durata alarmei.

#### VAS Cloud Storage Acces la cumpărături în aplicația Tuya.

 Notificări offline Activat/dezactivat.

#### Întrebări frecvente și feedback Întrebări și răspunsuri despre dispozitiv. Inactivitate implicită.

# bispozitive partajate Configurarea partajării unui dispozitiv cu alți utilizatori.

- Adăugați asistentul vocal la ecranul de pornire Setări de comenzi rapide pentru acces rapid la interfața dispozitivului din ecranul principal al telefonului.
- m. Actualizarea dispozitivului

#### 07. SPECIFICAȚIE

Rezolutie maximä: 4 MPX (2560x1440) Aplicație mobilă: Tuya Smart Cadre pe secundă: 25 fps Unghi de vizualizare: 100° Codec: H,264 Sursa de alimentare: USB-C, 5 V/ 1 A Tip de oblectiv: 3,6 mm, F1.6 Wi-Fi: 802.11 b/g/n, 2.4GH Mod de noapte: 6 diode IR Temperatura de lucru: -10°C + 50°C Suport card Micro SD: max. 128 GB Libra: 222 g Dimensium: 88 x 85 x 85 x 120 mm Puterea maximã a freevenței radio emisă în gama de freevențe: 15,66 dBm Funcționare în gama de freevențe: 2412-2472 MHz

#### 08. CARD DE GARANȚIE

Produsul este acoperit de o garanție de 24 de luni. Termenii garanției pot fi găsiți la: https://neno.pl/gwarancja

Detalii, adresa de contact și adresa site-ului web pot fi găsite la:

#### https://neno.pl/contact/?lang=en

Specificațiile și conținutul kitului pot fi modificate fără notificare prealabilă. Ne cerem scuze pentru orice inconvenient.

KGK Trend declară că acest dispozitiv Neno Avante este în conformitate cu cerințele semnificative ale Directivei 2014/53/UE. Textul acestei declarații poate fi găsit pe site-ul web:

#### https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Avante.pdf

# HR/BA

# KORISNIČKI PRIRUČNIK

Zahvaliti ti za kupnju naše proizvod !

Uz pomoć ovoga uređaj, ti može nadzirati vaše dječji spavati ili igrati u drugom soba na an u tijeku osnova korištenjem an aplikacija na vašem telefon I Ovaj priručnik sadrži sve informacije potrebno za pravilan koristiti . Molim pročitajte operativni upute prije pomoću uređaja.

PAŽNJAI Pustite punjenje kabel na sigurnom mjestu/ položaju , izvan dohvata djeteta . Neuspjeh da to učinite svibanj rezultirati djetetovim gušenje ili u drugom opasno situacijama ( npr . električni šok ).

PAŽNJA! Samo izvornik punjači treba koristiti za originalni set . Nepoštivanje uputa može dovesti do oštećenja uređaja ili drugo opasno situacije .

#### 01. SADRŽAJ KOMPLETA

- 1. IP baby monitor Neno Avante
- 2. Strujni adapter + USB kabel
- 3. Upute za upotrebu

#### 02. GLAVNE FUNKCIJE

- 1. Daljinsko upravljanje putem aplikacije
- Noć način rada
- 3. Detektor pokreta i unutar aplikacije obavijesti
- 4. Praćenje kretanja
- 5. Dvosmjerna glas komunikacija
- 6. Pogled uživo
- 7. Video snimanje

#### 03. OPIS PROIZVODA

#### VIDI SL. A

- Resetiraj
- 2. Utor za mikro SD karticu
- 3. Mikrofon
- 4. Objektiv
- 5. Senzor svjetla
- 6. Zvučnik
- 7. Antena
- 8. USB-C utičnica
- 9. Mrežna utičnica

#### 04. SIGURNOSNA PRAVILA

#### 1. Upozorenje !

Ovaj uređaj udovoljava svim relevantan standardi elektromagnetskog polja i je siguran za rad kada koristiti kako je opisano u korisničkom priručniku.

- 2. Molim pažljivo pročitajte upute u ovom priručniku prije pomoću uređaja.
- Odrasla osoba skupština je potrebno . Male dijelove držite izvan dohvata djece tijekom montaža .
- 4. Baby monitor nije zamjena za odgovornost odrasla osoba nadzor .
- Kamera nije igračka . Ne dopustiti djeca da se igraju s kamerom ili njegov pribor . Ne dopustite tvoje dijete stavite komponente u svoje usta .
- Ne postavljajte kameru ili kablove u bebinoj dječji krevetić ili unutar bebinog doseg ( na najmanje 1 metar ).
- 7. Držite kabele izvan dohvata djece .
- 8. Nemojte koristiti uređaj blizu voda ili vrućina izvor .
- 9. Koristiti samo strujni adapter koji je isporučen s uređajem .
- 10. Ne dirajte kontakte napajanja utičnica s oštrim ili metalni predmeti .

#### 05. POČETAK

#### 1. Preuzmite aplikaciju

Android/iOS: preuzimanje Aplikacija Tuya Smart na Google Playu/ App $\operatorname{Trgovina}$  .

Android/iOS: pobierz aplikację Tuya Smart w sklepie Google Play/ App Store C1 – preuzmite na Google Playu

C2 - preuzimanje na aplikaciji Store

#### 2. Registrirajte se i prijavite se

Pokrenite aplikaciju na pametnom telefonu. Registrirajte se, a zatim se prijavite na stvoreno račun.

#### 3. Dodajte uređaj

- Spojite kameru na napajanje i pričekajte do vas čuti zvučnu obavijest.
- Pritisnite i držite tipku RESET 5 do 10 sekundi .
- Čekati do vas čuti obavijest « čekaj Wi-Fi konfiguraciju « .
- Kamera je spreman za spajanje na aplikaciju na telefonu.
- Napraviti Naravno da je telefon je povezan s Wi-Fi mrežom na kojoj je uređaj bit će spojen na.
- Napomena: za pravilan rad kamere , postoji veza s Wi-Fi mrežom od 2,4 GHz potrebno . Kamera ne podržava mrežu od 5GHz.
- Pritisnite simbol plus (+) u gornjem dijelu pravo kutu aplikacije sučelje ili odaberite « Dodaj uređaj».
- Od proizvoda kategorije odaberite «Video nadzor «, a zatim « Sigurnosna kamera «. (Wi-Fi) «.
- Napraviti siguran uređaj je ponovno pokrenut i spreman za povezivanje ( ponovljena poruka « čekajte Wi-Fi konfiguraciju « ).
- U gornjem pravo kutu , odaberite mrežnu vezu kamere način i prijeđite na sljedeći korak.

Načini povezivanja dostupno:

- QR kod Način povezivanja skeniranjem QR koda generiran u aplikaciji s kamerom objektiv.
- EZ način rada (preporučeno) Automatski način rada. U ovom način rada, aplikacija traži kameru sama po sebi.
- kabel povezivanje putem mrežnog kabela.
- Nakon odabir veze način rada , slijedite upute u aplikaciji .
- Kamera htjeti obavijestiti o sljedećem faze veze sa zvukom poruke " poveži ruter", "Poveži internet " i " uređaj pristup ".
- BILJEŠKA: dok spajanja, nemojte odspajati fotoaparat iz napajanja opskrba.
- Nakon uređaja je povezan uspješno , dati to bilo koji ime u aplikaciji .

#### 4. Uklanjanje uređaja

Na kući zaslon , dodirnite i držite naziv bilo kojeg od dodanih uređaja . Zatim odaberite jedan ili više uređaja koje želite ukloniti i kliknite na smeće može ikona .

#### 06. FUNKCIJE APLIKACIJE

- 1. Početni zaslon
  - a. Cijeli zaslon VIDI SL. B.1

Funkcija nam omogućuje pregled preko cijelog zaslona.

#### Dodatne funkcije pod ovom karticom:

- ručna kontrola glave kamere. VIDI SL. D.1
- video snimanje kada je ova funkcija aktivirana, video snimanje počinje. Uređaj prema zadanim postavkama sprema snimke u galeriju telefona (Android) ili aplikaciju (iOS). Kada korisnik to aktivira, također je moguće spremati snimke u oblak. VIDI SL. D.2
- komunikacija (Govori) ovisno o odabranim postavkama, gumb je odgovoran za jednosmjernu ili dvosmjernu audio komunikaciju. Za jednosmjernu komunikaciju pritisnite tipku; kada je u postavkama aplikacije odabrana dvosmjerna komunikacija, držite gumb za komunikaciju pomoću ugrađenih zuvčinka jedinice. VIDI SL D.3
- snimanje fotografija (Snimka zaslona) kada je odabrano, kamera će snimiti i spremiti fotografiju u memoriju telefona ili u oblak. VIDI SL. D.4
- kvaliteta snimanja SD/HD, HD preporučeno. VIDI SL. D.5
- Slušajte okolinu pritisnite za slušanje okoline kamere VIDI SL. D.6
- b. Snimanje fotografije (snimka zaslona) POGLEDAJTE SL. B.2 Kada je odabrano, kamera će snimiti i spremiti fotografiju u memoriju telefona ili u oblak.
- c. Komunikacija (Govor) VIDI SL B.2 Ovisno o odahranim postavkama, gumb je odgovoran za jednosmjernu ili dvosmjernu audio komunikaciju. Za jednosmjernu komunikaciju pritisnite tipku; kada je u postavkama aplikacije odahrana dvosmjerna komunikacija, držite gumb za komunikaciju putem ugradenih zvučinka jedinice.

#### d. Snimanje videa (Snimanje) VIDI SL. B.3 Kada je funkcija aktivirana, snimanje videa će započeti. Uređaj prema zadanim postavkama sprema snimke u galeriju telefona (Android) ili aplikaciju (IOS). Kada korisnik to aktivira, također je moguće spremati snimke u oblak

- Reprodukcija VIDI SL. B.4 Ova funkcija omogućuje reprodukciju snimaka pohranjenih na SD kartici i snimanje snimaka zaslona.
- f. Okomiti pogled VIDI SL. B.5
- g. Reprodukcija VIDI SL. B.6

Ova funkcija omogućuje reprodukciju snimaka s microSD kartice u fotoaparatu.

Galerija fotografija i snimaka POGLEDAJTE SL. B.7
 Pregledajte snimke u galeriji telefona (Android) ili aplikaciji (iOS). Nakon

aktivacije od strane korisnika, također je moguće spremiti snimke u oblak.

- Boja teme VIDI SL. B.8 Promjena boje pozadine.
- j. Privatni način rada VIDI SL. B.9 Način mirovanja pregleda kamere.
- k. Noćni način rada VIDI SL. B.10 Noćni način rada s IR LED osvjetljenjem.
- Praćenje pokreta VIDI SL. B.11 Način rada za praćenje otkrivenog pokreta u vidnom polju kamere.
- m. Detekcija pokreta VIDI SL. B.12 Način detekcije pokreta. Šalje obavijest kada se aktivira i detektira kretanje.
- Detekcija zvuka VIDI SL. B.13 Način detekcija zvuka. Šalje obavijest kada se aktivira i detektira zvuk.
- Patrola VIDI SL. B.14 Način nadzora okoline kamere.
- p. Sirena VIDI SL. B.15 Funkcija alarma.
- q. Uredi VIDI SL. B.16 Informacije o funkcijskim tipkama.
- Poruke VIDI SL. B.17 Informacije o nedavnim obavijestima.
- Smjer VIDI SL. B.18 Ručna kontrola glave kamere.
- t. Mjesto VIDI SL. B.19

Mogućnost spremanja trenutne slike (snimke zaslona) pod imenom po vašem izboru.

u. Oblak VIDI SL. B.20

Funkcija za pristup datotekama pohranjenim u oblaku.

v. Smart VIDI SL. B.21

Način za postavljanje i aktiviranje odabranih parametara u određeno vrijeme.

w. Značajke VIDI SL. B.22

Povratak na glavni upravljački IZBORNIK.

#### 2. Postavke

# Postavkama možete pristupiti klikom na ikonu olovke u gornjem desnom kutu zaslona.

Podaci o uređaju
 Podaci o računu vlasnika uređaja, IP adresa na koju je kamera povezana,

ID uređaja, vremenska zona i jačina Wi-Fi signala.

- Pritisnite za pokretanje scena
   Prebacivanje pregleda između drugih uređaja dodanih aplikaciji
   Tuya.
- Hibernacija
   Hibernacija kamere.
- Postavke osnovnih funkcija Postavke: obrnuti zaslon/vremenski vodeni žig/audio način preporučujemo dvosmjerni zvuk.
- Funkcija IR noćnog vida
   Postavke za rad IR noćnog vida uključeno/isključeno ili automatski način rada.
- f. Postavke detekcije alarma Aktivacija/deaktivacija detekcije pokreta, praćenja i obavijesti unutar aplikacije.
- g. Podešavanje sirene Postavke za glasnoću i trajanje alarma.
- Pohrana u oblaku
   Pristup kupnji u aplikaciji Tuya.
- Izvanmrežne obavijesti Uključeno/isključeno.
- FAQ i povratne informacije Pitanja i odgovori o uređaju. Zadano neaktivno.
- bijeljeni uređaji
   Postavljanje dijeljenja uređaja s drugim korisnicima.
- Dodajte glasovnog pomoćnika na početni zaslon Postavke prečaca za brzi pristup sučelju uređaja s početnog zaslona telefona.
- m. Ažuriranje uređaja

#### 07. SPECIFIKACIJA

Maks. razlučivost: 4 MPX (2560x1440) Mobilna aplikacija: Tuya Smart Sličica u sekundi: 25 fps Gledanje kut: 100° Kodek: H.264 Napajanje: USB-C, 5 V/ 1 A Objektiv vrsta: 3,6 mm, Fl,6 Wi-Fi: 802.11 b/g/n, 2,4GH Noć mod: 6 dioda IR radim temperatura: -10°C + 50°C
Micro SD kartica podrška: max 128 GB Vaga: 222 g Dimenzije: 85 x 85 x 120 mm

## 08. JAMSTVENI LIST

Proizvod je pokriven jamstvom od 24 mjeseca. Uvjeti jamstva može se naći na: https://neno.pl/gwarancja

Detalji , kontakt i web stranica adresa može se naći na:

## https://neno.pl/contact/?lang=en

Specifikacije i sadržaj kompleta su podložno promjenama bez obavijest . Ispričavamo se za sve neugodnost .

Izjavljuje KGK Trend da ovaj uređaj Neno Avante je usklađen sa značajnim zahtjevi direktive 2014 /53/EU. Tekst ovog deklaracija možete pronaći na web stranici: https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Avante.pdf

## RS/ME

## UPUTSTVO ZA UPOTREBU

Hvala vam što ste kupili naš proizvod!

Uz pomoć ovog uređaja možete stalno da pratite san vašeg deteta ili da se igrate u drugoj prostoriji koristeći aplikaciju na telefonu! Ovaj priručnik sadrži sve informacije neophodne za pravilnu upotrebu. Molimo pročitajte uputstvo za upotrebu pre upotrebe uređaja.

PaŽNJAI Ostavite kabi za punjenje na bezbednom mestu/poziciji, van domašaja deteta. Ako to ne učinite, može doći do gušenja deteta ili do drugih opasnih situacija (npr. strujni udar).

PAŽNAI Za originalni set treba koristiti samo originalne punjače. Nepoštovanje uputstava može dovesti do oštećenja uređaja ili drugih opasnih situacija.

## 01. SADRŽAJ KOMPLETA

- 1. IP bebi monitor Neno Avante
- 2. Adapter za napajanje + USB kabl
- 3. Uputstvo za upotrebu

#### 02. GLAVNE FUNKCIJE

- 1. Daljinsko upravljanje preko aplikacije
- 2. Noćni režim

- 3. Detektor pokreta i obaveštenja u aplikaciji
- 4. Praćenje kretanja
- 5. Dvosmerna glasovna komunikacija
- 6. Prikaz uživo
- 7. Video snimanje

#### 03. OPIS PROIZVODA

## VIDETI SL. A

- 1. Resetujte
- 2. Utor za mikro SD karticu
- 3. Mikrofon
- 4. Objektiv
- 5. Svetlosni senzor
- Zvučnik
- 7. Antena
- 8. USB-C utičnica
- 9. Mrežna utičnica

## 04. BEZBEDNOSNA PRAVILA

1. Upozorenje!

Ovaj uređaj je usklađen sa svim relevantnim standardima za elektromagnetna polja i bezbedan je za rad kada se koristi kako je opisano u korisničkom priručniku.

- 2. Pažljivo pročitajte uputstva u ovom priručniku pre upotrebe uređaja.
- Potrebno je sastavljanje odraslih. Držite male delove van domašaja dece tokom montaže.
- 4. Bebi monitor nije zamena za odgovoran nadzor odraslih.
- Kamera nije igračka. Ne dozvolite deci da se igraju sa kamerom ili njenim dodacima. Ne dozvolite svom detetu da stavlja komponente u usta.
- Ne postavljajte kameru ili kablove u bebin krevetić ili na dohvat bebe (najmanje 1 metar).
- 7. Držite kablove van domašaja dece.
- 8. Ne koristite uređaj u blizini vode ili izvora toplote.
- 9. Koristite samo adapter za napajanje koji ste dobili uz uređaj.
- 10. Ne dodirujte kontakte utičnice oštrim ili metalnim predmetima.

## 05. POČETAK

## 1. Preuzmite aplikaciju

Android/iOS: Preuzmite aplikaciju Tuia Smart na Google Plai/ App Store.

Android/iOS: možete koristiti aplikaciju Tuia Smart sa Google Plai/ App Store-om C1 – Preuzmite na Google Plai-u

C2 – Preuzmite na App Store-u

## 2. Registrujte se i prijavite se

Pokrenite aplikaciju na pametnom telefonu. Registrujte se, a zatim se prijavite na kreirani nalog.

## 3. Dodajte uređaj

- Priključite kameru na napajanje i sačekajte dok ne čujete audio obaveštenje.
- Pritisnite i držite dugme RESET 5 do 10 sekundi.
- Sačekajte dok ne čujete obaveštenje "sačekajte Vi-Fi konfiguraciju".
- Kamera je spremna za povezivanje sa aplikacijom na telefonu.
- Proverite da li je telefon povezan na Vi-Fi mrežu na koju će uređaj biti povezan.
- Napomena: za ispravan rad kamere potrebna je veza sa Vi-Fi mrežom od 2,4 GHz. Kamera ne podržava mrežu od 5 GHz.
- Pritisnite simbol plus (+) u gornjem desnom uglu interfejsa aplikacije ili izaberite "Dodaj uređaj".
- Iz kategorija proizvoda izaberite "Video nadzor", a zatim "Sigurnosna kamera". (Vi-Fi)".
- Uverite se da je uređaj ponovo pokrenut i spreman za povezivanje (ponovljena poruka "sačekajte Vi-Fi konfiguraciju").
- U gornjem desnom uglu izaberite režim mrežne veze kamere i pređite na sledeći korak.

Dostupni režimi veze:

- KR kod Režim povezivanja skeniranjem KR koda generisanog u aplikaciji pomoću sočiva kamere.
- EZ režim (preporučuje se) Automatski režim. U ovom režimu, aplikacija traži samu kameru.
- Kabl povezivanje preko mrežnog kabla.
- Nakon što izaberete način povezivanja, pratite uputstva u aplikaciji.
- Kamera će obavestiti o narednim fazama konekcije zvučnim porukama "poveži ruter", "Poveži internet" i "pristup uređaju".
- NAPOMENA: tokom povezivanja nemojte isključivati kameru iz napajanja.
- Nakon što je uređaj uspešno povezan, dajte mu bilo koje ime u aplikaciji.

## 4. Uklanjanje uređaja

Na početnom ekranu dodirnite i zadržite naziv bilo kog od dodatih

uređaja. Zatim izaberite jedan ili više uređaja koje želite da uklonite i kliknite na ikonu korpe za otpatke.

#### 06. FUNKCIJE APLIKACIJE

### 1. Početni ekran

## a. Ceo ekran VIDETI SL. B.1

Funkcija nam omogućava da gledamo preko celog ekrana. Dodatne funkcije na ovoj kartici:

• ručna kontrola glave kamere. VIDETI SL. D.1

 video snimanje - kada je ova funkcija aktivirana, počinje snimanje video zapisa. Uređaj podrazumevano čuva snimke u galeriji telefona (Android) ili u aplikaciji (iOS). Kada ga korisnik aktivira, moguće je i čuvanje snimaka u oblaku. VIDETI SL. D.2

 komunikacija (Speak) - u zavisnosti od izabranih podešavanja, dugme je odgovorno za jednosmernu ili dvosmernu audio komunikaciju. Za jednosmeru komunikaciju, pritisnite dugme; kada je dvosmerna komunikacija izabrana u podešavanjima aplikacije, držite pritisnuto dugme da biste komunicirali pomoću ugrađenih zvučnika jedinice.
 VIDETI SL. D.3

 snimanje fotografija (Snimak ekrana) - kada je izabrano, kamera će snimiti i sačuvati fotografiju u memoriji telefona ili u oblaku.
 VIDETI SL. D.4

• kvalitet snimanja - SD/HD, preporučuje se HD. VIDETI SL. D.5

Slušaj okolinu - pritisnite da slušate okolinu kamere POGLEDAJTE
 SL D 6

#### b. Snimanie slike (Snimak ekrana) VIDETI SL. B.2

Kada se izabere, kamera će snimiti i sačuvati fotografiju u memoriji telefona ili u oblaku.

#### c. Komunikacija (govor) VIDETI SL. B.2

U zavisnosti od izabranih podešavanja, dugme je odgovorno za jednosmernu ili dvosmernu audio komunikaciju. Za jednosmernu komunikaciju, pritišnite dugme; kada je dvosmerna komunikacija izabrana u podešavanjima aplikacije, držite pritisnuto dugme da biste komunicriali preko ugrađenih zuvčinka jedinice.

## d. Snimanje videa (Snimanje) VIDETI SL. B.3

Kada je funkcija aktivirana, počinje snimanje video zapisa. Uređaj podrazumevano ćuva snimke u galeriji telefona (Android) ili u aplikaciji (iOS). Kada ga korisnik aktivira, moguće je i čuvanje snimaka u oblaku.

## e. Reprodukcija VIDETI SL. B.4

Ova funkcija omogućava reprodukciju snimaka sačuvanih na SD kartici i snimanje snimaka ekrana.

f. Vertikalni pogled VIDETI SL. B.5

## g. Reprodukcija VIDETI SL. B.6

Ova funkcija omogućava reprodukciju snimaka sa microSD kartice u fotoaparatu.

- h. Galerija fotografija i snimaka VIDETI SL. B.7 Pogledajte snimke u galeriji telefona (Android) ili u aplikaciji (IOS). Jednom kada ih korisnik aktivira, moguće je sačuvati snimke u oblaku.
- Boja teme VIDETI SL. B.8 Promena boje pozadine.
- privatni režim VIDETI SL. B.9 Pregled kamere u režimu mirovanja.
- k. Noćni režim VIDETI SL. B.10 Noćni režim sa IR LED osvetljenjem.
- Praćenje pokreta VIDETI SL. B.11 Režim za praćenje otkrivenog pokreta u vidnom polju kamere.
- m. Detekcija pokreta VIDETI SL. B.12 Režim detekcije pokreta. Šalje obaveštenje kada se aktivira i kada se detektuje pokret.
- Detekcija zvuka VIDETI SL. B.13 Režim detekcije zvuka. Šalje obaveštenje kada se aktivira i detektuje zvuk.
- Patrola VIDETI SL. B.14 Režim nadgledanja okruženja kamere.
- p. Sirena VIDETI SL. B.15 Funkcija alarma.
- q. Uredi VIDETI SL. B.16 Informacije o funkcijskim tasterima.
- Poruke VIDETI SL. B.17 Informacije o nedavnim obaveštenjima.
- Smer VIDETI SL. B.18 Ručna kontrola glave kamere.
- Lokacija VIDETI SL. B.19 Mogućnost da sačuvate trenutnu SL. (snimak ekrana) pod imenom po vašem izboru.
- Oblak VIDETI SL. B.20
  Funkcija za pristup datotekama uskladištenim u oblaku.
- Smart VIDETI SL. B.21 Režim za podešavanje i aktiviranje izabranih parametara u određeno vreme.
- w. Karakteristike VIDETI SL. B.22 Vratite se na glavni kontrolni MENU.
- 2. Podešavanja

Možete pristupiti podešavanjima klikom na ikonu olovke u gornjem desnom uglu ekrana.

 Informacije o uređaju Informacije o nalogu vlasnika uređaja, IP adresi na koju je kamera povezana, ID uređaja, vremenskoj zoni i jačini Vi-Fi signala.

- Pritisnite da biste započeli scene
  Prebacite preglede između drugih uređaja dodatih u aplikaciju Tuia.
- b. Hibernacija Hibernacija kamere.
- c. Osnovna podešavanja funkcija Podešavanja: obrnuti ekran/vremenski vodeni žig/audio režim preporučujemo dvosmerni zvuk.
- IR funkcija noćnog vida Podešavanja za rad IC noćnog vida - uključeno/isključeno ili automatski režim.
- Podešavanja detekcije alarma Aktivacija/deaktivacija detekcije pokreta, praćenja i obaveštenja u aplikaciji.
- Podešavanje sirene Podešavanja za jačinu i trajanje alarma.
- g. VAS Cloud Storage Pristup kupovini u aplikaciji Tuia.
- Oflajn obaveštenja On/Off.
- Često postavljana pitanja i povratne informacije Pitanja i odgovori o uređaju. Podrazumevano neaktivno.
- Jajednički uređaji Podešavanje deljenja uređaja sa drugim korisnicima.
- bodajte glasovnog pomoćnika na početni ekran Podešavanja prečice za brzi pristup interfejsu uređaja sa početnog ekrana telefona.
- I. Ažuriranje uređaja

## 07. SPECIFIKACIJA

Makismalna rezolucija: 4 MPKS (2560x1440) Mobilna aplikacija: Tula Smart Broj kadrova u sekundi: 25 fps Ugao gledanja: 100° Kodek: H.264 Napajanje: USB-C, 5 V/ 1 A Vrh objektiva: 3,6 mm, F.1,6 Vri-Fi: 802.11 b/g/n, 2.4 GH Noćni režim: 6 dioda IR Radna temperatura: -10°C + 50°C Podrška za mikro SD karticu: maksimalno 128 GB Vaga: 22 g Dimenzije: 85x85x120 mm Maksimalna izlazna RF snaga u frekventnom opsegu: 15,66 dBm Radna frekvencija: 2412-2472 MHz

## 08. GARANCIJSKA KARTA

Proizvod je pokriven garancijom od 24 meseca. Uslove garancije možete pronaći na: https://neno.pl/gwarancja

Detalje, kontakt i adresu veb stranice možete pronaći na:

### https://neno.pl/contact/

Specifikacije i sadržaj kompleta su podložni promeni bez prethodne najave. Izvinjavamo se zbog neprijatnosti.

KGK Trend objavljuje da je ovaj uređaj Neno Avante usklađen sa značajnim zahtevima direktive 2014/53/EU. Tekst ove deklaracije može se naći na veb stranici: https://neno.pl/dovnload/DOC/deklaracja-CE-Neno-Avante.pdf

## SI

## UPORABNIŠKI PRAVILNIK

Hvala, ker ste kupili naš izdelek!

S pomočjo te naprave lahko spremljate otrokov spanec ali se redno igrate v drugi sobi z uporabo aplikacije v telefonul Ta priročnik vsebuje vse informacije, potrebne za pravilno uporabo. Pred uporabo naprave preberite navodila za uporabo.

POZORNOST! Polnilni kabel pustite na varnem mestu/mestu, izven dosega otroka. Če tega ne storite, lahko pride do zadušitve otroka ali drugih nevarnih situacij (npr. električni udar).

POZORNOST! Za originalni komplet je treba uporabljati samo originalne polnilnike. Če navodila ne upoštevate, lahko pride do poškodbe naprave ali drugih nevarnih situacij.

## 01. VSEBINA KOMPLETA

- 1. IP otroška varuška Neno Avante
- 2. Napajalnik + kabel USB
- 3. Uporabniški priročnik

#### 02. GLAVNE FUNKCIJE

- 1. Daljinski upravljalnik prek aplikacije
- 2. Nočni način

- 3. Detektor gibanja in obvestila v aplikaciji
- 4. Sledenje gibanju
- 5. Dvosmerna glasovna komunikacija
- 6. Pogled v živo
- 7. Snemanje videoposnetkov

## 03. OPIS IZDELKA

## GLEJ SL. A

- 1. Ponastavi
- 2. Reža za kartico Micro SD
- 3. Mikrofon
- 4. Objektiv
- 5. Svetlobni senzor
- 6. Zvočnik
- 7. Antena
- 8. Vtičnica USB-C
- 9. Omrežna vtičnica

## 04. VARNOSTNA PRAVILA

1. Opozorilo!

Ta naprava je skladna z vsemi ustreznimi standardi elektromagnetnega polja in je varna za uporabo, če se uporablja, kot je opisano v uporabniškem priročniku.

- 2. Pred uporabo naprave natančno preberite navodila v tem priročniku.
- Potrebna je montaža odraslih. Med sestavljanjem hranite majhne dele izven dosega otrok.
- 4. Otroški monitor ni nadomestilo za odgovoren nadzor odraslih.
- Fotoaparat ni igrača. Otrokom ne dovolite, da se igrajo s fotoaparatom ali njegovo dodatno opremo. Ne dovolite, da vaš otrok postavi sestavine v usta.
- Fotoaparata ali kablov ne postavljajte v otroško posteljico ali v doseg otroka (vsaj 1 meter).
- 7. Kabli hranite izven dosega otrok.
- 8. Naprave ne uporabljajte v bližini vode ali vira toplote.
- 9. Uporabljajte samo napajalnik, ki je priložen napravi.

10. Kontaktov vtičnice se ne dotikajte z ostrimi ali kovinskimi predmeti.

## 05. UVOD

1. Prenesite aplikacijo

Android / iOS: Prenesite aplikacijo Tuya Smart na Google Play / App Store.

Android / iOS: prenesite aplikacijo Tuya Smart v trgovini Google Play / App Store

C1 - Prenos v Google Play

C2 - Prenesite v App Store

2. Registrirajte se in prijavite

Zaženite aplikacijo na pametnem telefonu. Registrirajte se in se nato prijavite v ustvarjeni račun.

## 3. Dodajanje naprave

- Priključite fotoaparat na napajanje in počakajte, da zaslišite zvočno obvestilo.
- Pritisnite in držite gumb RESET 5 do 10 sekund.
- Počakajte, da zaslišite obvestilo »počakajte na konfiguracijo Wi-Fi«.
- Kamera je pripravljena za povezavo z aplikacijo v telefonu.
- Prepričajte se, da je telefon povezan z omrežjem Wi-Fi, s katerim bo naprava povezana.
- Opomba: za pravilno delovanje fotoaparata je potrebna povezava z omrežjem Wi-Fi 2,4 GHz. Kamera ne podpira omrežja 5 GHz.
- Pritisnite simbol plus (+) v zgornjem desnem kotu vmesnika aplikacije ali izberite »Dodaj napravo«.
- V kategorijah izdelkov izberite »Video nadzor« in nato »Varnostna kamera«. (Wi-Fi) ".
- Prepričajte se, da je naprava znova zagnana in pripravljena za povezavo (ponavljajoče se sporočilo »počakajte na konfiguracijo Wi-Fi«).
- V zgornjem desnem kotu izberite način omrežne povezave fotoaparata in pojdite na naslednji korak.

Razpoložljivi načini povezave:

- QR koda Način povezave s skeniranjem QR kode, ustvarjene v aplikaciji z objektivom fotoaparata.
- Način EZ (priporočeno) Samodejni način. V tem načinu aplikacija sama poišče kamero.
- Kabel povezava prek omrežnega kabla.
- Ko izberete način povezave, sledite navodilom v aplikaciji.
- Kamera bo obvestila o naslednjih stopnjah povezave z zvočnimi sporočili »poveži usmerjevalnik«, »Poveži internet« in »dostop do naprave«.
- OPOMBA: med priključitvijo fotoaparata ne odklopite iz napajanja.
- Ko je naprava uspešno povezana, ji v aplikaciji dodelite poljubno ime.

## 4. Odstranitev naprave

Na začetnem zaslonu se dotaknite in pridržite ime katere koli dodane naprave. Nato izberite eno ali več naprav, ki jih želite odstraniti, in kliknite ikono koša za smeti.

## 06. FUNKCIJE APLIKACIJE

## 1. Začetni zaslon

# a. Celozaslonski GLEJ SL. B.1 Funkcija nam omogoča ogled v celotnem zaslonu. Dodatne funkcije na tem zavihku:

- ročni nadzor glave kamere. GLEJ SL. D.1
- Snemanje videoposnetkov ko je ta funkcija aktivirana, se začne snemanje videa. Naprava privzeto shranjuje posnetke v galerijo telefona (Android) ali aplikacijo (iOS). Ko ga uporabnik aktivira, je mogoče posnetke shraniti tudi v oblak. GLEJ SL. D.2
- komunikacija (Speak) odvisno od izbranih nastavitev je gumb odgovoren za enosmerno ali dvosmerno zvočno komunikacijo. Za enosmerno komunikacijo pritisnite gumb; Ko je v nastavitvah aplikacije izbrana dvosmerna komunikacija, držite gumb za komunikacijo z vgrajenimi zvočniki enote. GLE SL D.3
- fotografiranje (posnetek zaslona) ko je izbrana, bo kamera posnela in shranila fotografijo v pomnilnik telefona ali v oblak.
   GLEJ SL. D.4
- kakovost snemanja priporočeno SD/HD, HD. GLEJ SL. D.5
- Poslušajte okolico pritisnite za poslušanje okolice fotoaparata GLEJ SL. D.6

## b. Fotografiranje (posnetek zaslona) GLEJ SL. B.2

Ko je fotoaparat izbran, bo posnel in shranil fotografijo v pomnilnik telefona ali v oblak.

## c. Komunikacija (govor) GLEJ SL. B.2

Glede na izbrane nastavitve je gumb odgovoren za enosmerno ali dvosmerno zvočno komunikacijo. Za enosmerno komunikacijo pritisnite gumb; ko je v nastavitvah aplikacije izbrana dvosmerna komunikacija, držite gumb za komunikacijo prek vgrajenih zvočnikov enote.

## d. Snemanje videoposnetkov (snemanje) GLEJ SL. B.3

Ko je funkcija aktivirana, se začne snemanje videoposnetka. Naprava privzeto shranjuje posnetke v galerijo telefona (Android) ali aplikacijo (IOS). Ko ga uporabnik aktivira, je mogoče posnetke shraniti tudi v oblak.

e. Predvajanje GLEJ SL. B.4

Ta funkcija omogoča predvajanje posnetkov, shranjenih na kartici SD, in snemanje posnetkov zaslona.

- f. Navpični pogled GLEJ SL. B.5
- g. Predvajanje GLEJ SL. B.6 Ta funkcija omogoča predvajanje posnetkov s pomnilniške kartice microSD v fotoaparatu.
- h. Galerija fotografij in posnetkov GLEJ SL. B.7 Oglejte si posnetke v galeriji telefona (Android) ali aplikaciji (iOS). Ko uporabnik aktivira, je mogoče posnetke shraniti tudi v oblak.
- Barva teme GLEJ SL. B.8 Sprememba barve ozadja.
- j. Zasebni način GLEJ SL. B.9 Predogled kamere v načinu mirovanja.
- k. Nočni način GLEJTSL. B.10 Nočni način z IR LED osvetlitvijo.
- Sledenje gibanju GLEJ SL. B.11 Način za sledenje zaznanemu gibanju v vidnem polju kamere.
- m. Zaznavanje gibanja GLEJ SL. B.12 Način zaznavanja gibanja. Ko se aktivira in zazna gibanje, pošlje obvestilo.
- Zaznavanje zvoka GLEJ SL. B.13 Način zaznavanja zvoka. Ko je aktiviran, pošlje obvestilo in zazna zvok.
- Patrulja GLEJ SL. B.14 Način spremljanja okolja kamere.
- p. Sirena GLEJ SL. B.15 Alarmna funkcija.
- q. Uredi GLEJ SL. B.16
  Informacije o funkcijskih tipkah.
- Sporočila GLEJ SL. B.17 Informacije o nedavnih obvestilih.
- Smer GLEJ SL. B.18 Ročni nadzor glave kamere.
- Spletno mesto GLEJ SL. B.19 Možnost shranjevanja trenutne slike (posnetka zaslona) pod imenom po vaši izbiri.
- Oblak GLEJ SL. B.20
  Funkcija za dostop do datotek, shranjenih v oblaku.
- Smart GLEJ SL. B.21 Način za nastavitev in aktiviranje izbranih parametrov ob določenem času.

### w. Značilnosti GLEJ SL. B.22

Vrnitev v glavni kontrolni MENI.

## 2. Nastavitve

## Do nastavitev lahko dostopate s klikom na ikono svinčnika v zgornjem desnem kotu zaslona.

- Podatki o napravi Informacije o računu lastnika naprave, naslov IP, s katerim je fotoaparat povezan, ID naprave, časovni pas in moč signala Wi-Fi.
- Pritisnite za začetek prizorov
  Preklapljanje predogledov med drugimi napravami, dodanimi v aplikacijo Tuya.
- c. Hibernacija hibernacije kamere.
- Nastavitve osnovnih funkcij Nastavitve: obratni zaslon/časovni vodni žig/avdio način - priporočamo dvosmerni zvok.
- Funkcija IR nočnega vida Nastavitve za delovanje IR nočnega vida - vklop/izklop ali samodejni način.
- Nastavitve zaznavanja alarmov Aktiviranje/deaktiviranje zaznavanja gibanja, sledenja in obvestil v aplikaciji.
- g. Nastavitve nastavitve nastavitve za glasnost in trajanje alarma.
- h. Shranjevanje v oblaku VAS Dostop do nakupovanja v aplikaciji Tuya.
- Obvestila brez povezave Vklopljeno/izklopljeno.
- Pogosta vprašanja in povratne informacije
  Vprašanja in odgovori o napravi. Privzeto neaktivno.
- Naprave v skupni rabi Nastavitev skupne rabe naprave z drugimi uporabniki.
- Dodajanje glasovnega pomočnika na začetni zaslon Nastavitve bližnjic za hiter dostop do vmesnika naprave z začetnega zaslona telefona.
- m. Posodobitev naprave

## 07. SPECIFIKACIJA

Maksimalna ločljivost: 4 MPX (2560x1440) Mobilna aplikacija: Tuya Smart Število sličic na sekundo: 25 sličic na sekundo Vidni kor: 100° Kodek: H.264 Napajanje: USB-C, 5 V/ 1 A Vrsta objektiva: 3,6 mm, F1,6 Wi-Fi: 802.11 b/g/n, 2.4GH Nočni način: 6 diod IR Delovna temperatura: -10° C+ 50° C Podpora za kartico Micro SD: največ 128 GB Tehtnica: 222 g Dimenzije: 85 x 85 x 120 mm Največja RF izhodna moč v frekvenčnem območju: 15,66 dBm Delovno frekvenčno območje: 2412-2472 MHz

## 08. GARANCIJSKI LIST

Izdelek je zajet. S 24-mesečno garancijo. Pogoje garancije najdete na: https://neno.pl/gwarancja Podrobnosti, kontakt in naslov spletne strani so na volijo na: https://neno.pl/contact/?lang=en Specifikacije in vsebina kompleta se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila. Opravičujemo se za morebitne nevšečnosti. KGK Trend izjavlja, da je ta naprava Neno Avante skladna z bistvenimi zahtevami direktive 2014/53/EU. Besedilo te izjave je na volijo na spletni strani: https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Avante.pdf

## GR

## ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας! Με τη βοήθεια αυτής της συσκευής, μπορείτε να παρακολουθείτε τον ύπνο του παιδιού σας ή να παίζετε σε άλλο δωμάτιο σε συνεχή βάση χρησιμοποιώντας μια εφαρμογή στο τηλέφωνό σας! Αυτό το εγχειρίδιο περιέχει όλες τις απαραίτητες πληροφόρεις για τη συστή χρήση. Διαβάστε τις οδηγίες λειτουργίας πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή. ΠΡΟΣΟΧΗ! Αφήστε το καλώδιο φόρτισης σε ασφαλές μέρος/θέση, μακριά από παιδιά. Σε αντίθετη περίπτωση, μπορεί να προκληθεί ασφυξία στο παιδί ή σε άλλες επικιλύσινες καταστάσεις (π.χ. ηλεκτροπληζία). ΠΡΟΣΟΧΗ! Μόγιος ι αρχικοί βορτιατός θα πρέπει να χρησιμοποιούνται για το αρχικό σετ. Η μη τήρηση των οδηγιών μπορεί να προκαλέσει ζημιά στη συσκευή ή άλλες επικίνδυνες καταστάσεις.

## 01. ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ KIT

- 1. ΙΡ βρεφικό μόνιτορ Neno Avante
- 2. Τροφοδοτικό + καλώδιο USB
- Εγχειρίδιο χρήστη

## 02. ΚΥΡΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ

- Τηλεχειριστήριο μέσω εφαρμογής
- 2. Νυχτερινή λειτουργία
- 3. Ανιχνευτής κίνησης και ειδοποιήσεις εντός εφαρμογής
- 4. Παρακολούθηση της κίνησης
- 5. Αμφίδρομη φωνητική επικοινωνία
- 6. Ζωντανή προβολή
- 7. Εγγραφή βίντεο

## 03. ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

## ΒΛΈΠΕ ΣΧΉΜΑ Α

- 1. Επαναφορά
- 2. Υποδοχή κάρτας Micro SD
- 3. Μικρόφωνο
- 4. Φακός
- 5. Αισθητήρας φωτός
- 6. Μεγάφωνο
- 7. Κεραία
- 8. Υποδοχή USB-C
- 9. Πρίζα δικτύου

## 04. ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

## Προειδοποίηση!

Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με όλα τα σχετικά πρότυπα ηλεκτρομαγνητικού πεδίου και είναι ασφαλής για λειτουργία όταν χρησιμοποιείται όπως περιγράφεται στο εγχειρίδιο χρήσης.

- Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες σε αυτό το εγχειρίδιο πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.
- Απαιτείται συναρμολόγηση ενηλίκων. Κρατήστε τα μικρά μέρη μακριά από παιδιά κατά τη συναρμολόγηση.
- Το μόνιτορ μωρού δεν υποκαθιστά την υπεύθυνη επίβλεψη ενηλίκων.
- 5. Η κάμερα δεν είναι παιχνίδι. Μην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν

με την κάμερα ή τα αξεσουάρ της. Μην αφήνετε το παιδί σας να βάλει τα συστατικά στο στόμα του.

- 6. Μην τοποθετείτε την κάμερα ή τα καλώδια στην κούνια του μωρού ή σε απόσταση αναπνοής του μωρού (τουλάχιστον 1 μέτρο).
- 7. Κρατήστε τα καλώδια μακριά από παιδιά.
- 8. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε νερό ή πηγή θερμότητας.
- 9. Χρησιμοποιείτε μόνο το τροφοδοτικό που παρέχεται με τη συσκευή.
- 10. Μην αγγίζετε τις επαφές της πρίζας με αιχμηρά ή μεταλλικά αντικείμενα.

## 05. ΞΕΚΙΝΏΝΤΑΣ

## 1. Κατεβάστε την εφαρμογή

Android / iOS: Κατεβάστε την εφαρμογή Tuya Smart στο Google Play / App Store.

Android / iOS: κατεβάστε την εφαρμογή Tuya Smart στο Google Play Store / App Store

**C1** - Λήψη στο Google Play

C2 – Λήψη στο App Store

## 2. Εγγραφή και σύνδεση

Ξεκινήστε την εφαρμογή στο smartphone. Εγγραφείτε και, στη συνέχεια, συνδεθείτε στον λογαριασμό που δημιουργήσατε.

## 3. Προσθέστε τη συσκευή

- Συνδέστε την κάμερα στο ρεύμα και περιμένετε μέχρι να ακούσετε την ηχητική ειδοποίηση.
- Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί RESET για 5 έως 10 δευτερόλεπτα.
- Περιμένετε μέχρι να ακούσετε την ειδοποίηση «περιμένετε για διαμόρφωση Wi-Fi».
- Η κάμερα είναι έτοιμη να συνδεθεί με την εφαρμογή στο τηλέφωνο.
- Βεβαιωθείτε ότι το τηλέφωνο είναι συνδεδεμένο στο δίκτυο Wi-Fi στο οποίο θα συνδεθεί η συσκευή.
- Σημείωση: για τη σωστή λειτουργία της κάμερας, απαιτείται σύνδεση σε δίκτυο Wi-Fi 2,4 GHz. Η κάμερα δεν υποστηρίζει δίκτυο 5GHz.
- Πατήστε το σύμβολο συν (+) στην επάνω δεξιά γωνία της διεπαφής εφαρμογής ή επιλέξτε "Προσθήκη συσκευής".
- Από τις κατηγορίες προϊόντων, επιλέξτε «Video Surveillance» και στη συνέχεια «Security Camera». (Wi-Fi) «.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή έχει επανεκκινηθεί και είναι έτοιμη για σύνδεση (επαναλαμβανόμενο μήνυμα «αναμονή για διαμόρφωση Wi-Fi»).

 Στην επάνω δεξιά γωνία, επιλέξτε τη λειτουργία σύνδεσης δικτύου της κάμερας και μεταβείτε στο επόμενο βήμα.

Διαθέσιμες λειτουργίες σύνδεσης:

- Κωδικός QR Λειτουργία σύνδεσης σαρώνοντας τον κωδικό QR που δημιουργείται στην εφαρμογή με το φακό της κάμερας.
- Λειτουργία ΕΖ (συνιστάται) Αυτόματη λειτουργία. Σε αυτήν τη λειτουργία, η εφαρμογή αναζητά την ίδια την κάμερα.
- Καλώδιο σύνδεση μέσω καλωδίου δικτύου.
- Αφού επιλέξετε τη λειτουργία σύνδεσης, ακολουθήστε τις οδηγίες στην εφαρμογή.
- Η κάμερα θα ενημερώσει για τα επόμενα στάδια σύνδεσης με ηχητικά μηνύματα «σύνδεση δρομολογητή», «Σύνδεση στο διαδίκτυο» και «πρόσβαση στη συσκευή».
- ΣΗΜΕΙΩΣΗ: κατά τη σύνδεση, μην αποσυνδέετε τη φωτογραφική μηχανή από το τροφοδοτικό.
- Αφού η συσκευή συνδεθεί με επιτυχία, δώστε της οποιοδήποτε όνομα στην εφαρμογή.

## 4. Αφαίρεση της συσκευής

Στην αρχική οθόνη, αγγίξτε παρατεταμένα το όνομα οποιασδήποτε από τις συσκευές που προστέθηκαν. Στη συνέχεια, επιλέξτε μία ή περισσότερες συσκευές που θέλετε να καταργήσετε και κάντε κλικ στο εικονίδιο του κάδου απορριμμάτων.

## 06. ΛΕΙΤΟΥΡΓΊΕΣ ΤΗΣ ΕΦΑΡΜΟΓΉΣ

## 1. Αρχική οθόνη

a. Πλήρης οθόνη ΒΛΈΠΕ ΣΧΗΜΑ Β·1

Η λειτουργία μας επιτρέπει να βλέπουμε σε πλήρη οθόνη. Πρόσθετες λειτουργίες σε αυτήν την καρτέλα:

- χειροκίνητος έλεγχος της κεφαλής της κάμερας. ΒΛΈΠΕ ΣΧΗΜΑ D.1
- Εγγραφή βίντεο όταν είναι ενερνοποιημένη αυτή η λειτουργία, ξεκινά η εγγραφή βίντεο. Από προεπιλογή η συσκευή αποθηκείει εγγραφές στη συλλογή τηλεφώνων (Android) ή στην εφαρμογή (iOS). Όταν ενεργοποιείται από τον χρήστη, είναι επίσης δυνατή η αποθήκευση εγγραφών στο cloud. BΛΕΠΕ ΣΧΗΜΑ D.2
- επικοινωνία (Speak) ανάλογα με τις επιλεγμένες ρυθμίσεις, το κουμπί είναι υπεύθυνο για μονόδρομη ή αμφίδρομη επικοινωνία ήχου. Για μονόδρομη επικοινωνία, πατήστε το κουμπί. Όταν έχει

επιλεγεί αμφίδρομη επικοινωνία στις ρυθμίσεις της εφαρμογής, κρατήστε πατημένο το κουμπί για να επικοινωνήσετε χρησιμοποιώντας τα ενσωματωμένα ηχεία της μονάδας. **ΒΛΈΠΕ** ΣΚΗΜΑ D.3

- λήψη φωτογραφιών (Στιγμιότυπο οθόνης) όταν επιλεγεί, η κάμερα θα τραβήξει και θα αποθηκεύσει μια φωτογραφία στη μνήμη του τηλεφώνου ή στο cloud. BΛΈΠΕ ΣΧΗΜΑ D.4
- ποιότητα εγγραφής συνιστάται SD / HD, HD. ΒΛΈΠΕ ΣΧΗΜΑ D Δ-5
- Ακούστε το περιβάλλον πατήστε για να ακούσετε το περιβάλλον της κάμερας ΒΛΈΠΕ ΣΧΗΜΑ D-6
- b. Λήψη φωτογραφίας (Στιγμιότυπο οθόνης) ΒΛΈΠΕ ΣΧΗΜΑ Β-2 Όταν επιλεγεί, η κάμερα θα τραβήξει και θα αποθηκεύσει μια φωτογραφία στη μνήμη του τηλεφώνου ή στο cloud.
- c. Επικοινωνία (Ομιλία) ΒΛΈΠΕ ΣΧΗΜΑ Β-2 Ανάλογα με τις επιλεγμέχες ρυθμίσεις, το κουμπί είναι υπεύθυνο για μονόδρομη ή αμφίδρομη ηχητική επικοινωνία. Για μονόδρομη επικοινωνία, πατήστε το κουμπί. Όταν έχει επιλεγεί αιφίδρομη επικοινωνία στις τομθίσεις της εφαρογής, κρατήστε πατημένο το κουμπί για να επικοινωνήσετε μέσω των ενσωματομένων ηχέιων της μονάδας.
- d. Εγγραφή βίντεο (Εγγραφή) ΒΛΈΠΕ ΣΧΗΜΑ Β-3 Όταν ενεργοποιηθεί η λειτουργία, θα ξεκινήσει η εγγραφή του βίντεο. Από προεπιλογή, η συσκευή αποθηκεύει εγγραφές στη συλλογή τηλεφώνων (Android) ή στην εφαρμογή (IOS). Όταν ενεργοποιείται από τον χρήστη, είναι επίσης δυνατή η αποθήκεωση εγγραφών στο cloud.
- e. Αναπαραγωγή ΒΛΈΠΕ ΣΧΗΜΑ Β.4 Αυτή η λειτουργία επιτρέπει την αναπαραγωγή εγγραφών που είναι αποθηκευμένες στην κάρτα SD και την εγγραφή στιγμιότυπων οθόνης.
- f. Κατακόρυφη προβολή ΒΛΈΠΕ ΣΧΗΜΑ Β-5
- g. Αναπαραγωγή ΒΛΈΠΕ ΣΧΗΜΑ Β-6 Αυτή η λειτουργία επιτρέπει την αναπαραγωγή εγγραφών από μια κάρτα microSD στην κάμερα.
- h. Συλλογή φωτογραφιών και εγγραφών ΒΛΈΠΕ ΣΧΗΜΑ Β.7 Προβολή εγγραφών στη συλλογή τηλεφώνων (Android) ή στην εφαρμογή (IOS). Μόλις ενεργοποιηθεί από τον χρήστη, είναι επίσης δυνατή η αποθήκευση εγγραφών στο cloud.
- Χρώμα θέματος ΒΛΈΠΕ ΣΧΗΜΑ Β-8 Αλλαγή χρώματος φόντου.

- j. Ιδιωτική λειτουργία ΒΛΈΠΕ ΣΧΗΜΑ Β.9 Κατάσταση αναστολής λειτουργίας προεπισκόπησης κάμερας.
- k. Νυχτερινή λειτουργία ΒΛΈΠΕ ΣΧΗΜΑ Β.10 Νυχτερινή λειτουργία με φωτισμό IR LED.
- Παρακολούθηση κίνησης ΒΛΈΠΕ ΣΧΗΜΑ Β.11 Λειτουργία παρακολούθησης ανιχνευόμενης κίνησης στο οπτικό πεδίο της κάμερας.
- m. Ανίχνευση κίνησης ΒΛΈΠΕ ΣΧΗΜΑ Β-12 Λειτουργία ανίχνευσης κίνησης. Στέλνει μια ειδοποίηση όταν ενεργοποιηθεί και ανιχνεύεται κίνηση.
- Ανίχνευση ήχου ΒΛΈΠΕ ΣΧΗΜΑ Β-13
  Λειτουργία ανίχνευσης ήχου. Στέλνει μια ειδοποίηση όταν ενεργοποιηθεί και ανιχνεύει ήχο.
- Περιπολία ΒΛΈΠΕ ΣΧΗΜΑ Β-14
  Λειτουργία παρακολούθησης περιβάλλοντος κάμερας.
- **ρ. Σειρήνα ΒΛΈΠΕ ΣΧΗΜΑ Β.15** Λειτουργία συναγερμού.
- q. Επεξεργασία ΒΛΈΠΕ ΣΧΗΜΑ Β.16 Πληροφορίες σχετικά με τα πλήκτρα λειτουργιών.
- Μηνύματα ΒΛΈΠΕ ΣΧΗΜΑ Β-17
  Πληροφορίες σχετικά με πρόσφατες ειδοποιήσεις.
- κατεύθυνση ΒΛΈΠΕ ΣΧΗΜΑ Β-18 Χειροκίνητος έλεγχος της κεφαλής της μηχανής λήψεως.
- t. Ιστοσελίδα ΒΛΈΠΕ ΣΧΗΜΑ Β.19 Δυνατότητα αποθήκευσης της τρέχουσας εικόνας (screenshot) με όνομα της επιλογής σας.

## υ. Σύννεφο ΒΛΈΠΕ ΣΧΗΜΑ Β.20 Λειτουργία για πρόσβαση σε αρχεία που είναι αποθηκευμένα στο cloud.

 Έξυπνος ΒΛΈΠΕ ΣΧΗΜΑ Β.21
 Λειτουργία για ρύθμιση και ενεργοποίηση επιλεγμένων παραμέτρων σε συγκεκριμένη χρονική στιγμή.

## w. Χαρακτηριστικά ΒΛΈΠΕ ΣΧΗΜΑ Β.22 Επιστρέψτε στο κύριο ΜΕΝΟΥ ελέγχου.

## 2. Ρυθμίσεις

## Μπορείτε να αποκτήσετε πρόσβαση στις ρυθμίσεις κάνοντας κλικ στο εικονίδιο με το μολύβι στην επάνω δεξιά γωνία της οθόνης.

Πληροφορίες συσκευής

Πληροφορίες σχετικά με τον λογαριασμό του κατόχου της συσκευής, τη διεύθυνση IP στην οποία είναι συνδεδεμένη η κάμερα, το αναγνωριστικό συσκευής, τη ζώνη ώρας και την ισχύ του σήματος Wi-Fi.

- b. Πατήστε για να ξεκινήσετε σκηνές Εναλλαγή προεπισκοπήσεων μεταξύ άλλων συσκευών που έχουν προστεθεί στην εφαρμογή Tuya.
- c. Αδρανοποίηση Αδρανοποίηση της κάμερας.
- Βασικές ρυθμίσεις λειτουργιών
  Ρυθμίσεις: αντίστροφη οθόνη / ώρα υδατογράφημα / λειτουργία ήχου - συνιστούμε αμφίδρομο ήχο.
- ε. Λειτουργία νυχτερινής όρασης IR Ρυθμίσεις για λειτουργία νυχτερινής όρασης IR - ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση ή αυτόματη λειτουργία.
- f. Ρυθμίσεις ανίχνευσης συναγερμού Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση ανίχνευσης κίνησης, παρακολούθησης και ειδοποιήσεων εντός εφαρμογής.
- g. Ρύθμιση σειρήνας Ρυθμίσεις έντασης ήχου και διάρκειας συναγερμού.
- h. Αποθήκευση στο cloud VAS Πρόσβαση στις αγορές στην εφαρμογή Tuya.
- Ειδοποιήσεις εκτός σύνδεσης
  Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση.
- **j.** Συχνές ερωτήσεις και σχόλια Ερωτήσεις και απαντήσεις σχετικά με τη συσκευή. Προεπιλογή ανενεργή.
- Κοινόχρηστες συσκευές
  Ρύθμιση της κοινής χρήσης μιας συσκευής με άλλους χρήστες.
- Προσθέστε φωνητικό βοηθό στην αρχική οθόνη Ρυθμίσεις συντόμευσης για γρήγορη πρόσβαση στη διεπαφή της συσκευής από την αρχική οθόνη του τηλεφώνου.
- m. Ενημέρωση συσκευής

## 07. ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΌΣ

Μέγιστη ανάλυση: 4 MPX (2560x1440) Εφαρμογή για κυητά: Tuya Smart Καρά ανά δευτερόλεπτο: 25 fps Γωνία θέασης: 100° Κωδικοποιητής: Η.264 Τρόφοδοσία: USB-C, 5 V / 1 A Τύπος φακού: 3,6 mm, F1,6 Wi-Fi: 802.11 b/g/n, 2.46H Νυχτερινή λειτουργία: 6 δίοδοι ΙR Φερμοκρασία εφναίσις: -10° (- 5 0°C Υποστήριξη κάρτας Micro SD: max 128 GB Ζυγός: 222 g Διαστάσεις: 85 x 85 x 120 mm Μέγιστη ισχύς έξόδου RF στην περιοχή συχνοτήτων: 15,66 dBm Εύρος συχνοτήτων λειτουργίας: 2412-2472 MHz

## 08. ΚΑΡΤΑ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

Το προϊόν καλύπτεται από εγγύηση 24 μηνών. Οι όροι της εγγύησης βρίσκονται στη διεύθυνση: https://neno.pl/gwarancja Actropiźpeiczę, επικοινωνία και διεύθυνση ιστότοπου μπορείτε να βρείτε στη διεύθυνση: https://neno.pl/contact/?lang=en Οι προδιαγραφές και το περιεχόμενο του κτι υπόκευται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση. Ζητούμε συγγιώμη για την όποια ταλαιπωρία. Η KGK Trend δηλώνει ότι αυτή η συσκευή Neno Avante συμμορφώνεται με σημαντικές απαιτήσεις της οδηγίας 2014/53 / ΕΕ. Το κείμενο αυτής της δήλωσης διατίθεται στον ιστότοπο:

## https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Avante.pdf

## LV

## LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!

Ar šīs ierīces palīdzību jūs varat pastāvīgi uzraudzīt bērna miegu vai spēlēties citā telpā, izmantojot tālruņa lietojumprogrammul Šajā rokasgrāmatā ir visa informācija, kas nepieciešama pareizai lietošanai. Pirms ierīces lietošanas, lūdzu, izlasiet lietošanas instrukciju.

UZMANĪBA! Atstājiet uzlādes kabeli drošā vietā / vietā, bērnam nepieejamā vietā. Ja tas netiek darīts, bērns var nosmakt vai nonākt citās bīstamās situācijās (piemēram, elektriskās strāvas trieciens).

UZMANĪBA! Oriģinālajam komplektam jāizmanto tikai oriģinālie lādētāji. Instrukciju neievērošana var izraisīt ierīces bojājumus vai citas bīstamas situācijas.

#### 01. KOMPLEKTA SATURS

1. IP bērnu monitors Neno Avante

- 2. Strāvas adapteris + USB kabelis
- 3. Lietotāja rokasgrāmata

## 02. GALVENĀS FUNKCIJAS

- 1. Tālvadības pults caur lietotni
- 2. Nakts režīms
- 3. Kustības detektors un paziņojumi lietotnē
- 4. Kustības izsekošana
- 5. Divvirzienu balss saziņa
- 6. Tiešais skats
- 7. Video ierakstīšana

## 03. PRODUKTA APRAKSTS

SKATĪT ATTĒLU. A

- 1. Atiestatīt
- 2. Micro SD kartes slots
- 3. Mikrofons
- 4. Lēca
- 5. Gaismas sensors
- 6. Skaļruni
- 7. Antena
- 8. USB-C ligzda
- 9. Tīkla ligzda

## 04. DROŠĪBAS NOTEIKUMI

## 1. Brīdinājums!

Šī ierīce atbilst visiem attiecīgajiem elektromagnētiskā lauka standartiem un ir droši lietojama, ja to lieto, kā aprakstīts lietotāja rokasgrāmatā.

- Pirms ierīces lietošanas, lūdzu, rūpīgi izlasiet šajā rokasgrāmatā sniegtos norādījumus.
- Nepieciešama pieaugušo montāža. Montāžas laikā uzglabājiet mazas detaļas bērniem nepieejamā vietā.
- 4. Bērnu monitors neaizstāj atbildīgu pieaugušo uzraudzību.
- Kamera nav rotaļlieta. Neļaujiet bērniem spēlēties ar kameru vai tās piederumiem. Neļaujiet bērnam ievietot sastāvdaļas mutē.
- Nenovietojiet kameru vai kabeļus bērna gultiņā vai mazuļa sasniedzamā vietā (vismaz 1 metrs).
- 7. Glabājiet kabeļus bērniem nepieejamā vietā.
- 8. Nelietojiet ierīci ūdens vai siltuma avota tuvumā.
- 9. Izmantojiet tikai ierīcei pievienoto strāvas adapteri.

 Nepieskarieties strāvas kontaktligzdas kontaktiem ar asiem vai metāla priekšmetiem.

## 05. SĀKŠANA

## 1. Lejupielādējiet lietotni

Android/iOS: lejupielādējiet Tuya Smart lietotni pakalpojumā Google Play/App Store.

Android/iOS: lejupielādējiet Tuya Smart lietotni Google Play veikalā / App Store

C1 - lejupielāde pakalpojumā Google Play

C2 - lejupielādēt App Store

## 2. Reģistrējieties un pieteikties

Startējiet lietojumprogrammu viedtālrunī. Reģistrējieties un pēc tam piesakieties izveidotajā kontā.

## 3. Ierīces pievienošana

- Pievienojiet kameru strāvai strāvai un pagaidiet, līdz dzirdēsiet audio paziņojumu.
- Nospiediet un turiet pogu RESET 5 līdz 10 sekundes.
- Pagaidiet, līdz dzirdat paziņojumu "pagaidiet Wi-Fi konfigurāciju".
- Kamera ir gatava izveidot savienojumu ar tālruņa lietojumprogrammu.
- Pārliecinieties, vai tālrunis ir savienots ar Wi-Fi tīklu, ar kuru ierīce tiks savienota.
- Piezīme: kameras pareizai darbībai ir nepieciešams savienojums ar 2,4 GHz Wi-Fi tīklu. Kamera neatbalsta 5 GHz tīklu.
- Nospiediet plus (+) simbolu lietojumprogrammas saskarnes augšējā labajā stūrī vai atlasiet "Pievienot ierīci".
- Produktu kategorijās atlasiet "Videonovērošana" un pēc tam "Drošības kamera". (Wi-Fi) ".
- Părliecinieties, vai ierīce ir restartēta un gatava izveidot savienojumu (atkārtots ziņojums "gaidiet Wi-Fi konfigurāciju").
- Augšējā labajā stūrī atlasiet kameras tīkla savienojuma režīmu un pārejiet uz nākamo darbību.

Pieejamie savienojuma režīmi:

- QR kods savienojuma režīms, skenējot lietojumprogrammā generēto QR kodu ar kameras objektīvu.
- EZ režīms (ieteicams) automātiskais režīms. Šajā režīmā lietojumprogramma meklē pašu kameru.
- Kabelis savienojums, izmantojot tīkla kabeli.
- Pēc savienojuma režīma izvēles izpildiet lietotnē sniegtos norādījumus.

- Kamera informēs par nākamajiem savienojuma posmiem ar skaņas ziņojumiem "savienot maršrutētāju", "savienot internetu" un "ierīces piekļuvi".
- PIEZĪME: savienojuma laikā neatvienojiet kameru no strāvas avota.
- Pēc tam, kad ierīce ir veiksmīgi pievienota, piešķiriet tai jebkuru nosaukumu lietotnē.

## 4. Ierīces noņemšana

Sākuma ekrānā pieskarieties un turiet jebkuras pievienotās ierīces nosaukumu. Pēc tam atlasiet vienu vai vairākas ierīces, kuras vēlaties noņemt, un noklikšķiniet uz miskastes ikonas.

## 06. LIETOJUMPROGRAMMAS FUNKCIJAS

1. Sākuma ekrāns

Pilnekrāna režīmā SKATĪT ATTĒLU. B.1.
 Funkcija ļauj mums apskatīt pilnekrāna režīmā.
 Papildu funkcijas šajā cilnē:

- kameras galvas manuāla vadība. SKATĪT D.1. ATTĒLU
- video ierakstīšana kad šī funkcija ir aktivizēta, tiek sākta video ierakstīšana. Pēc noklusējuma ierīce saglabā ierakstus tālruņa galerijā (Android) vai lietotnē (iOS). Lietotājam aktivizējot, ierakstus ir iespējams saglabā tarī mākonī. SKATĪT D.2. ATTĒLU
- saziņa (runāšana) atkarībā no izvēlētajiem iestatījumiem poga ir abbildīga par vienvirziena vai divvirzienu audio sakaru. Vienvirziena saziņai nospiediet pogu; Ja lietojumprogrammas iestatījumos ir atlasita divvirzienu saziņa, turiet nospiestu pogu, lai sazinātos, izmantojot ierīces iebūvētos saklarņus. SKATĪT D.3. ATTĒLU
- fotoATTĒLU uzņemšana (ekrānuzņēmums) ja tā ir atlasīta, kamera uzņems un saglabās fotoATTĒLU tālruņa atmiņā vai mākonī.
   SKATĪT D.4. ATTĒLU
- ierakstīšanas kvalitāte ieteicams SD/HD, HD. SKATĪT D.5. ATTĒLU
- Klausieties apkärtni nospiediet, lai klausitos kameras apkärtni SKATĪT ATTĒLU D.6
- b. Attēla uzņemšana (ekrānuzņēmums) SKATĪT B.2. ATTĒLU Ja tā ir atlasīta, kamera uzņems un saglabās fotoATTĒLU tālruņa atmiņā vai mākonī.
- c. Saziņa (runa) SKATĪT B.2. ATTĒLU Atkarībā no izvēlētajiem iestatījumiem poga ir atbildīga par vienvirzienu vai divvirzienu audio sakaru. Vienvirziena saziņai nospiediet pogu; Ja lietojumprogrammas iestatījumos ir atlasīta

divvirzienu saziņa, turiet nospiestu pogu, lai sazinātos, izmantojot ierīces iebūvētos skaļruņus.

- d. Video ierakstīšana (ierakstīšana) SKATĪT B.3. ATTĒLU Kad funkcija ir aktivizēta, sākas video ierakstīšana. Pēc noklusējuma ierīce saglabā ierakstus tālruņa galerijā (Android) vai lietotnē (IOS). Lietotājam aktivizējot, ierakstus ir iespējams saglabāt arī mākonī.
- Atskaņošana SKATĪT ATTĒLU. B.4
  Šī funkcija ļauj atskaņot SD kartē saglabātos ierakstus un ierakstīt ekrānuzņēmumus.
- f. Vertikālais skats SKATĪT ATTĒLU. B.5.
- g. Atskaņošana SKATĪT ATTĒLU B.6 Šī funkcija ļauj atskaņot ierakstus no kameras microSD kartes.
- h. Foto un ierakstu galerija SKATĪT B.7. ATTĒLU Skatīt ierakstus tālruņa galerijā (Android) vai lietotnē (iOS). Pēc lietotāja aktivizēšanas ir iespējams saglabāt ierakstus arī mākonī.
- Tēmas krāsa SKATĪT B.8. ATTĒLU fona krāsas maiņa.
- privātais režīms SKATĪT B.9. ATTĒLU Kameras priekšskatījums miega režīms.
- k. Nakts režīms SKATĪT B.10. ATTĒLU Nakts režīms ar IR LED apgaismojumu.
- Kustības izsekošana SKATĪT ATTĒLU. B.11 Režīms konstatētās kustības izsekošanai kameras redzes laukā.
- m. Kustības noteikšana SKATĪT B.12. ATTĒLU Kustības noteikšanas režīms. Tas nosūta paziņojumu, kad tas tiek aktivizēts un tiek konstatēta kustība.
- Skaņas noteikšana SKATĪT B.13. ATTĒLU Skaņas noteikšanas režīms. Tas nosūta paziņojumu, kad tas ir aktīvizēts, un nosaka skaņu.
- Patruļa SKATĪT B.14. ATTĒLU Kameras vides uzraudzības režīms.
- p. Sirēna SKATĪT ATTĒLU B.15 Trauksmes funkcija.
- Rediget SKATIT ATTELU B.16
  Informācija par funkciju taustiņiem.
- Ziņojumi SKATĪT B.17. ATTĒLU Informācija par jaunākajiem paziņojumiem.
- Virziens SKATĪT B.18. ATTĒLU Kameras galvas manuāla vadība.
- t. Vietne SKATĪT ATTĒLU B.19

Spēja saglabāt pašreizējo ATTĒLU (ekrānuzņēmumu) ar jūsu izvēlēto nosaukumu.

- Mākonis SKATĪT ATTĒLU B.20
  Funkcija piekļuvei mākonī saglabātajiem failiem.
- Smart SKATĪT ATTĒLU B.21 Režīms izvēlēto parametru iestatīšanai un aktivizēšanai noteiktā laikā.
- w. Funkcijas SKATĪT ATTĒLU B.22 Atgriezieties galvenajā vadības IZVĒLNĒ.
- 2. lestatījumus

Iestatījumiem var piekļūt, noklikšķinot uz zīmuļa ikonas ekrāna augšējā labajā stūrī.

- Informācija par ierīci Informācija par ierīces īpašnieka kontu, IP adresi, ar kuru kamera ir savienota, ierīces ID, laika joslu un Wi-Fi signāla stiprumu.
- Nospiediet, lai sāktu ainas
  Pārslēdziet priekšskatījumus starp citām ierīcēm, kas pievienotas lietotnei Tuya.
- Kameras hibernācija Kameras hibernācija.
- Pamata funkciju iestatījumi lestatījumi: reversā ekrāna/laika ūdenszīme/audio režīms - mēs iesakām divvirzienu audio.
- IR nakts redzamības funkcija IR nakts redzamības iestatījumi - ieslēgts/izslēgts vai automātiskais režīms.
- f. Trauksmes noteikšanas iestatījumi Kustības noteikšanas, izsekošanas un paziņojumu lietotnē aktivizēšana/deaktivizēšana.
- g. Sirēnas regulēšanas iestatījumi modinātāja skaļumam un ilgumam.
- VAS mākoņkrātuve Piekļuve iepirkšanās Tuya lietotnē.
- Bezsaistes paziņojumi leslēgts/izslēgts.
- j. Bieži uzdotie jautājumi un atsauksmes Jautājumi un atbildes par ierīci. Noklusējums neaktīvs.
- Koplietojamas ierīces Ierīces koplietošanas iestatīšana ar citiem lietotājiem.
- Balss palīga pievienošana sākuma ekrānam

Saīsnes iestatījumi ātrai piekļuvei ierīces saskarnei no tālruņa sākuma ekrāna.

m. Ierīces atjaunināšana

## 07. SPECIFIKĀCIJU

Maksimälä izširitspēja: 4 MPX (2560x1440) Mobilā aplikācija: Tuya Smart Kadru skaits sekundē: 25 kadri sekundē Skata leņķis: 100° Kodeks: H.264 Barošanas avots: USB-C, 5 V / 1 A Objektīva tips: 3.6 mm, F1.6 WI-F1: 802.11 b/g/n, 2.4GH Nakts rezīms: 6 diodes IR Darba temperatūra: -10°C + 50°C Micro 50 kartes atbalsts: max 128 GB Svari: 222 g Izmēri: 85 x 85 x 120 mm Maksimālā RF izejas jauda frekvenču diapazonā: 15.66 dBm Darbibas frekvenču diapazons: 2412-2472 MHz

## 08. GARANTIJAS KARTE

Produktam ir 24 mēnešu garantija. Garantijas noteikumus var atrast:

## https://neno.pl/gwarancja

Sīkāka informācija, kontaktpersona un tīmekļa vietnes adrese ir atrodama: https://neno.pl/contact/?lang=en

Komplekta specifikācijas un saturs var tikt mainīts bez iepriekšēja brīdinājuma. Mēs atvainojamies par jebkādām neērtībām.

KGK Trend paziņo, ka šī ierīce Neno Avante atbilst būtiskām direktīvas 2014/53/ES prasībām. Šīs deklarācijas teksts ir pieejams tīmekļa vietnē:

## https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Avante.pdf

## LT

## VARTOTOJO VADOVAS

Dėkojame, kad įsigijote mūsų produktą! Šio įrenginio pagalba galite nuolat stebėti savo vaiko miegą ar žaidimą kitame kambaryje, naudodami telefone esančią programą! Šiame vadove pateikiama visa informacija, reikalinga tinkamam naudojimui. Prieš naudodam jiretiasia, perskihvikire naudojimo instrukcijas. DEMESYSI Palikite įkrovimo laidą saugioje vietoje / padėtyje, vaikui nepasiekiamoje vietoje. To nepadarius, vaikas gali uždusti arba patekti į kitas pavojingas situcijas (pvz., elektros smūgi).

DÉMESYSI Originaliam rinkiniui turėtų būti naudojami tik originalūs įkrovikliai. Jei nesilaikysite instrukcijų, galite sugadinti įrenginį ar kitas pavojingas situacijas.

### 01. RINKINIO TURINYS

- 1. IP kūdikio monitorius Neno Avante
- 2. Maitinimo adapteris + USB laidas
- 3. Vartotojo vadovas

## 02. PAGRINDINĖS FUNKCIJOS

- 1. Nuotolinis valdymas per programėlę
- 2. Naktinis režimas
- 3. Judesio detektorius ir pranešimai programoje
- 4. Judėjimo sekimas
- 5. Dvipusis balso ryšys
- 6. Tiesioginė peržiūra
- 7. Vaizdo įrašymas

## 03. PRODUKTO APRAŠYMAS

## A PAV.

- 1. Atstatyti
- 2. "Micro SD" kortelės lizdas
- 3. Mikrofonas
- 4. Lęšis
- 5. Šviesos jutiklis
- 6. Garsiakalbis
- 7. Antena
- 8. USB-C lizdas
- 9. Tinklo lizdas

## 04. SAUGOS TAISYKLĖS

1. [spėjimas!

Šis prietaisas atitinka visus atitinkamus elektromagnetinio lauko standartus ir yra saugus naudoti, kai naudojamas, kaip aprašyta vartotojo vadove.

 Prieš naudodami prietaisą, atidžiai perskaitykite šiame vadove pateiktas instrukcijas.

- Reikalingas suaugusiųjų surinkimas. Surinkimo metu laikykite mažas dalis vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- 4. Kūdikio monitorius nepakeičia atsakingos suaugusiųjų priežiūros.
- Fotoaparatas nėra žaislas. Neleiskite vaikams žaisti su fotoaparatu ar jo priedais. Neleiskite vaikui dėti komponentų į burną.
- Nedėkite fotoaparato ar kabelių į kūdikio lovelę ar kūdikiui pasiekiamoje vietoje (mažiausiai 1 metrą).
- 7. Laikykite laidus vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- 8. Nenaudokite prietaiso šalia vandens ar šilumos šaltinio.
- 9. Naudokite tik su įrenginiu pateiktą maitinimo adapterį.

10. Nelieskite maitinimo lizdo kontaktų aštriais ar metaliniais daiktais.

## 05. DARBO PRADŽIA

## 1. Atsisiųskite programą

"Android" / "iOS": atsisiųskite "Tuya Smart" programą iš "Google Play" / "App Store".

"Android" / "iOS": atsisiųskite "Tuya Smart" programą iš "Google Play" parduotuvės / "App Store".

C1 - Atsisiųskite iš "Google Play".

C2 - Atsisiųskite iš "App Store".

## 2. Registruokitės ir prisijunkite

Paleiskite programą išmaniajame telefone. Užsiregistruokite ir prisijunkite prie sukurtos paskyros.

## 3. Pridėkite įrenginį

- Prijunkite fotoaparatą prie maitinimo šaltinio ir palaukite, kol išgirsite garso pranešimą.
- Paspauskite ir palaikykite RESET mygtuką 5–10 sekundžių.
- Palaukite, kol išgirsite pranešimą "palaukite" Wi-Fi "konfigūracijos".
- Fotoaparatas yra paruoštas prisijungti prie programos telefone.
- Įsitikinkite, kad telefonas prijungtas prie "Wi-Fi" tinklo, prie kurio bus prijungtas įrenginys.
- Pastaba: norint tinkamai valdyti fotoaparatą, reikalingas ryšys su 2, 4 GHz "Wi-Fi" tinklu. Kamera nepalaiko 5 GHz tinklo.
- Paspauskite pliuso (+) simbolį viršutiniame dešiniajame programos sąsajos kampe arba pasirinkite "Pridėti įrenginį".
- Iš produktų kategorijų pasirinkite "Vaizdo stebėjimas", tada "Apsaugos kamera". ("Wi-Fi") ".
- Isitikinkite, kad įrenginys paleistas iš naujo ir paruoštas prisijungti (kartojamas pranešimas "palaukite" Wi-Fi "konfigūracijos").
- Viršutiniame dešiniajame kampe pasirinkite fotoaparato tinklo ryšio režimą ir pereikite prie kito veiksmo.

Galimi ryšio režimai:

- QR kodas Ryšio režimas, nuskaitant programoje sugeneruotą QR kodą fotoaparato objektyvu.
- EZ režimas (rekomenduojama) automatinis režimas. Šiuo režimu programa ieško pačios kameros.
- Kabelis prijungimas per tinklo kabelį.
- Pasirinkę ryšio režimą, vykdykite programėlėje pateiktas instrukcijas.
- Apie kitus ryšio etapus kamera informuos garso pranešimais "prijunkite maršrutizatorių", "Prijunkite internetą" ir "prieigą prie įrenginio".
- PASTABA: prijungdami neatjunkite fotoaparato nuo maitinimo šaltinio.
- Kai įrenginys bus sėkmingai prijungtas, suteikite jam bet kokį pavadinimą programoje.

## 4. Įrenginio pašalinimas

Pagrindiniame ekrane palieskite ir palaikykite bet kurio pridėto įrenginio pavadinimą. Tada pasirinkite vieną ar daugiau įrenginių, kuriuos norite pašalinti, ir spustelėkite šiukšliadėžės piktogramą.

## 06. PROGRAMOS FUNKCIJOS

- 1. Pagrindinis ekranas
  - a. Visas ekranas B.1 PAV.

Ši funkcija leidžia mums peržiūrėti per visą ekraną.

## Papildomos funkcijos šiame skirtuke:

- rankinis kameros galvutės valdymas. D.1 PAV.
- vaizdo įrašymas ijungus šią funkcija, pradedamas vaizdo įrašymas. Pagal numatytuosius nustatymus įrenginys išsaugo įrašus telefono galerijoje ("Android") arba programoje ("IOS"). Kai vartotojas suaktyvina, taip pat galima išsaugoti įrašus debesyje.
   D.2 PAV.
- bendravimas (kalbét) priklausomai nuo pasirinktų nustatymų, mygtukas yra atsakingas už vienpusį arba dvipusį garso ryšį. Norėdami bendrauti vienpusiškai, paspauskite mygtuką; kai programos nustatymuose pasirenkamas dvipusis ryšys, laikykite nuspaudę mygtuką, kad susisiektumėte naudodami įrenginio įmontuotus garsiakalbius. D. 3 PAV.
- fotografavimas (ekrano kopija) pasirinkus, fotoaparatas nufotografuos ir išsaugos nuotrauką telefono atmintyje arba debesyje. D.4 PAV.
- įrašymo kokybė rekomenduojama SD/HD, HD.D.5 PAV.

- Klausykitės aplinkos paspauskite, kad klausytumėtės fotoaparato aplinkos D.6 PAV.
- Fotografavimas (ekrano kopija) B.2 PAV.
  Pasirinkus, fotoaparatas nufotografuos ir išsaugos nuotrauką telefono atmintyje arba debesyje.
- c. Bendravimas (kalbėjimas) B.2 PAV. Priklausomai nuo pasirinktų nustatymų, mygtukas yra atsakingas už vienpusį arba dvipusį garso ryšį. Norėdami bendrauti vienpusiškai, paspauskite mygtuką; Kai programos nustatymuose pasirenkamas dvipusis ryšys, laikykite nuspaudę mygtuką, kad susisiektumėte per įrenginio įmontuotus garsiakalbius.
- d. Vaizdo įrašymas (įrašymas) B.3 PAV. jungus funkcija, prasidės vaizdo įrašo įrašymas. Pagal numatytuosius nustatymus įrenginys išsaugo įrašus telefono galerijoje («Android») arba programoje («iOS»). Kai vartotojas suaktyvina, taip pat galima išsaugoti įrašus debesyje.
- e. Atkūrimas B.4 PAV.

. Ši funkcija leidžia atkurti SD kortelėje saugomus įrašus ir įrašyti ekrano kopijas.

- f. Vertikalus vaizdas B.5. PAV.
- g. Atkūrimas B.6 PAV.

Ši funkcija leidžia atkurti įrašus iš fotoaparate esančios «microSD» kortelės.

h. Nuotraukų ir įrašų galerija B.7 PAV.

Peržiūrėkite įrašus telefono galerijoje ("Android") arba programoje ("iOS"). Vartotojui suaktyvinus, taip pat galima išsaugoti įrašus debesyje.

- Temos spalva B.8 PAV. Fono spalvos pakeitimas.
- privatus režimas B.9 PAV. Fotoaparato peržiūros miego režimas.
- k. Naktinis režimas B.10 PAV. Naktinis režimas su IR LED apšvietimu.
- I. Judesio sekimas B.11 PAV.

. Stebimo judesio kameros matymo lauke sekimo režimas.

- Judesio aptikimas B.12 PAV.
  Judesio aptikimo režimas. Jis siunčia pranešimą, kai jis įjungiamas ir aptinkamas judesys.
- Garso aptikimas B.13 PAV.
  Garso aptikimo režimas. Jis siunčia pranešimą, kai suaktyvinamas, ir aptinka garsą.

- Patrulis B.14 PAV.
  Kameros aplinkos stebėjimo režimas.
- p. Sirena B.15 PAV.
  Signalizacijos funkcija.
- Redaguoti B.16 PAV.
  Informacija apie funkcinius klavišus.
- Pranešimai B.17 PAV.
  Informacija apie naujausius pranešimus.
- Kryptis B.18 PAV.
  Kameros galvutės rankinis valdymas.
- Svetainė B.19 PAV. Galimybė išsaugoti dabartinį vaizdą (ekrano kopiją) pasirinktu pavadinimu.
- Debesis B.20 PAV.
  Funkcija prieigai prie debesyje saugomų failų.
- v. Išmanusis B.21 PAV.

Pasirinktų parametrų nustatymo ir jjungimo tam tikru laiku režimas.

w. Savybės B.22 PAV. Grįžti į pagrindinį valdiklį MENIU.

## 2. Parametrai

## Nustatymus galite pasiekti spustelėję pieštuko piktogramą viršutiniame dešiniajame ekrano kampe.

a. Įrenginio informacija

Informacija apie įrenginio savininko paskyrą, IP adresą, prie kurio prijungta kamera, įrenginio ID, laiko juostą ir "Wi-Fi" signalo stiprumą.

- Paspauskite, kad pradėtumėte scenas
  Perjunkite peržiūras tarp kitų įrenginių, įtrauktų į "Tuya" programą.
- Sulaikytosios veiksenos režimas Fotoaparato užmigdymo režimas.
- Pagrindiniai funkcijų nustatymai Nustatymai: atvirkštinis ekranas / laiko vandens ženklas / garso režimas - rekomenduojame dvipusį garsą.
- IR naktinio matymo funkcija IR naktinio matymo veikimo nustatymai - jjungimo/išjungimo arba automatinis režimas.
- Aliarmo aptikimo nustatymai Judesio aptikimo, sekimo ir pranešimų programoje aktyvinimas / išjungimas.

- g. Sirenos reguliavimas Aliarmo garsumo ir trukmės nustatymai.
- VAS debesies saugykla Prieiga prie apsipirkimo "Tuya" programoje.
- j. DUK ir atsiliepimai Klausimai ir atsakymai apie įrenginį. Numatytasis neaktyvus.
- Bendrinami įrenginiai Įrenginio bendrinimo su kitais vartotojais nustatymas.
- Pridėkite balso asistentą prie pagrindinio ekrano Nuorodų nustatymai, skirti greitai pasiekti įrenginio sąsają iš telefono pagrindinio ekrano.
- m. Įrenginio naujinimas

## 07. SPECIFIKACIJOS

Makimali skiriamoji geba: 4 MPX (2560x1440) Mobilioji programa: Tuya Smart Kadrai per sekundę: 25 kadrai per sekundę Matymo kampas: 100° Kodekas: H.264 Maitinimas: USP-C,5 V / 1 A Objektyvo tipas: 3.6 mm, F1.6 "Wr-F1": 802.11 b / g / n, 2.4 GH Naktnis režimas: 6 diodai IR Darbinė temperatūra: -10 °C + 50 °C "Micro 50" kortelės palaikymas: ne daugiau kaip 128 GB Svarstyklės: 222 g Matmenys: 85 x 85 x 120 mm Didžiausia radijo dažnių išėjimo galia dažnių diapazone: 15,66 dBm

OB. CARANTUDO KORTELĖ Gaminiui taikoma 24 mėnesių garantija. Garantijos sąlygas galima rasti: https://neno.pl/gwarancja Išsamią informaciją, kontaktinį asmenį ir interneto svetainės adresą galima rasti adresu: https://neno.pl/contact/?lang=en Rinkinio specifikacijos ir turinys gali būti keičiami be išankstinio įspėjimo. Atsiprašome už nepatogumus. "KGK Trend" pareiškia, kad šis prietaisas "Neno Avante" atitinka reikšmingus Direktyvos 2014/53/ES reikalavimus. Šios deklaracijos tekstą galima rasti interneto svetainėje https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Avante.pdf

## ΕT

## KASUTUSJUHEND

Täname, et ostsite meie toote!

Selle seadme abil saate oma telefonis oleva rakenduse abil pidevalt jälgida oma lapse und või mängida teises toas! See juhend sisaldab kogu õigeks kasutamiseks vajalikku teavet. Enne seadme kasutamist lugege palun kasutusjuhendit.

TÄHELEPANU! Jätke laadimiskaabel kindlasse kohta/asendisse, lapsele kättesaamatus kohas. Selle eiramine võib põhjustada lapse lämbumise või muid ohtlikke olukordi (nt elektrilöök).

TÄHELEPANU! Originaalkomplekti jaoks tuleks kasutada ainult originaallaadijaid. Juhiste eiramine võib põhjustada seadme kahjustamist või muid ohtlikke olukordi.

## 01. KOMPLEKTI SISU

- 1. IP beebimonitor Neno Avante
- 2. Toiteadapter + USB-kaabel
- 3. Kasutusjuhend

## 02. PEAMISED FUNKTSIOONID

- 1. Kaugjuhtimine rakenduse kaudu
- 2. Öörežiim
- 3. Liikumisandur ja rakendusesisesed teavitused
- 4. Liikumise jälgimine
- 5. Kahesuunaline kõneside
- 6. Reaalaja vaade
- 7. Videosalvestus

## 03. TOOTE KIRJELDUS

## VT JOONIS A

- 1. Lähtesta
- 2. Micro SD-kaardi pesa

- 3. Mikrofon
- 4. Lääts
- 5. Valguse andur
- 6. Kõlar
- 7. Antenn
- 8. USB-C pesa
- 9. Võrgu pistikupesa

## 04. OHUTUSEESKIRJAD

## 1. Hoiatus!

See seade vastab kõigile asjakohastele elektromagnetvälja standarditele ja seda on ohutu kasutada, kui seda kasutatakse kasutusjuhendis kirjeldatud viisil.

- 2. Enne seadme kasutamist lugege hoolikalt läbi selle juhendi juhised.
- Vajalik on täiskasvanu kokkupanek. Hoidke väikesed osad kokkupaneku ajal lastele kättesaamatus kohas.
- 4. Beebimonitor ei asenda täiskasvanute vastutustundlikku järelevalvet.
- Kaamera ei ole mänguasi. Ärge lubage lastel kaamera ega selle tarvikutega mängida. Ärge laske lapsel komponente suhu pista.
- Ärge asetage kaamerat ega kaableid lapse võrevoodisse ega lapse käeulatusse (vähemalt 1 meeter).
- 7. Hoidke kaablid lastele kättesaamatus kohas.
- 8. Ärge kasutage seadet vee ega soojusallika läheduses.
- 9. Kasutage ainult seadmega kaasasolevat toiteadapterit.
- Ärge puudutage pistikupesa kontakte teravate või metallesemetega.

## 05. ALUSTAMINE

## 1. Laadige rakendus alla

Android/iOS: laadige Google Playst/App Store'ist alla rakendus Tuya Smart.

Android/iOS: laadige alla rakendus Tuya Smart Google Play poest/ App Store'ist

C1 – laadige alla Google Playst

C2 – laadige alla App Store'ist

## 2. Registreeru ja logi sisse

Käivitage rakendus nutitelefonis. Registreeruge ja logige seejärel loodud kontole sisse.

## 3. Lisage seade

- Ühendage kaamera toiteallikaga ja oodake, kuni kuulete helimärguannet.
- Vajutage ja hoidke nuppu RESET 5 kuni 10 sekundit all.

- Oodake, kuni kuulete teadet "oodake Wi-Fi konfiguratsiooni".
- Kaamera on valmis telefoni rakendusega ühenduse loomiseks.
- Veenduge, et telefon oleks ühendatud Wi-Fi-võrguga, millega seade ühendatakse.
- Märkus: kaamera nõuetekohaseks tööks on vaja ühendust 2,4 GHz Wi-Fi-võrguga. Kaamera ei toeta 5 GHz võrku.
- Vajutage rakenduse liidese paremas ülanurgas plusssümbolit (+) või valige "Lisa seade".
- Tootekategooriate hulgast vali "Videovalve" ja seejärel "Turvakaamera". (Wi-Fi) ".
- Veenduge, et seade on taaskäivitatud ja ühenduse loomiseks valmis (korduv teade "oodake Wi-Fi konfiguratsiooni").
- Valige paremas ülanurgas kaamera võrguühenduse režiim ja minge järgmise sammu juurde.

Saadaolevad ühendusrežiimid:

- QR-kood Ühendusrežiim, skaneerides rakenduses genereeritud QR-koodi kaamera objektiiviga.
- EZ-režiim (soovitatav) automaatrežiim. Selles režiimis otsib rakendus kaamerat ennast.
- Kaabel ühendus võrgukaabli kaudu.
- Pärast ühendusrežiimi valimist järgige rakenduses kuvatavaid juhiseid.
- Kaamera teavitab ühenduse järgmistest etappidest helisõnumitega "ühenda ruuter", "Ühenda internet" ja "seadme juurdepääs".
- MÄRKUS: ühendamise ajal ärge ühendage kaamerat vooluvõrgust lahti.
- Kui seade on edukalt ühendatud, andke sellele rakenduses mis tahes nimi.

## 4. Seadme eemaldamine

Puudutage avakuval pikalt mis tahes lisatud seadme nime. Seejärel valige üks või mitu seadet, mida soovite eemaldada, ja klõpsake prügikasti ikooni.

## 06. RAKENDUSE FUNKTSIOONID

1. Avakuva

a. Täisekraan VT JOONIST B.1

Funktsioon võimaldab meil vaadata täisekraanil.

Lisafunktsioonid sellel vahekaardil:

kaamerakere käsitsi juhtimine. VT JOONIS D.1

- videosalvestus kui see funktsioon on aktiveeritud, alustatakse video salvestamist. Vaikimisi salvestab seade salvestised telefonigaleriisse (Android) või rakendusse (IOS). Kui kasutaja on selle aktiveerinud, on võimalik salvestisi ka pilve salvestada. VT JOONIS D.2.
- side (Speak) sõltuvalt valitud seadetest vastutab nupp ühe- või kahesuunalise heliside eest. Ühesuunaliseks suhtlemiseks vajutage nuppu; kui rakenduse seadetes on valitud kahesuunaline side, hoidke nuppu all, et suhelda seadme sisseehitatud kõlarite abil.
   VT JOONS D.3
- pildistamine (ekraanipilt) kui see on valitud, teeb kaamera foto ja salvestab selle telefoni mällu või pilve. VT JOONIS D.4
- salvestuskvaliteet soovitatav SD/HD, HD. VT JOONIS D.5
- Ümbruse kuulamine kaamera ümbruse kuulamiseks vajutage VAATA JOONIS D.6
- b. Pildistamine (kuvatõmmis) VT JOONIS B.2 Kui see on valitud, teeb kaamera foto ja salvestab selle telefoni mällu või pilve.
- c. side (rääkimine) VT JOONIS B.2 Sõituvalt vaitud sätetest vastutab nupp ühe- või kahesuunalise heliside eest. Ühesuunaliseks suhtlemiseks vajutage nuppu; Kui rakenduse seadetes on valitud kahesuunaline side, hoidke nuppu all, et suhelda seadm eisseehitatu kõitarite kaudu.
- d. Video salvestamine (salvestamine) VT JOONIS B.3 Kui funktsioon on aktiveeritud, algab video salvestamine. Vaikimisi salvestab seade salvestised telefonigaleriisse (Android) või rakendusse (IOS). Kui kasutaja on selle aktiveerinud, on võimalik salvestisi ka pilve salvestada.
- Taasesitus VT JOONIS B.4 See funktsioon võimaldab SD-kaardile salvestatud salvestiste taasesitamist ja ekraanipiltide salvestamist.
- f. Vertikaalne vaade VT JOON. B.5
- g. Taasesitus VT JOONIS B.6 See funktsioon võimaldab taasesitada salvestisi kaamera microSD-kaardilt.
- h. Fotode ja salvestuste galerii VT JOONIS B.7 Salvestiste vaatamine telefoni galeriis (Android) või rakenduses (iOS). Kui kasutaja on selle aktiveerinud, on võimalik salvestisi ka pilve salvestada.
- Kujunduse värv VT JOONIS B.8 Taustavärvi muutmine.
- j. Privaatne režiim VT JOONIS B.9 Kaamera eelvaate puhkerežiim.
- k. Öörežiim VT JOONIS B-10
   Öörežiim IR LED-valgustusega.
- Liikumise jälgimine VT JOONIS B.11 Režiim tuvastatud liikumise jälgimiseks kaamera vaateväljas.
- Liikumistuvastus VT JOONIS B.12
   Liikumistuvastuse režiim. See saadab aktiveerimisel ja liikumise tuvastamisel teate.
- Helituvastus VT JOONIS B.13 Helituvastusrežiim. See saadab aktiveerimisel teate ja tuvastab heli.
- Patrull VT JOONIS B.14 Kaamera keskkonna jälgimise režiim.
- p. Sireen VT JOONIS B.15 Häirefunktsioon.
- q. Redigeerimine VT JOONIS B.16 Teave funktsiooniklahvide kohta.
- Teated VT JOONIS B.17 Teave viimaste teavituste kohta.
- s. Suund VT JOONIS B.18 Kaamerakere käsitsi juhtimine.
- Sait VAATA JOONIS B.19 Võimalus salvestada praegune pilt (kuvatõmmis) teie valitud nime all.
- Pilv VT JOON. B.20
   Pilve salvestatud failidele juurdepääsu funktsioon.
- Nutikas VT JOONIS B.21 Režiim valitud parameetrite seadistamiseks ja aktiveerimiseks kindlal ajal.
- w. Omadused VT JOONIS B.22 Naasmine peamisse juhtnuppi MENU.
- 2. Seaded

Seadetele pääsete juurde, klõpsates ekraani paremas ülanurgas oleval pliiatsiikoonil.

a. Seadme teave

Teave seadme omaniku konto kohta, IP-aadress, millega kaamera on ühendatud, seadme ID, ajavöönd ja Wi-Fi signaali tugevus.

- Vajutage stseenide käivitamiseks
   Vahetage eelvaateid teiste Tuya rakendusse lisatud seadmete vahel.
- Talveunestus
   Kaamera talveunerežiim.

- d. Põhifunktsioonide seaded Seaded: tagurpidi ekraan/aja vesimärk/helirežiim - soovitame kahesuunalist heli.
- IR öise nägemise funktsioon
   IR öise nägemise režiimi seadistused sisse/välja või automaatrežiim.
- f. Häiretuvastuse seaded Liikumistuvastuse, jälgimise ja rakendusesiseste teavituste aktiveerimine/deaktiveerimine.
- g. Sireeni reguleerimine Alarmi helitugevuse ja kestuse seaded.
- VAS-i pilvesalvestus Juurdepääs Tuya rakenduses ostlemiseks.
- Võrguühenduseta teavitused Sees/väljas.
- j. KKK ja tagasiside Küsimused ja vastused seadme kohta. Vaikimisi passiivne.
- k. Jagatud seadmed
   Seadme teiste kasutajatega jagamise seadistamine.
- Lisage avakuvale häälassistent Otsetee seaded kiireks juurdepääsuks seadme liidesele telefoni avakuvalt.
- m. Seadme värskendus

## 07. SPETSIFIKATSIOON

Maksimaalne eraldusvõime: 4 MPX (2560x1440) Mobiilirakendus: Tuva Smart Kaadrit sekundis: 25 kaadrit sekundis Vaatenurk: 100° Koodek: H.264 Toide: USB-C, 5 V/ 1 A Objektiivi tüüp: 3,6 mm, F1,6 Wi-Fi: 802.11 b/g/n, 2.4GH Öörežiim: 6 dioodi IR Töötemperatuur: -10°C + 50°C Micro SD-kaardi tugi: max 128 GB Kaalud: 222 g Mõõdud: 85 x 85 x 120 mm Maksimaalne raadiosageduslik väljundvõimsus sagedusvahemikus: 15.66 dBm Töösagedusvahemik: 2412-2472 MHz

## 08. GARANTIIKAART

Tootele kehtib 24-kuuline garantii. Garantii tingimused on leitavad aadressilt: https://neno.pl/gwarancja

Üksikasjad, kontaktandmed ja veebisaidi aadress leiate aadressilt: https://neno.pl/contact/?lang=en

Komplekti tehnilisi andmeid ja sisu võidakse ette teatamata muuta. Vabandame võimalike ebamugavuste pärast.

KGK Trend kinnitab, et see seade Neno Avante vastab direktiivi 2014/53/EL olulistele nõuetele. Selle deklaratsiooni teksti võib leida veebisaidilt: https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Avante.pdf

# UA

## ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА

Дякуємо, що придбали наш продукт!

За допомогою цього пристрою ви можете стежити за сном дитини або грати в іншій минаті на постійній основі за допомогою програми на телефоні! Цей посібник містить всю інформацію, необхідну для правильного використання. Будь ласка, прочитайте інструкцію з експлуатації перед використанням присторою.

УВАГА! Залиште зарядний кабель у безпечному місці/положенні, поза досяжністю для дитини. Якщо цього не зробити, дитина може задихнутися або потрапити в інші небезпечні ситуації (наприклад, ураження електричним струмом).

УВАГА! Для оригінального комплекту слід використовувати лише оригінальні зарядні пристрої. Недотримання інструкцій може призвести до пошкодження пристрою або інших небезпечних ситуацій.

### 01. ЗМІСТ НАБОРУ

- 1. IP відеоняня Neno Avante
- 2. Адаптер живлення + USB-кабель
- Інструкція з експлуатації

#### 02. ОСНОВНІ ФУНКЦІЇ

- 1. Дистанційне керування через додаток
- 2. Нічний режим
- 3. Детектор руху та сповіщення в застосунку

- 4. Відстеження пересування
- 5. Двосторонній голосовий звуязок
- 6. Перегляд у реальному часі
- 7. Запис відео

#### 03. ОПИС ПРОДУКТУ

## див. А

- Скинути
- 2. Слот для карти пам>яті Micro SD
- 3. Мікрофон
- 4. Лінза
- 5. Датчик освітленості
- 6. Гучномовця
- 7. Антени
- 8. Роз>єм USB-C
- 9. Мережева розетка

#### 04. ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ

#### 1. Попередження!

Цей пристрій відповідає всім відповідним стандартам електромагнітного поля та безпечний у використанні при використанні, як описано в посібнику користувача.

- Будь ласка, уважно прочитайте інструкції в цьому посібнику перед використанням пристрою.
- Збірка дорослої людини обовуязкова. Зберігайте дрібні деталі в недоступному для дітей місці під час складання.
- 4. Відеоняня не замінює відповідальний нагляд дорослих.
- Камера не іграшка. Не дозволяйте дітям гратися з камерою або ії аксесуарами. Не дозволяйте дитині класти компоненти в рот.
- Не розміщуйте камеру або кабелі в ліжечку дитини або в межах досяжності дитини (принаймні 1 метр).
- 7. Зберігайте кабелі в недоступному для дітей місці.
- 8. Не використовуйте пристрій поблизу води або джерела тепла.
- Використовуйте лише адаптер живлення, що постачається разом із пристроєм.
- Не торкайтеся контактів розетки гострими або металевими предметами.

## 05. ЗНАЙОМСТВО

1. Завантажте додаток

Android/iOS: завантажте програму Tuya Smart з Google Play/ App Store. Android/iOS: завантажте програму Tuya Smart y Google Play Store/ App Store

C1 – Завантажити в Google Play

C2 – Завантажити в App Store

2. Зареєструйтесь та авторизуйтесь

Запустіть програму на смартфоні. Зареєструйтеся, а потім увійдіть до створеного облікового запису.

### 3. Додайте пристрій

- Підключіть камеру до джерела живлення та зачекайте, доки не почуєте звукове сповіщення.
- Натисніть і утримуйте кнопку RESET протягом 5–10 секунд.
- Зачекайте, поки не почуєте повідомлення "wait for Wi-Fi config".
- Камера готова до підключення до програми на телефоні.
- Переконайтеся, що телефон підключений до мережі Wi-Fi, до якої буде підключено пристрій.
- Примітка: для належної роботи камери потрібне підключення до мережі Wi-Fi на частоті 2,4 ГГц. Камера не підтримує мережу 5 ГГц.
- Натисніть символ плюс (+) у верхньому правому куті інтерфейсу програми або виберіть «Додати пристрій».
- З категорій товарів виберіть «Відеоспостереження», а потім «Камера відеоспостереження». (Інтернет-Fi) ".
- Переконайтеся, що пристрій перезавантажено та готово до підключення (повторне повідомлення «зачекайте налаштування Wi-Fi»).
- У правому верхньому куті виберіть режим підключення камери до мережі та перейдіть до наступного кроку.

Доступні режими підключення:

- QR-код режим підключення шляхом сканування згенерованого в додатку QR-коду об'єктивом камери.
- Режим EZ (рекомендується) Автоматичний режим. У цьому режимі програма шукає саму камеру.
- Кабель підключення за допомогою мережевого кабелю.
- Вибравши режим підключення, дотримуйтесь інструкцій у додатку.
- Про наступні етапи підключення камера повідомить звуковими повідомленнями «підключити роутер», «підключити інтернет» і «доступ до пристрою».
- ПРИМІТКА: під час підключення не від єднуйте камеру від джерела живлення.

 Після успішного підключення пристрою дайте йому будь-яке імуя в програмі.

#### 4. Зняття пристрою

На головному екрані натисніть і утримуйте назву будь-якого з доданих пристроїв. Потім виберіть один або кілька пристроїв, які ви хочете видалити, і натисніть значок кошика.

## 06. ФУНКЦІЇ ДОДАТКУ

## 1. Головний екран

#### а. На весь екран ДИВ. Б.1

Функція дозволяє нам переглядати на весь екран. Додаткові функції під цією вкладкою:

- ручне керування головкою камери. ДИВ. D.1
- запис відео при активації цієї функції починається запис відео. За замовучранням пристрій зберігає записи в галереї телефону (Android) або додатку (iOS). При активації користувачем також є можливість зберігати записи в хмару. Див. D.2
- звязок (Speak) в залежності від обраних налаштувань кнопка відповідає за односторонній або двосторонній аудіозвязок. Для одностороннього звязяку натисніть кнопку; Якцо в налаштуваннях програми вибрано двосторонній звязок, утримуйте кнопку, щоб звязатися за допомогою вбудованих динаміків пристрю. ДИВ. D.3
- зйомка фотографій (Скріншот) при виборі камера зробить і збереже фото в пам'ять телефону або в хмару. ДИВ. D.4
- якість запису рекомендується SD/HD, HD. ДИВ. D.5
- Слухайте навколишне оточення натисніть, щоб слухати оточення камери ДИВ. D.6
- b. Зйомка (знімок екрана) ДИВ. В.2 Якщо вибрати цей параметр, камера зробить і збереже фотографію в пам'ять телефону або в хмарі.

## с. Зв>язок (розмова) ДИВ-В.2

Залежно від обраних налаштувань, кнопка відповідає за односторонній або двосторонній аудіозв'язок. Для одностороньюго за'язку натисніть кнопку; Якщо в налаштуваннях програми вибрано двосторонній зв'язок, утримуйте кнопку, щоб спілкуватися через вбудовані динаміки пристрою.

d. Запис відео (запис) ДИВ. В.3 Коли функцію активовано, почнеться запис відео. За замовчуванням пристрій зберігає записи в галереї телефону (Android) або додатку (iOS). При активації користувачем також є можливість зберігати записи в хмару.

- е. Відтворення ДИВ. В.4 Ця функція дозволяє відтворювати записи, що зберігаються на SD-карті, і записувати знімки екрана.
- f. Вертикальний вигляд ДИВ- В.5
- g. Відтворення ДИВ. РИС. В.6 Ця функція дає змогу відтворювати записи з карти microSD у фотокамері.
- h. Галерея фотографій і записів ДИВ. В.7 Перегляд записів у галереї телефону (Android) або додатку (iOS). Після активації користувачем також є можливість зберігати записи в хмарі.
- Колір теми ДИВ- В.8 Зміна кольору фону.
- **Гриватний режим ДИВ. В-9** Режим попереднього перегляду камери, сплячий режим.
- Нічний режим ДИВ. В-10
   Нічний режим з ІЧ-світлодіодним підсвічуванням.
- Відстеження руху ДИВ. В.11 Режим для відстеження виявленого руху в полі зору камеририкали відстеження виявленого руху в полі зору камери-
- т. Виявлення руху ДИВ. В.12 Режим виявлення руху. Він надсилає сповіщення при активації та виявленні руху.
- виявлення звуку ДИВ. В.13
   Режим виявлення звуку. Він надсилає сповіщення при активації та виявляє звук.
- Патруль ДИВ. В.14
   Режим моніторингу обстановки камери.
- р. Сирена ДИВ. В.15 Функція сигналізації.
- Редагувати ДИВ- В.16
   Інформація про функціональні клавіші.
- повідомлення ДИВ. В.17 Інформація про останні сповіщення.
- напрямок: ДИВ. В.18 Ручне керування головкою камери.
- t. Сайт ДИВ. В.19 Можливість збереження поточного зображення (скріншота) під імлям на ваш вибір.
- и. Хмара ДИВ. В.20

Функція доступу до файлів, що зберігаються в хмарі.

#### v. РозумнийSEE ДИВ- В.21

Режим для налаштування та активації вибраних параметрів у певний час.

## w. Особливості ДИВ. В.22

Поверніться до головного елемента керування МЕНЮ.

#### 2. Параметри

Ви можете отримати доступ до налаштувань, натиснувши на значок олівця у верхньому правому куті екрана-

- а. Інформація про пристрій Інформація в обліковому записі Власника пристрою, ІР-адреса, до якої підключено камеру, ідентифікатор пристрою, часовий пояс і потужність сигналу Wi-Fi.
  b. Натисніть, щоб запустити сцени:
- Перемикання попереднього перегляду між іншими пристроями, доданими до програми Tuya.

### с. Гібернація

Гібернація камери.

#### d. Основні налаштування функцій Налаштування: реверсивний екран/водяний знак часу/режим аудіо - ми рекомендуємо двостороннє аудіо.

## е. Функція IЧ нічного бачення

Налаштування роботи IЧ нічного бачення - увімкнено/ вимкнено або автоматичний режим.

## f. Налаштування виявлення тривоги

Активація/вимкнення детекції руху, відстеження та сповіщень у застосунку.

## g. Налаштування сирени: налаштування гучності та тривалості будильника.

## VAS Cloud Storage Доступ до покупок у додатку Тиуа.

Сповіщення в автономному режимі Увімкнено/вимкнено.

### ј. FAQ та відгуки Питання та відповіді про пристрій. За замовчуванням неактивний.

 К. Спільні пристрої Поставување на споделување на уред со други корисници.

Додайте голосового помічника на

головний екран Налаштування ярлика для швидкого доступу до інтерфейсу пристрою з головного екрана телефону.

#### m. Оновлення пристрою

#### 07. СПЕЦИФІКАЦІЯ

Максимальна роздільна здатність: 4 MPX (2560x1440) Мобільний додаток: Tuya Smart Кадрів в секунду: 25 кадрів в секунду Кут огляду: 100° Колек: Н.264 Живлення: USB-C. 5 B/1 A Тип лінзи: 3.6 мм. F1.6 Wi-Fi: 802.11 b/g/n, 2.4 GH Нічний режим: 6 ліолів ІЧ Робоча температура: -10°C + 50°C Підтримка карт памуяті Micro SD: макс. 128 ГБ Терези: 222 г Розміри: 85 х 85 х 120 мм Максимальна вихідна радіочастотна потужність в діапазоні частот: 15.66 лБм Діапазон робочих частот: 2412-2472 МГц

## 08. ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

На товар поширюється гарантія 24 місяці. З умовами гарантії можна ознайомитися за адресою: https://neno.pl/gwarancja Деталі, контакти та адресу сайту можна знайти за адресою: https://neno.pl/contact/?lang=en

Технічні характеристики та вміст комплекту можуть бути змінені без попередження. Приносимо вибачення за можливі незручності. КGK Trend заявляє, що цей пристрій Neno Avante відповідає значним вимогам директиви 2014/53/EU. З текстом цієї декларації можна ознайомитися на сайті:

https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Avante.pdf

## РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ

Благодарим ви, че закупнихте нашия продукт! С помощта на това устройство можете постоянно да наблюдавате съня или играта на детето си в друга стая с помощта на приложение на телефона си! Това ръководство съдържа цилата информация, необходима за правилната употреба. Моля, прочетете инструкциите за експлоатация, преди да използвате устройството. ВНИМАНИЕ! Оставете кабела за зареждане на безопасно място/ позиция, недостъпно за дете. Неспазването на това може да доведе до задушаване на детето или до други опасни ситуации (напр. токов удар). ВНИМАНИЕ! Са роигиналния комплект трабва да се използват само оригинални зарядни устройства. Неспазването на инструкциите може да доведе до повреда на устройство.

#### 01. СЪДЪРЖАНИЕ НА КОМПЛЕКТА

- 1. IP бебефон Neno Avante
- Захранващ адаптер + USB кабел
- Ръководство за употреба

#### 02. ОСНОВНИ ФУНКЦИИ

- Дистанционно управление чрез приложение
- Нощен режим
- Детектор за движение и известия в приложението
- 4. Проследяване на движението
- Двупосочна гласова комуникация
- 6. Изглед на живо
- 7. Видеозапис

#### 03. ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА ВИЖ ФИГ∙ А

- 1. Проучване
- 2. Слот за Micro SD карта
- 3. Микрофон
- 4. Леща
- 5. Сензор за светлина
- 6. Високоговорител

- 7. Антена
- 8. USB-С гнездо
- 9. Мрежов контакт

### 04. ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ

#### 1. Предупреждение!

Това устройство отговаря на всички приложими стандарти за електромагнитно поле и е безопасно за работа, когато се използва, както е описано в ръководството за потребителя.

- Моля, прочетете внимателно инструкциите в това ръководство, преди да използвате устройството.
- Необходимо е сглобяване за възрастни. Съхранявайте малките части на място, недостъпно за деца по време на монтажа.
- 4. Бебефонът не е заместител на отговорния надзор от възрастни.
- Камерата не е играчка. Не позволявайте на деца да си играят с фотоапарата или неговите аксесоари. Не позволявайте на детето си да слага компонентите в устата си.
- Не поставяйте камерата или кабелите в бебешкото креватче или в обсега на бебето (поне 1 метър).
- 7. Съхранявайте кабелите на място, недостъпно за деца.
- Не използвайте устройството близо до вода или източник на топлина.
- Използвайте само захранващия адаптер, предоставен с устройството.
- Не докосвайте контактите на контакта с остри или метални предмети.

## 05. ПЪРВИ СТЪПКИ

#### 1. Изтеглете приложението

Android/iOS: Изтеглете приложението Tuya Smart от Google Play/ App Store.

Android/iOS: изтеглете приложението Tuya Smart от Google Play Store/App Store

C1 – Изтегляне в Google Play

C2 – Изтеглете от App Store

#### 2. Регистрирайте се и влезте

Стартирайте приложението на смартфона. Регистрирайте се и след това влезте в създадения акаунт.

#### 3. Добавяне на устройството

 Свържете камерата към захранването и изчакайте, докато чуете аудио известието.

- Натиснете и задръжте бутона RESET за 5 до 10 секунди.
- Изчакайте, докато чуете известието "изчакайте Wi-Fi конфигурация".
- Камерата е готова за свързване с приложението на телефона.
- Уверете се, че телефонът е свързан към Wi-Fi мрежата, към която ще бъде свързано устройството.
- Забележка: за правилната работа на камерата е необходима връзка с 2.4 GHz Wi-Fi мрежа. Камерата не поддържа 5GHz мрежа.
- Натиснете символа плюс (+) в горния десен ъгъл на интерфейса на приложението или изберете "Добавяне на устройство".
- От продуктовите категории изберете «Видеонаблюдение» и след това «Охранителна камера». (Wi-Fi) «.
- Уверете се, че устройството е рестартирано и готово за свързване (повтарящо се съобщение "изчакайте Wi-Fi конфигурация").
- В горния десен ъгъл изберете режима на мрежова връзка на камерата и преминете към следващата стъпка.

Налични режими на свързване:

- QR код Режим на свързване чрез сканиране на QR кода, генериран в приложението, с обектива на камерата.
- ЕZ режим (препоръчително) Автоматичен режим. В този режим приложението търси самата камера.
- Кабел връзка чрез мрежов кабел.
- След като изберете режима на свързване, следвайте инструкциите в приложението.
- Камерата ще информира за следващите етапи на свързване със звукови съобщения «свързване на рутер», «Свързване на интернет» и «достъп до устройството».
- ЗАБЕЛЕЖКА: докато свързвате, не изключвайте камерата от захранването.
- След като устройството е свързано успешно, дайте му произволно име в приложението.

## 4. Премахване на устройството

На началния екран докоснете и задръжте името на някое от добавените устройства. След това изберете едно или повече устройства, които искате да премахнете, и щракнете върху иконата на кошчето.

#### 06. ФУНКЦИИ НА ПРИЛОЖЕНИЕТО

1. Начален екран

а. Цял екран ВИЖТЕ ФИГ. В.1 Функцията ни позволява да гледаме на цял екран

- Допълнителни функции в този раздел:
- ръчно управление на главата на камерата. ВИЖ ФИГ. D.1
- видеозапис когато тази функция е активирана, започва видеозапис. По подразбиране устройството записка в галерията на телефона (Android) или приложението (iOS). Когато се активира от потребителя, също е възможно да се запазват записи в облака. ВИЖТЕ фИГ. D.2
- комуникация (Говорене) в зависимост от избраните настройки, бутонът отговаря за еднопосочна или двупосочна аудио комуникация. За еднопосочна комуникация натиснете бутона; Когато в настройките на приложението е избрана двупосочна комуникация, задръжет натиснат бутона, за да комуникирате с помощта на вградените високоговорители на устройствот. ВИМТЕ ФИГ. D.3
- правене на снимки (Екранна снимка) когато е избрано, камерата ще направи и запази снимка в паметта на телефона или в облака. ВИЖТЕ ФИГ. D.4
- качество на запис препоръчва се SD/HD, HD. ВИЖ ФИГ. D.5
- Слушайте заобикалящата среда натиснете, за да слушате заобикалящата среда на фотоапарата ВИЖТЕ ФИГ. D.6
- b. Правене на снимка (екранна снимка) ВИЖТЕ ФИГ. В.2 Когато е избрана, камерата ще направи и запази снимка в паметта на телефона или в облака.
- с. Комуникация (говорене) ВИЖТЕ ФИГ. В-2 В зависимост от избраните настройки, бутонът отговаря за еднопосочна или двупосочна аудио комуникация-За еднопосочна комуникация натиснете бутова, Когато в настройките на приложението е избрана двупосочна комуникация, задръжте натиснат бутова, за да комуникирате чрез вградените високотоворители на устройството.
- d. Видеозапис (запис) ВИЖТЕ ФИГ. В.3 Когато функцията е активирана, записът на видеото ще започне. По подразбиране устройството записва записи в галерията на телефона (Android) или приложението (iOS). Когато се активира от потребителя, също е възможно да се запазвата записи в облака.
- е. Възпроизвеждане ВИЖТЕ ФИГ. В.4

Тази функция позволява възпроизвеждане на записи, съхранени на SD картата, и запис на екранни снимки.

- f. Вертикален изглед ВИЖТЕ ФИГ. В.5
- g. Възпроизвеждане ВИЖТЕ ФИГ. В.6 Тази функция позволява възпроизвеждане на записи от microSD карта във фотоапарата.
- h. Галерия със снимки и записи ВИЖТЕ ФИГ. В.7 Преглед на записите в галерията на телефона (Android) или приложението (iOS). След като се активира от потребителя, е възможно да се запазват и записи в облака.
- Цвят на темата ВИЖ ФИГ. В.8 Промяна на цвета на фона.
- ј. Частен режим ВИЖТЕ ФИГ. В.9 Предварителен преглед на камерата в режим на заспиване.
- к. Нощен режим ВИЖТЕ ФИГ. В.10 Нощен режим с IR LED осветление.
- Проследяване на движението ВИЖТЕ ФИГ. В-11 Режим за проследяване на открито движение в зрителното поле на камерата.
- т. Откриване на движение ВИЖТЕ ФИГ. В.12 Режим на откриване на движение. Той изпраща известие, когато се активира и се открие движение.
- п. Откриване на звук ВИЖТЕ ФИГ. В.13 Режим на откриване на звук. Той изпраща известие, когато е активиран и открива звук.
- Патрул ВИЖТЕ ФИГ. В.14
   Режим на наблюдение на околната среда на камерата.
- р. Сирена ВИЖТЕ ФИГ. В.15 Функция за аларма.
- 9. Редактиране ВИЖТЕ ФИГ. В.16 Информация за функционалните клавиши.
- съобщения ВИЖТЕ фиг. В.17
   Информация за скорошни известия.
- посока ВИЖТЕ ФИГ. В.18 Ръчно управление на главата на фотоапарата.
- t. Сайт ВИЖТЕ ФИГ. В.19 Възможност за запазване на текущото изображение (екранна снимка) под име по ваш избор.
- Облак ВИЖТЕ ФИГ. В.20
   Функция за достъп до файлове, съхранявани в облака.
- v. Режим

за настройка и активиране на избрани параметри в определен момент.

- w. Характеристики ВИЖТЕ ФИГ. В.22 Върнете се в главното МЕНЮ на управлението.
- 2. Настройки

#### Можете да получите достъп до настройките, като кликнете върху иконата на молив в горния десен ъгъл на екрана-

 информация за устройството
 Информация за акаунта на собственика на устройството, IP адреса, към който е свързана камерата, идентификатора на

устройството, часовата зона и силата на Wi-Fi сигнала.

- b. Натиснете, за да стартирате сцени Превключване на визуализации между други устройства, добавени към приложението Тиуа.
- с. Хибернация

Хибернация на камерата.

d. Основни настройки на

функциите Настройки: обратен екран/времеви воден знак/ аудио режим - препоръчваме двупосочно аудио.

е. Инфрачервена функция за нощно виждане Настройки за работа с инфрачервено нощно виждане включване/изключване или автоматичен режим.

## f. Настройки за откриване на аларма

Активиране/деактивиране на откриване на движение, проследяване и известия в приложението.

g. Настройка

на сирената Настройки за силата на звука и продължителността на алармата.

h. VAS Cloud Storage

Достъп до пазаруване в приложението Tuya-

- Офлайн известия Вкл./Изкл.
- ј. Често задавани въпроси и обратна връзка

Въпроси и отговори за устройството. По подразбиране е неактивен.

- к. Споделени устройства Настройване на споделянето на устройство с други потребители.
- I. Добавяне на гласов асистент към началния екран

Настройки за бърз достъп до интерфейса на устройството от началния екран на телефона.

m. Актуализация на устройството

#### 07. СПЕЦИФИКАЦИЯ

Разделителна способност макс.: 4 МРХ (2560x1440) Мобилно приложение: Tuya Smart Кадри в секунда: 25 кадъра в секунда Ътъл на видимост: 100° Кодек: H.264 Захранване: USB-C, 5 V/ 1 А Захранване: USB-C, 5 V/ 1 А Пи обектив: 3 6 мл, F1.6 Wi-Fi: 802.11 b/g/n, 2.4GH Нощен режим: 6 диода IR Работна температура: -10° с+ 50° С Поддръжка на Micro SD карта: максимум 128 GB Везни: 222 гр Размери: 85 x 85 x 120 мл Максимална RF изходна мощност в честотния диапазон: 15.66 dBm Работен честотен диапазон: 2412-2472 MHz

## 08. ГАРАНЦИОННА КАРТА

Продуктът е покрит от 24-месечна гаранция. Условнята на гаранцията могат да бъдат намерени на: https://neno.pl/gwarancja Подробности, контакт на дрес на уебсайта можете да намерите на: https://neno.pl/contact/?lang=en Cneцификациите и съдържанието на комплекта подлежат на промяна без предизвестие. Извиняваме се за причиненото неудобство. КоК Trend декларира, че това устройство Neno Avante отговаря на съществените изисквания на директива 2014/53/EC. Текстът на тази декларация може да бъде намерен на уебсайта: https://neno.pl/download/Doc/deklaracja-CE-Neno-Avante.pdf

# MK

## УПАТСТВО ЗА УПОТРЕБА

Благодарим ви, че закупихте нашия продукт! С помощта на това устройство можете постоянно да наблюдавате съня или играта на детето си в друга стая с помощта на приложение на телефона си! Това ръководство съдържа цялата информация, необходима за правилната употреба. Моля, прочетете инструкциите за експлоатация, преди да използвате устройството.

ВНИМАНИЕ! Оставете кабела за зареждане на безопасно място/ позиция, недостыпно за дете. Неспазването на това може да доведе до заучшаване на детето или до други опасни ситуации (напр. токов удар). ВНИМАНИЕ! За оригиналния комплект трябва да се използват само оригинални зарядни устройства. Неспазването на инструкциите може да доведе до повреда на устройството или други опасни ситуации.

#### 01. СЪДЪРЖАНИЕ НА КОМПЛЕКТА

- IP бебефон Neno Avante
- 2. Захранващ адаптер + USB кабел
- 3. Ръководство за употреба

#### 02. ОСНОВНИ ФУНКЦИИ

- 1. Дистанционно управление чрез приложение
- 2. Нощен режим
- 3. Детектор за движение и известия в приложението
- 4. Проследяване на движението
- 5. Двупосочна гласова комуникация
- 6. Изглед на живо
- 7. Видеозапис

## 03. ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА

#### ВИЖ ФИГ. А

- 1. Проучване
- 2. Слот за Micro SD карта
- 3. Микрофон
- 4. Леща
- 5. Сензор за светлина
- 6. Високоговорител
- 7. Антена
- 8. USB-С гнездо
- 9. Мрежов контакт

### 04. ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ

#### 1. Предупреждение!

Това устройство отговаря на всички приложими стандарти за електромагнитно поле и е безопасно за работа, когато се използва, както е описано в ръководството за потребителя.

- Моля, прочетете внимателно инструкциите в това ръководство, преди да използвате устройството.
- Необходимо е сглобяване за възрастни. Съхранявайте малките части на място, недостъпно за деца по време на монтажа.
- 4. Бебефонът не е заместител на отговорния надзор от възрастни.
- Камерата не е играчка. Не позволявайте на деца да си играят с фотоапарата или неговите аксесоари. Не позволявайте на детето си да слага компонентите в устата си.
- Не поставяйте камерата или кабелите в бебешкото креватче или в обсега на бебето (поне 1 метър).
- 7. Съхранявайте кабелите на място, недостъпно за деца.
- Не използвайте устройството близо до вода или източник на топлина.
- Използвайте само захранващия адаптер, предоставен с устройството.
- Не докосвайте контактите на контакта с остри или метални предмети.

## 05. ПЪРВИ СТЪПКИ

#### 1. Изтеглете приложението

Android/iOS: Изтеглете приложението Tuya Smart от Google Play/ App Store.

Android/iOS: изтеглете приложението Tuya Smart от Google Play Store/App Store

C1 – Изтегляне в Google Play

C2 – Изтеглете от App Store

#### 2. Регистрирайте се и влезте

Стартирайте приложението на смартфона. Регистрирайте се и след това влезте в създадения акаунт.

#### 3. Добавяне на устройството

- Свържете камерата към захранването и изчакайте, докато чуете аудио известието.
- Натиснете и задръжте бутона RESET за 5 до 10 секунди.
- Изчакайте, докато чуете известието "изчакайте Wi-Fi конфигурация".
- Камерата е готова за свързване с приложението на телефона.
- Уверете се, че телефонът е свързан към Wi-Fi мрежата, към която ще бъде свързано устройството.
- Забележка: за правилната работа на камерата е необходима връзка с 2.4 GHz Wi-Fi мрежа. Камерата не поддържа 5GHz мрежа.
- Натиснете символа плюс (+) в горния десен ъгъл на

интерфейса на приложението или изберете "Добавяне на устройство".

- От продуктовите категории изберете «Видеонаблюдение» и след това «Охранителна камера». (Wi-Fi) «.
- Уверете се, че устройството е рестартирано и готово за свързване (повтарящо се съобщение "изчакайте Wi-Fi конфигурация").
- В горния десен ъгъл изберете режима на мрежова връзка на камерата и преминете към следващата стъпка.

Налични режими на свързване:

- QR код Режим на свързване чрез сканиране на QR кода, генериран в приложението, с обектива на камерата.
- ЕZ режим (препоръчително) Автоматичен режим. В този режим приложението търси самата камера.
- Кабел връзка чрез мрежов кабел.
- След като изберете режима на свързване, следвайте инструкциите в приложението.
- Камерата ще информира за следващите етапи на свързване със звукови съобщения «свързване на рутер», «Свързване на интернет» и «достъп до устройството».
- ЗАБЕЛЕЖКА: докато свързвате, не изключвайте камерата от захранването.
- След като устройството е свързано успешно, дайте му произволно име в приложението.

#### 4. Премахване на устройството

На началния екран докоснете и задръжте името на някое от добавените устройства. След това изберете едно или повече устройства, които искате да премахнете, и щракнете върху иконата на кошчето.

#### 06. ФУНКЦИИ НА ПРИЛОЖЕНИЕТО

1. Начален екран

а. Цял екран ВИЖТЕ ФИГ. В.1

Функцията ни позволява да гледаме на цял екран.

#### Допълнителни функции в този раздел:

- ръчно управление на главата на камерата. ВИЖ ФИГ. D.1
- видеозапис когато тази функция е активирана, започва видеозапис. По подразбиране устройството записва записи в галерията на телефона (Android) или приложението (iOS).

Когато се активира от потребителя, също е възможно да се запазват записи в облака. ВИЖТЕ ФИГ- D.2

- комуникация (Говорене) в зависимост от избраните настройки, бутонът отоваря за еднопосочна или двупосочна аудио комуникация. За еднопосочна комуникация натиснете бутона; Когато в настройките на приложението е избрана двупосочна комуникация, задржет натиснат бутона, за да комуникирате с помощта на вградените високоговорители на устройствот. ВИМТЕ ФИГ. D.3
- правене на снимки (Екранна снимка) когато е избрано, камерата ще направи и запази снимка в паметта на телефона или в облака. ВИЖТЕ ФИГ. D.4
- качество на запис препоръчва се SD/HD, HD. ВИЖ ФИГ. D.5
- Слушайте заобикалящата среда натиснете, за да слушате заобикалящата среда на фотоапарата ВИЖТЕ ФИГ. D.6
- b. Правене на снимка (екранна снимка) ВИЖТЕ ФИГ. В.2 Когато е избрана, камерата ще направи и Запази снимка в паметта на телефона или в облака.
- с. Комуникация (говорене) ВИЖТЕ ФИГ. В.2 В зависимост от избраните настройки, бутонът отговаря за еднопосочна или двупосочна аудио комуникация. За еднопосочна комуникация натиснете бутона; Когато в настройките на приложението е избрана двупосочна комуникация, задръжте натиснат бутона, за да комуникирате чрез вградените високотоворители на устройството.
- d. Видеозалис (запис) ВИЖТЕ ФИГ. В.3 Когато функцията е активирана, записът на видеото ще започне. По подразбиране устройството записва записи в галернята на телефона (Android) или приложението (IOS). Когато се активира от потребителя, също е възможно да се запазват записи в облака.
- е. Възпроизвеждане ВИЖТЕ ФИГ. В.4 Тази функция позволява възпроизвеждане на записи, съхранени на SD картата, и запис на екранни снимки.
- f. Вертикален изглед ВИЖТЕ ФИГ. В.5
- g. Възпроизвеждане ВИЖТЕ ФИГ. В.6 Тази функция позволява възпроизвеждане на записи от microSD карта във фотоапарата.
- h. Галерия със снимки и записи ВИЖТЕ ФИГ. В.7 Преглед на записите в галерията на телефона (Android) или приложението (iOS). След като се активира от потребителя, е възможно да се запазват и записи в облака.

- Цвят на темата ВИЖ ФИГ. В.8 Промяна на цвета на фона.
- у. Частен режим ВИЖТЕ ФИГ. В.9 Предварителен преглед на камерата в режим на заспиване.
- к. Нощен режим ВИЖТЕ ФИГ. В.10 Нощен режим с IR LED осветление.
- Проследяване на движението ВИЖТЕ ФИГ. В.11 Режим за проследяване на открито движение в зрителното поле на камерата.
- т. Откриване на движение ВИЖТЕ ФИГ. В-12 Режим на откриване на движение. Той изпраща известие, когато се активира и се открие движение.
- п. Откриване на звук ВИЖТЕ ФИГ. В.13 Режим на откриване на звук. Той изпраща известие, когато е активиран и открива звук.
- Патрул ВИЖТЕ ФИГ. В.14
   Режим на наблюдение на околната среда на камерата.
- р. Сирена ВИЖТЕ ФИГ. В.15 Функция за аларма.
- 9. Редактиране ВИЖТЕ ФИГ. В.16 Информация за функционалните клавиши.
- съобщения ВИЖТЕ фиг. В.17
   Информация за скорошни известия.
- посока ВИЖТЕ ФИГ. В.18 Ръчно управление на главата на фотоапарата.
- t. Сайт ВИЖТЕ ФИГ. В.19

Възможност за запазване на текущото изображение (екранна снимка) под име по ваш избор.

и. Облак ВИЖТЕ ФИГ. В.20

Функция за достъп до файлове, съхранявани в облака-

v. Режим

за настройка и активиране на избрани параметри в определен момент.

w. Характеристики ВИЖТЕ ФИГ. В.22

Върнете се в главното МЕНЮ на управлението-

2. Настройки

Можете да получите достъп до настройките, като кликнете върху иконата на молив в горния десен ъгъл на екрана-

информация за устройството
 Информация за акаунта на собственика на устройството, IP

адреса, към който е свързана камерата, идентификатора на устройството, часовата зона и силата на Wi-Fi сигнала.

## Натиснете, за да стартирате сцени Превключване на визуализации между други устройства, добавени към приложението Tuya.

с. Хибернация Хибернация на камерата.

#### d. Основни настройки на функциите Настройки: обратен екран/времеви воден знак/ аудио режим - препоръчваме двупосочно аудио.

е. Инфрачервена функция за нощно виждане Настройки за работа с инфрачервено нощно виждане включване/изключване или автоматичен режим.

## f. Настройки за откриване на аларма

Активиране/деактивиране на откриване на движение, проследяване и известия в приложението.

### g. Настройка

на сирената Настройки за силата на звука и продължителността на алармата.

## h. Облачно съхранение VAS

Достъп до пазаруване в приложението Tuya.

#### Офлайн известия Вкл./Изкл.

## Често задавани въпроси и обратна връзка

Въпроси и отговори за устройството. По подразбиране е неактивен.

#### к. Споделени устройства

Настройване на споделянето на устройство с други потребители.

- Добавяне на гласов асистент към началния екран Настройки за бърз достъп до интерфейса на устройството от началния екран на телефона.
- m. Актуализация на устройството

## 07. СПЕЦИФИКАЦИЯ

Разделителна способност макс.: 4 МРХ (2560x1440) Мобилно приложение: Tuya Smart Кадри в секунда: 25 кадъра в секунда Ътъл на видимост: 100° Кодек: H.264 Закранване: USB-C, 5 V/1 A Тип обектив: 3.6 мм, F1.6 Wi-Fi: 802.11 b/g/n, 2.4GH Нощен режим: 6 диода IR Работна температура: -10°C + 50°C Поддръжка на Micro SD карта: максимум 128 GB Везич: 222 кр Размери: 85 x 85 x 120 мм Максимална RF изходна мощност в честотния диапазон: 15.66 dBm Работен честотен диапазон: 2412-2472 MHz

#### 08. ГАРАНЦИОННА КАРТА

Продуктът е покрит от 24-месечна гаранция. Условията на гаранцията могат да бъдат намерени на: https://neno.pl/gwarancja Подробности, контакт и адрес на уебсайта можете да намерите на: https://neno.pl/contact?langeen

Спецификациите и съдържанието на комплекта подлежат на проляна без предизвестие. Извиняваме се за причиненото неудобство. ККК Trend декларира, че това устройство Neno Avante отоваря на съществените изисквания на директива 2014/53/ЕС. Текстът на тази декларация може да бъде намерен на уебсайта:

https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Avante.pdf

## ΡΤ

## MANUAL DO UTILIZADOR

## Obrigado por adquirir o nosso produto!

Com a ajuda deste dispositivo, você pode monitorar o sono do seu filho ou brincar em outro quarto em uma base contínua usando um aplicativo no seu teléfone! Este manual contém todas as informações necessárias para o uso adequado. Leia as instruções de utilização antes de utilizar o dispositivo. **ATENÇÃO**I Deixe o cabo de carregamento num local/posição seguro, fora do alcance de uma criança. Se não o fizerem, a criança pode ser asfixiada ou outras situações perigosas (por exemplo, choque elétrico). **ATENÇÃOI Deanas carregadores originais devem ser usados para o conjunto** 

original. O não cumprimento das instruções pode resultar em danos ao dispositivo ou outras situações perigosas.

## 01. CONTEÚDO DO KIT

- 1. Monitor de bebé IP Neno Avante
- 2. Adaptador de alimentação + cabo USB
- 3. Manual do utilizador

#### 02. PRINCIPAIS FUNÇÕES

- 1. Controle remoto via aplicativo
- 2. Modo noturno
- 3. Detetor de movimento e notificações no aplicativo
- 4. Rastreando o movimento
- 5. Comunicação de voz bidirecional
- 6. Visualização ao vivo
- 7. Gravação de vídeo

### 03. DESCRIÇÃO DO PRODUTO

VER FIG. A

- 1. Repor
- 2. Ranhura para cartão Micro SD
- 3. Microfone
- 4. Lente
- 5. Sensor de luz
- 6. Altifalante
- 7. Antena
- 8. Tomada USB-C
- 9. Soquete de rede

## 04. REGRAS DE SEGURANÇA

1. Atenção!

Este dispositivo está em conformidade com todas as normas relevantes relativas ao campo eletromagnético e é seguro de operar quando utilizado conforme descrito no manual do utilizador.

- Por favor, leia atentamente as instruções neste manual antes de usar o dispositivo.
- É necessária a montagem de adultos. Mantenha as peças pequenas fora do alcance das crianças durante a montagem.
- 4. A babá eletrônica não substitui a supervisão responsável de adultos.
- A câmara não é um brinquedo. Não permita que as crianças brinquem com a câmara ou os seus acessórios. Não deixe que o seu filho coloque os componentes na boca.
- Não coloque a câmara ou os cabos no berço ou ao alcance do bebé (pelo menos 1 metro).

- 7. Mantenha os cabos fora do alcance das crianças.
- 8. Não utilize o dispositivo perto de água ou de uma fonte de calor.
- 9. Use apenas o adaptador de alimentação fornecido com o dispositivo.
- 10. Não toque nos contatos da tomada com objetos pontiagudos ou metálicos.

## 05. PRIMEIROS PASSOS

## 1. Transferir a aplicação

Android/iOS: Baixe o Tuya Smart App no Google Play/App Store. Android/iOS: baixe o aplicativo Tuya Smart na Google Play Store/ App Store

C1 – Baixar no Google Play

C2 - Download na App Store

## 2. Registe-se e inicie sessão

Inicie a aplicação no smartphone. Registe-se e, em seguida, inicie sessão na conta criada.

## 3. Adicionar o dispositivo

- Ligue a câmara à alimentação e aguarde até ouvir a notificação de áudio.
- Mantenha pressionado o botão RESET por 5 a 10 segundos.
- Aguarde até ouvir a notificação "aguarde a configuração do Wi-Fi".
- A câmera está pronta para se conectar ao aplicativo no telefone.
- Certifique-se de que o telefone está ligado à rede Wi-Fi à qual o dispositivo será ligado.
- Nota: para o bom funcionamento da câmara, é necessária uma ligação a uma rede Wi-Fi de 2,4 GHz. A câmera não suporta rede de 5GHz.
- Pressione o símbolo de mais (+) no canto superior direito da interface do aplicativo ou selecione "Adicionar dispositivo".
- Nas categorias de produtos, selecione "Videovigilância" e, em seguida, "Câmera de segurança". (Wi-Fi) ".
- Verifique se o dispositivo foi reiniciado e está pronto para se conectar (mensagem repetida "aguarde a configuração do Wi-Fi").
- No canto superior direito, selecione o modo de conexão de rede da câmera e vá para a próxima etapa.

Modos de conexão disponíveis:

- Código QR Modo de conexão escaneando o código QR gerado no aplicativo com a lente da câmera.
- Modo EZ (recomendado) Modo automático. Neste modo, o aplicativo procura a própria câmera.

- Cabo ligação através de um cabo de rede.
- Depois de selecionar o modo de conexão, siga as instruções no aplicativo.
- A câmera informará sobre os próximos estágios de conexão com mensagens de som "conectar roteador", "Conectar internet" e "acesso ao dispositivo".
- NOTA: durante a ligação, não desligue a câmara da fonte de alimentação.
- Depois que o dispositivo for conectado com êxito, dê a ele qualquer nome no aplicativo.

## 4. Remover o dispositivo

No ecrã inicial, toque sem soltar no nome de qualquer um dos dispositivos adicionados. Em seguida, selecione um ou mais dispositivos que deseja remover e clique no ícone da reciclagem.

## 06. FUNÇÕES DA APLICAÇÃO

- 1. Ecrã inicial
  - a. Ecrã inteiro VER FIG. B.1

A função nos permite visualizar em tela cheia.

### Funções adicionais neste separador:

- Controle manual da cabeça da câmera. VER FIG. D.1
- Gravação de vídeo- quando esta função é ativada, a gravação de vídeo é iniciada. Por padrão, o dispositivo salva gravações na galeria do telefone (Android) ou no aplicativo (IOS). Quando ativado pelo usuáno, também é possível salvar gravações na nuvem. VER FIG. D.2
- comunicação (Speak) dependendo das configurações selecionadas, o botão é responsável pela comunicação de áudio unidirecional ou bidirecional. Para comunicação unidirecional, pressione o botão; Quando a comunicação bidirecional estiver selecionada nas configurações do aplicativo, mantenha pressionado o botão para se comunicar usando os alto-falantes integrados da unidade. VER FIG. D. 3
- tirar fotos (Captura de tela) quando selecionada, a câmera tirará e salvará uma foto na memória do telefone ou na nuvem.
   VER FIG. D.4
- qualidade de gravação SD / HD, HD recomendado. VER FIG. D.5
- Ouça os arredores pressione para ouvir os arredores da câmera VER FIG. D.6
- b. Tirar uma foto (Captura de tela) VER FIG B.2

Quando selecionada, a câmera tirará e salvará uma foto na memória do telefone ou na nuvem.

c. Comunicação (Speak) VER FIG B.2

Dependendo das configurações selecionadas, o botão é responsável pela comunicação de áudio unidirecional ou bidirecional. Para comunicação unidirecional, pressione o botão; Quando a comunicação bidirecional estiver selecionada nas configurações do aplicativo, mantenha pressionado o botão para se comunicar através dos alto-falantes integrados da unidade.

- d. Gravação de vídeo (Record) VER FIG B.3 Quando a função é ativada, a gravação do vídeo será iniciada. Por padrão, o dispositivo salva gravações na galeria do telefone (Android) ou no aplicativo (IOS). Quando ativado pelo usuário, também é possível salvar gravações na nuvem.
- Reprodução VER FIG. B.4
   Esta função permite a reprodução de gravações armazenadas no cartão SD e a gravação de capturas de tela.
- f. Vista vertical VER FIG. B.5
- g. Reprodução VER FIG. B.6 Esta função permite a reprodução de gravações a partir de um cartão microSD na câmara.
- h. Galeria de fotos e gravações VER FIG B.7 Veja gravações na galeria do telefone (Android) ou aplicativo (iOS). Uma vez ativado pelo usuário, também é possível salvar gravações na nuvem.
- Cor do tema VER FIG. B.8 Alteração da cor de fundo.
- j. Modo privado VEJA FIG. B.9 Modo de suspensão de visualização da câmera.
- Modo noturno VER FIG. B.10 Modo noturno com iluminação LED IR.
- Rastreamento de movimento VER FIG. B.11 Modo para rastrear o movimento detetado no campo de visão da câmera.
- m. Deteção de movimento VER FIG. B.12 Modo de deteção de movimento. Ele envia uma notificação quando ativado e o movimento é detetado.
- Deteção de som VER FIG. B.13 Modo de deteção de som. Ele envia uma notificação quando ativado e deteta o som.
- Patrulha VER FIG. B.14 Modo de monitorização do ambiente da câmara.

- p. Sirene VER FIG. B.15 Função de alarme.
- editar VER FIG. B.16 Informações sobre as teclas de função.
- Mensagens VER FIG. B.17 Informações sobre notificações recentes.
- Direção VER FIG. B.18 Controlo manual da cabeça da câmara.
- Site VER FIG. B.19 Capacidade de salvar a imagem atual (captura de tela) sob um nome de sua escolha.
- Cloud VER FIG. B.20
   Função para aceder a ficheiros armazenados na nuvem.
- Modo inteligente VER FIG. B.21 para definir e ativar parâmetros selecionados em um momento específico.
- W. Características VER FIG. B.22 Regressar ao MENU de controlo principal.

## 2. Configurações

# Você pode acessar as configurações clicando no ícone de lápis no canto superior direito da tela.

- a. Informações do dispositivo Informações sobre a conta do proprietário do dispositivo, o endereço IP ao qual a câmara está ligada, o ID do dispositivo, o fuso horário e a intensidade do sinal Wi-Fi.
- Pressione para iniciar cenas Alterne visualizações entre outros dispositivos adicionados ao aplicativo Tuya.
- Hibernação Hibernação da câmera.
- d. Configurações de função básica Configurações: tela inversa / marca d'água de tempo / modo de áudio - recomendamos áudio bidirecional.
- Função de visão noturna IR Configurações para operação de visão noturna IR - on / off ou modo automático.
- f. Configurações de deteção de alarme Ativação/desativação de deteção de movimento, rastreamento e notificações no aplicativo.
- g. Configurações de ajuste da sirene para o volume e duração do alarme.

- VAS Cloud Storage Acesso às compras na aplicação Tuya.
- Notificações offline Ligado/desativado.
- FAQ e Feedback Perguntas e respostas sobre o dispositivo. Padrão inativo.
- bispositivos partilhados Configurar a partilha de um dispositivo com outros utilizadores.
- Adicionar assistente de voz à tela inicial Configurações de atalho para acesso rápido à interface do dispositivo a partir da tela inicial do telefone.
- m. Atualização do dispositivo

07. ESPECIFICAÇÃO Resolução máx.: 4 MPX (2560x1440) Aplicação móvel: Tuya Smart Quadros por segundo: 25 fps Ângulo de visão: 100° Codec: H.264 Fonte de alimentação: USB-C, 5 V / 1 A Tipo de lente: 3.6 mm, F1.6 Wi-Fi: 802.11 b/g/n. 2.4GH Modo noturno: 6 diodos IR Temperatura de trabalho: -10°C + 50°C Suporte para cartão Micro SD: max 128 GB Libra: 222 g Dimensões: 85 x 85 x 120 mm Potência máxima de saída RF na gama de frequências: 15,66 dBm Faixa de fregüência de operação: 2412-2472 MHz

## 08. CARTÃO DE GARANTIA

O produto está coberto por uma garantia de 24 meses. Os termos da garantia podem ser consultados em: https://neno.pl/gwarancja Detalhes, contato e endereço do site podem ser encontrados em: https://neno.pl/contact/?lang=en As especificações e o conteúdo do kit estão sujeitos a alterações sem aviso prévio. Pedimos desculpa pelo inconveniente. KGK Trend declara que este dispositivo Neno Avante está em conformidade com os requisitos significativos da diretiva 2014/53/EU. O texto desta declaração pode ser consultado no sitio Internet: https://neno.pl/download/DOC/deklaracja\_CE-Neno-Avante.pdf

PL	Umieszczony symbol przekreślonego kosza na śmieci informuje, że nieprzydatnych urządzeń elektryczych czy elektronicznych, ich akcesorów (takich jak: zasilacze gospodarczymi. Właściwe działania w wypadku konieczności wtłyżacji urządzeń czy podzespołów (na przykład bateriji lub ich recyklingu polega na oddaniu urządzenia do punktu zbiórki, w trótym zostanie ono bezpłatnie przyłęte Utylizacja podega wersij przekształconej dyrektywy WEEE (2012/19/UE) oraz dyrektywie w przewie dzierni a kumulatorw (2006/6/W/E). Właściwa urylizacja przekratałconej dyrektywy WEEE (2012/19/UE) oraz dyrektywie w przwie bateri i akumulatorw (2006/6/W/E). Właściwa urylizacja unformacje o punktach zbiórki urządzeń wydają właściwe władze polache. Nieprawidłowa utylicząja dpadadw zagrożona jest karami przewidzianymi prawem obowiązującym na danym terenie.
EN	The crossed out trash can symbol indicates that unusable electrical or electronic devices, its accessories (such as power supplies, cords) or components (for example batteries, if included) cannot be disposed of alongiside with household (for example, batteries) deliver the device to the collection point, where it will be accested free of charge. Disposil is subject to the recast version of the WEED Directive (2005/69 / EC). Proper environment. Information about the collection points of the facilities is issued by the competent local authorities. Incorrect disposal of waste is subject to penalties provided for by the law in force in the given area.
DE	Das Symbol der durchgestrichenen Mülltome weit darauf hön, das unbrauchbare elektrische oder elektronische Geräte, deren Zubehör (z.B. Netzteile, Kabel) oder Bestandteile (z.B. Battrein, zalls vorhanden) nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden können. Um die Geräte oder ihre Bestandteile (z.B. Battrein, zulls vorhanden) nicht mit dem Bestandteile (z.B. Battrein, zulls vorhanden) nicht könnt Geräte bei einer Sammelstelle ab, wo es kostenlos angenommen wird. U2005/66 / 150. Die ordnungsgemäße Entsorgung des Geräts verhindert eine Beeinträchtigung der naturlichen Umwelt. Informationen über die Sammelstellen der Einrichtungen werden on den zuständigen lokalen Behörden herausgegeben. Die unsachgemäße tetlet geltenden Gesetze geahndet.
CZ	Symbol přeškrtnuté popelnice znamená, že nepoužitelná elektricka nebo elektronicka zařízení, jejich příslušenství (jako součastí (napříkad balení) nebení) netře v součastí (napříkad balení) součastí (napříkad baterii) doevdeljete zařízení nebo jeho součastí (napříkad baterii) doevdeljete zařízení nebo jeho součastí (napříkad baterii) doevdeljete zařízení nebo jeho součastí (napříkad baterii) doevdeljete zařízení nebo zářízení nebried baterii) doevdeljete zařízení nebo (2012/19/EU) a směrnici o baterich a akumulátorech (2006/66/55). Správna IIIvádace zařízení zařízeních zařízeních (2012/19/EU) a směrnici o baterich a akumulátorech (2006/66/55). Správna IIvádace zařízení zařízeních zařízeních zařízeních úřády. Nesprávná Ilkvídace odpadu podléhá sankcím stanoveným zákonem platným v dané oblasti.



NO	Symbolet med en overkrysed sopelbatte betyr at ubrukelige stemforsyninger, ledninger) eller komponenter (for eksempel batterier, hvis de følger med) likk en kastes sammen med husholdningsavfallet. For å avhende enhetene eller insammen sopelbatter (for eksempel enheten til insamlingsstedlet, der den vil bil akseuter grats Avhending er underlagt den omarbeidede versjonen av WEEE-direk- tivet (2027)49(U) og direktivet om batterier og akkumulatorer (2006/56/Ef). Riktig svihending av enheten forhindler forringelse av anleggene utstedes av de kompetente lokale myndighetene. Feil avhending av avfall er underlagt straffer i henhold til gleidende lov det gitte området.
DK	Symbolet med den overstreget skraldespand angiver, at ubrugglige eikkriske eller eikkrinoske apparater, tilbehør f.eks. strømforsyninger, ledningeri eller komponenter (f.eks. strømforsyninger, ledningeri eller komponenter (f.eks. bateriere, hvis de medløgjer) ikke kan bortskaffes det komponenter (f.eks. batterier) skal du allevere apparatet Børtskaffelse er underlagt den omarbejdede udgave af VEEE-direkt V2006/60 / Eh. korrekt bortskaffese af enheden fontindrer nedbrydning af det naturlige miljø. Oplysninger om indsamlingsste- derne fora anlaggene tudeveres af e kompetenten foksåt sanktioner, der er fastsat i den gældende lovgivning i det pågældende
NL	Art symbool van de doorgekruiste vulinisak geeft aan dat toebehoren (zoals voedingen, snoeren) of onderdelen het huishoudelijk afval mogen worden weggegooid. Voor de het huishoudelijk afval mogen worden weggegooid. Voor de verwijdering is onderworden of onderdelen ervan horden benegen is onderworden and herschrikking van de AEEA-richtlijn (2012/19/EU) en de richtlijn inzake batterijen en accu's aantasting van de natuurijke omgeving, Informatie over bevoegde lokale autoriteten. Op onjuitse vervijdering van afval staan sancties waarin de in het betreffende gebied geledede wetgeving voorziet.
ES	El símbolo del cubo de basura tachado indica que los agaratos fuentes o de alimentación, cables) o componentes (por tuentes de alimentación, cables) o componentes (por componentes (por alimentación), cables) o componentes (por componentes (por alimentación), cables) o componentes (por componentes (por alimentación), cables) entregue el aparato en el eliminación está sujeta a la versión refundida de la Directiva RAET (CE), La eliminación adecuado del dispositivo entía al degradación del medio ambiente natural. La información sobre los puntos recogida de las instalaciones es emitida por los autoridades locales sanciones previstas por la legislación vigente en la zona determinada.

IT	I simbolo del cestino barrato indica che i dispositivi elettricio cavi) o componenti (ad esempio le batterie, se incluse) non cavi) o componenti (ad esempio le batterie, se incluse) non batterie) consegnare il dispositivo al punto di raccolta, dove sarà accettalo gratuitamente. Lo smaltimento è soggetto alla versione rifusa della Direttiva RAEE (2012/13/UE) e alla Direttiva su pile e accumulatori (2006/60/E). Lo smaltimento corretto de informazioni sui punti di raccolta degli impianti sono fornite dalle suporti di competenti. Lo smaltimento non corretto de infutti e soggetto alle sanzioni previste dalla legge in vigore nella zona in questione.
FR	Le symbole de la poubelle barrée indigue que les appareils reflectinges ou électroniques inutilisables, leurs accessoires (tels que les blocs d'alimentation, les cordons) ou leurs expensionants (par exemple les piles, si elles sont incluses) ne peuvent pas être jetês avec les ordures ménagères. Pour se débarrasser des appareils ou de leurs composants (par exemple, les piles), il faut déposer l'appareil au versions piles et accumulateurs. (2006/66/CE), L'élimination correcte de l'appareil peuret d'éviter la dégradation de l'environnement naturel, les informations sur les points de collecte, où sont délivrées par les autorités locales compétentes. L'élimination incorrecte des dens estassible des sanctions prévues par la loi en vigueur da da la région concernée.
RO	Simbolul cosului de gunoi barat indică fartul că dispositivele celetrice sau electronice inutilizabile, accesorile acestora (cum arf sursele de alimentare, cablurile) sau componentele inprevenă cu descurile menajere. Pentru a elimina bareiile), livrăr dispositivul la punctul de colectare, unde va fi acceptat gratult. Eliminarea este supusă versiunii reformulate a Directive) DEE (2012/19/LDE) si a Directive privind bareiile și previne degradarea mediului natural. Informațiile privind punctele de colectare e instalațiilo sunt enise de catre autoritățile locale competente. Eliminarea încorectă a deșeurilor este supusă sanțiunilor prevâzute de legistația în vigoare în zona respectivă.
HR/BA	Prekriženi simbol kante označava da se neupotrebljivi električni ili elektronički uređaji, njihovi pribor (popu uređaja li njegovih komponenti (poput baterija) uređaja ili njegovih komponenti (poput baterija) odnesite uređaja li njegovih komponenti (poput baterija) odnesite baterijama i baterijama (2012/19/AUD) i Direktive basplatno. Zbrinjavanje se vrši u skladu s revidiranom verzijom Direktive o koliša. Informacije o mjestima sakupljanja otpada pružaju nadležne lokalne vlasti. Nepravilno odlaganje otpada podrazumljeva kazne predvlđene vlasti. Nepravilno odlaganje otpada podrazumljeva kazne predvlđene vlasti. Nepravilno odlaganje otpada podrazumljeva kazne

RS/ME	Precrtani simbol kante za smeće ukazuje na to da se neupotrebijivi elektrich ili elektronosti uređaji njihov bri baterje slov su ključnen kante za smeće ukazuje na kućnim otpadom. Da biste reciklrali uređaj ili njegove komponente ce bit prihvaćen besplatno. Utilizacija se vši u skladu sa revidranom kumolitorima (2004/6F (2C). Pravilivo dalegne u redaj sprećava degrađaciju. životne sredine, informacije o mestima sakupljanja sde otpada pružaju nadležne lokalne vlasti kajedno s otnost otpada pružaju nadležne lokalne vlasti. Neravilno odlaganje otpada dovodi do kaznenih sankcija predviđenih važećim zakonodavstvom u tom području.
SI	Simbol prečtranega koja za smeti pomeni, da neuporabnih postricimih ali eletronskih naprav, nijihove dodatne opreme kot so napajalniki, kabili ali sestavnih delov (na primer gospodinjskimi odpadki. Če želite naprave ali njihove baterija menodiju. Raj koja se sola sola sola sola sola sola sola sola
GR	Το σύμβολο του διαγρατιμένου κάδου απορριμμάτων αναρτότες Αναρτότες Ανετρικές ή Ανεκτρονικές συσκεινές τα εξαρτήματά τους ίστως τα πορορόθοτικά, τα καιδιάσι ή τα εξαρτήματά τους ίστως τα πορορόθοτικά, τα περιλαμβάνονται) δεν μπορούν να απορρύθουν μαζί με τα αναρτίας το προμματισμές αναρτίας το προματισμές απορρίμη στις προμόσια το μετάτο το προμάτικο τη σημείο συλλογής, όπου θα γίνει δωρεάν η παραλαβή της. Η απόρριψη ποιετικές Ιαχαρτάριζατικός το πορομόθητας τος αυσαυρετίς (2005/66/16). Η συστά ποδοριψη της σουκειής πλατοφοροίες το χετικά με τα σημεία συλλογής των εγκαταστάσεων κοιδιούται στις αρμόδας το τοικές αρχές. Η έσαφαι μένη απόρριψη των αποβλήτων υπόκεται στις ανακεριμένη της τη έλαφαι μένη απόρριψη των αποβλήτων υπόκεται σε κυρώσεις που προβλέπονται από την ισχύουσα νουβοίδαι στη συνακεριμένη πειρολή.
LV	Pärsvitrots atkritumu urnas simbols norāda, ka nederīgas elektriskās vai elektronskās terces, to piederumus piemema, batenijas, ja tās ir kompletāja nedrikt izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Lai atbrivotos no ierīcēm vai avalīts is satāvdaļām (piemēram, baterijām), nogādājatie ierīci apglabātan pontiks saka tā ter EtA dimitem pie partsdato redakciju (2012/19/52). un Direktivu par baterijām un akumulatoriem (2006/66/EK), Pareiza ierīces utilizācija novērš dabiskās vides degradāciju. Informāciju par lekārtu savākāsans punktimu izsniedz apglabātaņu piemēro sankcijas, kas paredzētas attiecīgajā teritorijā spēka esosājos tiesību atkos.

LT	Perbrauktas suuksiladezes simbolis reiska, kad nethinkamy neudoti elektros ai elektroninių prietaisu, jų priedu (pvz., maitinimo salitinių, laidų) ar sudedamųjų dalių (pvz., baterijų, by dami egimesti (pavyzdžiu), baterijas), pristatykite prietaisa į surinkimo punkta, kurį bisus priintas nemokama. Salinimu taikoma nauja EEI atliekų direktyvos (2012/19/ES) ir. Baterijų ir akumuliatorių direktyvos (2006/66/EB) redakcija. Tinkamas prietaiso šalinimas užkerta kelią gamtinės aplinkos blogėjimui. Informacija aple įrenginių uzirnikimo vietoveje galojanciuose jatatymuose.
ET	Läbi kriipsutatud prügikasti sümbol näitab, et kasutuskõlb- matuid elektri- või elektroonikaseadmeid, nende kaseadmeid näiteks toiteallikad, juhtmed või komponente (näiteks patareid, kui need on kaasas) ei tohi koos
	Lomporentide/naiteks patarude/ körvaldamineks toimetage seade kogumispunkti, kus see võetakse pastu avastu. Körvaldamine toimub vastavalt elektroonikaromude direktiivi (2005/66/EL). Seedme nõuetekohane kõrvaldamine holab ära (2005/66/EL). Seedme nõuetekohane kõrvaldamine holab ära kohta annavval valja pädevak kohalikuda sutused. Jäätmet ebaõige kõrvaldamise eest kehtivad karistused, mis on ette nähtud antud piirkonnas kehtiva seadusega.
UA	Символ перекресленого сміттевого бака означає, що непридатні електрині або слектронні приготорі, іхні аксесуари (наприклад, бларкі якце вони входять до компоненти (наприклад, батареї), акце вони входять до компоненти (наприклад, батареї), астоатае його прийому, де його приймуть безкоштовно. Утилізація підпадає під дію ново реадкії Дириєнтиви про слотате його прийому, де його приймуть безкоштовно. Утилізація підпадає средов реадкії Дириєнтиви про слотате його приклоро запобігає пого слачу накомицького середовица. Інформація про пункти збору відпрацьованих неправильна утилізація відоходія типе за собою цітрафні саниції, передобачні законодаєтсянти накомицького середовица. Інформація про пункти збору відпрацьованих неправильна утилізація відходів тяпне за собою цітрафні саниції, передобачні законодаєтсями, чиними на відповідній гонторія.
BG	Символът на зачеркнатата кофа за боклук показва, че четориства, кабели или компленечеки, или слектронни устройства, касели или комплененти (например за са вки зама или комплененти (например закода вки зама или комплененти (например закода вки зама или техните компленти (например батерии), предайте устройството в пункт за събиране, където ще бъде прието безплатно. Изизвърлитето е прадимет на преработената вероя на Директивата за ОСЕО (2012/19/16/с) и на преработената вероя на директивата за ОСЕО (2012/19/с) и на презиматото траспортватата и пунктовете за събиране на устройството предотратята а пунктовете за събиране на устройснията среда. Информация столасните подлежи на скланицен и закава от компетентните местни органи. Неправилното зихвърляне на сподъцяте подлежи на сисници, предавилното зихвърляне на сподакцияте подлежи на скланиция в сабстващото в

# MK

Прецртаниот симбол на корпата за отпадоци покажува дека неупотребливите електрични или електронски уреди, неговите додатоци (како што се напојувања. кабли) или компоненти (на пример батерии, доколку се вклучени) не можат да се отстранат заедно со отпадот од домаќинството. Со цел да се отстранат уредите или неговите компоненти (на пример, батерии), доставете го уредот до местото за собирање, каде што ќе биде прифатен бесплатно. Отстранувањето е предмет на преработената верзија На Директивата НА ОЕЕ (2012/19/ ЕУ) и Директивата за батерии и акумулатори (2006/66 / ЕЗ). Правилното отстранување на уредот спречува деградација на природната средина. Информациите за местата за собирање на објектите ги издаваат надлежните локални власти. Неправилното отстранување на отпадот поллежи на казни предвидени со законот што важи во далената област.

PT

O símbolo do caixote do lixo riscado indica que os aparelhos electricos ou electrónicos inutilizáveis, os seus acessórios (como fontes de alimentação, cabos) ou componentes (por exemplo, pilhas, se inductas) não podem ser eliminados ou os seus componentes (por exemplo, pilhas), entregue o uo seus componentes (por exemplo, pilhas), entregue o 2005/66/CEL A eliminação, node será acette gratuitamente. A eliminação está sujeita à versão reformulada da Diretiva REE (2005/66/CEL A eliminação correta do dispositivo evita a recolha das instalações são emitidas pelas autoridades, locais competentes. A eliminação incorrecta dos residuos estás usieita as sanções previstas na legislação em vigor na zona em questão.
neno

## Producent:

KGK TREND Sp. z o.o. ul. Ujastek 5b, 31-752 Kraków, Polska. Wyprodukowano w PRC

## Producer: KGK TREND Sp. z o. o. Ujastek 5b, 31-752 Cracow, Poland. Made in PRC

